



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

## Акції

«Вихідні  
верхи»

▶ СТОР. 6



## Сім'я

Який рід,  
такий  
і плід

▶ СТОР. 12



## Голубий вогник

Програма  
телебачення  
на  
наступний  
тиждень

▶ СТОР. 14—21



№ 91 (4841)

ЧЕТВЕР, 20 ТРАВНЯ 2010 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA

## ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

### За злочини проти дітей каратимуть суворіше

**Ранкове засідання 19 травня**  
Після оголошення заяв, пропозицій та повідомлень народні обранці проголосували за усунення неузгодженостей у тексті змін до закону «Про телебачення і радіомовлення» з приводу ліцензійних умов. Затим з трибуни Верховної Ради виступив народний депутат Андрій Сенченко, який поінформував про зміни до Кодексу про адміністративні правопорушення та Кримінального кодексу про визначення розміру штрафів.

▶ СТОР. 2

### Ялтинські чиновники віддали під забудову землі Юсуповського палацу

Прокуратура Ялти порушила кримінальну справу стосовно посадових осіб міського управління земельних ресурсів, які відвели для житлового будівництва ділянки, розташовані на території Юсуповського палацово-паркового садибного комплексу. За словами працівників прокуратури, земельники видали фіктивні довідки щодо складу земельних угідь і внесли неправдиві відомості у висновки державної експертизи землевпорядної документації.

У результаті незаконного вилучення з державної власності земель історико-культурного призначення завдано шкоди на суму понад 920 тис. грн. Нині ведеться слідство, повідомляє наш власкор Георгій ВЕРВЕС.

фото Олександра КЛИМЕНКА.



## ВРОЖАЙ-2010

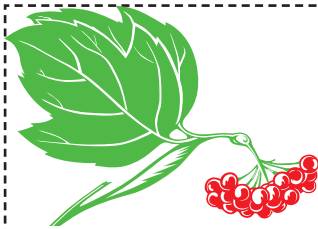
### На Луганщині завершуються весняно-польові роботи

Весняно-польові роботи в Луганській області вийшли на завершальний етап. Озимі культури підготовані на площі 323,5 тис. га, тобто на всій планованій площі. Агроформуваннями закуплено 56,4 тис. тонн добрив, що дало змогу забезпечити ранньовесняну підгодівлю озимих культур. Регіон досяг прогнозного показника сівби ранніх зернових і зернобобових культур і засіяв площу в більш як 100 тис. га. Для проведення комплексу весняно-польових робіт задіяно 5,5 тис. тракторів, 100% всієї ґрунтообробувальної техніки. Весняна кампанія здебільшого проведена за рахунок власних оборотних коштів господарств. Нестача поповнюється банківськими кредитами, яких уже отримано 75 млн. грн., повідомляє наш власкор Алла АНТИПОВА.

Учора вкладники банку «Надра» почали безстрокову акцію протесту. У перший же день до головного офісу свого «кривдника» з'їхалися мешканці кількох областей країни. Усіх їх об'єднує єдине бажання — повернути свої кошти. Адже ось уже півтора року, як вони не можуть забрати із банку депозити.

— Щодо нас, мільйонів громадян України, — кажуть організатори акції протесту, — здійснено і продовжує здійснюватися злочин. І всі обіцянки та так звані комплексні програми тимчасової адміністрації банку суперечать чинному законодавству та націлені на затягування часу задля вирішення власних фінансових питань.

▶ СТОР. 10



## Передплата на «Голос України» на 2010 рік триває

**Шановні читачі! «Голос України» на друге півріччя цього року українською або російською мовою можна передплатити в найближчому відділенні поштового зв'язку міста, селища міського типу або села.**

Передплатна вартість 5-разового випуску газети на тиждень (крім неділі та понеділка) за індексами 40224 — українською та 40223 — російською мовою для індивідуальних передплатників становить 10 гривень на місяць.

Передплатна вартість 3-разового випуску газети (вівторок, четвер і п'ятниця) за індексами 08775 — українською та 08337 — російською мовою для індивідуальних передплатників становить 6 гривень на місяць.

Для підприємств, установ та організацій передплатна вартість газети за індексами 60955

— українською та 60997 — російською мовою становить 30 гривень на місяць.

У зазначені суми входить вартість приймання передплати та доставки газети.

Надсилайте до редакції копії квитанцій на піврічну передплату п'ятиразового випуску газети — і ставайте учасником розіграшу купи грошей (3000, 2000 і 1000 гривень) та різних подарунків.

**«Голос України» — це твій вибір,  
читачу, твоя газета!**

## КОРОТКО

■ У селі Стара Некрасовка Ізмайльського району Одеської області просто на уроці фізкультури помер школяр.

■ Фонд держмайна планує оголосити в серпні конкурс із продажу 92,79 відсотка акцій «Укртелекому».

■ Усе літо над Азовським морем курсуватиме вертоліт рятувальників. Таке рішення ухвалило Міністерство з надзвичайних ситуацій.

■ У ГПУ підтвердили, що обвинувачуваного у справі про розтління дітей Поліоховича відпустили на підписку про невиїзд.

■ Кабмін пропонує з 1 січня 2011 року ввести єдиний соціальний внесок.

■ Україна та Польща домовилися найближчим часом провести енергетичний форум.

За повідомленнями інформантів.

Унаслідок злив залишаються підтопленими території Закарпатської, Львівської та Івано-Франківської областей



ПРИВІТАННЯ

Працівникам  
банківської галузі  
України

Прийміть найщиріші вітання з нагоди професійного свята — Дня банківських працівників.

Банківська система незалежної Української держави, що постала в час загальних і масштабних суспільних перетворень, відіграла величезну роль у розбудові вітчизняної фінансової сфери, зробила вагомий внесок у соціально-економічний розвиток нашої країни. Її утвердження нерозривно пов'язано з етапними сторінками новітньої історії України, створенням та розвитком національної банківської справи, грошової системи.

На сучасному етапі нашого державного поступу розгалужена інфраструктура банківської системи, попри складні кризові часи, продовжує забезпечувати життєвість вітчизняної економіки, гарантувати якісне обслуговування інноваційної діяльності виробничого сектору, сприяє фінансовій стабільності суспільства й держави.

Все це відбувається завдяки самовідданості багатотисячної когорти працівників, які своїм професіоналізмом, відповідальністю, сумлінністю щоденно примножують набутки банківської системи, зміцнюють конкурентоспроможність вітчизняної економіки, сприяють повноцінному суб'єктному утвердженню України на міжнародній арені.

У свою чергу Верховна Рада України й надалі робитиме все від неї залежне для законодавчого забезпечення поступального розвитку банківської системи.

Бажаю всім вам миру, добра, благополуччя, успіхів у почесній і відповідальній справі на благо народу й Української держави.

**Володимир ЛИТВИН,**  
Голова Верховної Ради України.

**ОФІЦІЙНО**

**У Криму обговорять проблеми самоврядування**

Сьогодні в Ялті відбудеться виїзне засідання Консультативної ради з питань місцевого самоврядування під головуванням Голови Верховної Ради України Володимира Литвина. Про це «Голосу України» повідомила прес-служба Верховної Ради.

Учасники засідання планують обговорити питання про стан житлового будівництва в регіонах, проекти змін до Бюджетного та Податкового кодексів, проект Виборчого кодексу України у контексті теоретичних та практичних аспектів організації і проведення місцевих виборів.

Відповідну інформацію учасникам засідання нададуть міністр регіонального розвитку та будівництва Володимир Ялуба, перший заступник міністра фінансів Вадим Копилов, заступник голови Комітету Верховної Ради з питань державного будівництва та місцевого самоврядування Юрій Ключковський.

Для співпраці з Китаєм відкрилися широкі перспективи



Голова Верховної Ради України Володимир Литвин учора зустрівся з міністром закордонних справ Китайської Народної Республіки Ян Цзє-чи (на знімку праворуч). Про це повідомила прес-служба українського парламенту.



Вітаючи гостей та характеризує Китай як «першу любов, яку проносиш через все життя», В. Литвин наголосив на винятковому значенні співпраці з цією країною, її прекрасним народом. На його переконання, візит Голови Всекитайських Зборів Народних Представників Китайської Народної Республіки У Банго до України, який, як планується, відбудеться цього року, дасть змогу «підсилити ту позитивну динаміку, яка є у відносинах з Китаєм».

Глава парламенту висловився за активізацію двосторонньої співпраці на міжпарламентському рівні. «Переконалий, що коли є взаєморозуміння на міжпарламентському рівні, наші народи стають ближчими один до одного. Сьогодні, як ніколи, необхідно робити ставку на народну дипломатію», — сказав він. Для цього, за його словами, необхідно на рівні парламентів окреслити, в якому напрямі і в якому темпі розвиватиметься двостороння співпраця.

Міністр закордонних справ Китайської Народної Республіки назвав Україну «країною з древньою цивілізацією, дружнім народом і світлим майбутнім». При цьому він зазначив, що розвиток комплексної взаємодії між народами неможливий без парламентів обох країн, які висловлюють волю цих народів, представляють потреби регіонів, інтереси різних політичних сил. У рамках цього співробітництва, на його переконання, необхідно активізувати роботу парламентських груп дружби, профільних комітетів, більше приділити уваги обміну досвідом у сфері нагляду за діями

виконавчої влади, керуванні державою, створити належні умови для навчання молодих депутатів.

На думку Ян Цзє-чи, парламенти обох країн — «це містки для напрацювання корисних рекомендацій для представників бізнесових кіл, розширення і поглиблення усіх сфер співробітництва, в тому числі у створенні науково-технічних парків, розвитку сільськогосподарського виробництва, у військовій сфері та космічній галузі з тим, аби вивести ці відносини на більш якісний, новий рівень в умовах серйозних викликів глобалізованого світу». Він також запросив В. Литвина відвідати Китайську Народну Республіку з офіційним візитом.

Голова Верховної Ради України підкреслив, що «у сучасних умовах, враховуючи виклики, які стоять перед народами світу, необхідні подолати традиційний підхід до еволюційних процесів, які відбуваються на планеті Земля». «Багатополюсність стає реальністю і несе як позитивні, так і негативні наслідки, які ми повинні бачити, — сказав він. — У цих умовах світ приречений триматися за руки».

В. Литвин, зі свого боку, також вважає вкрай необхідним поглиблення міжпарламентського співробітництва. «Необхідно, щоб робота була системною і результативною», — підкреслив він.

Голова Верховної Ради України вважає найбільш важливими та актуальними напрямками такої спів-

праці взаємодію у сфері аграрно-промислового комплексу з огляду на необхідність забезпечення людства продовольством; у науковій сфері; військово-промисловому комплексі, який «дає технології завтрашнього дня»; у питаннях безпеки. В. Литвин нагадав, що Китай є одним із гарантів цілісності та незалежності України.

Також, на думку глави парламенту, важливим є і розвиток відносин у гуманітарній сфері — «люди стануть ближчими один до одного». Для цього має відбуватися постійний діалог між українцями та китайцями, потрібно знайомити країни через проведення «року України у Китаї» та «року Китаю в Україні», зазначив він.

Підкресливши зростаючий інтерес Китаю до нашої країни, Голова Верховної Ради заявив, що в умовах, «коли конфлікт та протистояння у політичному середовищі України практично себе вичерпали, відкрилися як ніколи гарні перспективи для нашої співпраці». В. Литвин вважає, що завершився етап становлення України як держави. «Україна як держава вже є і буде. Необхідно виконати величезну домашню роботу для її розвитку. Для цього необхідна і широка співпраця з вашою країною», — сказав він. У цьому контексті Голова Верховної Ради України висловив великі сподівання на візит У Банго до України.

**Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.**

За злочини проти дітей каратимуть суворіше

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Ранкове засідання 19 травня  
ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Він звернув увагу своїх колег на те, що нині більшість стягнень за різноманітні злочини розраховуються на основі такої норми, як неоподаткований мінімум. Ця величина не змінювалася в нашій країні з 1997 року. Відтак нині маємо неспіврозмірність деяких покарань до завданої шкоди. Так, продавець, якого впливають на торгівлі продуктами із завершеним терміном реалізації, викладе лише 85 грн., а за радіаційно-забрудненим харчів — 250. Йдеться і про ухилення від лікування венеричних хвороб, внесення змін до земельного кадастру, дрібні крадіжки особистого майна тощо. Всі ці злочини завдають неабиякої шкоди мирним громадянам і фактично майже не караються законом. Причому, нині мінімальний штраф у нашій країні сягає 17 гривень. Натомість лише для того, аби надіслати судове рішення, держава на папір та конверт витрачає близько 15 грн. Вочевидь це видається несправедливим. Тож Андрій Сенченко пропонує у розрахунках штрафів відштовхуватися від розміру мінімальної зарплати, мовляв, тоді стягнення відповідатимуть реальмі.

Представники профільного комітету наголосили на важливості подібних змін. Хоча й звернули увагу на недосконалість певних норм. Під час обговорення наголосувалося на тому, що слід ретельно попрацювати над нововведеннями, щоб істотне

підвищення штрафів не вдарило по кишенях незлісних злочинців, тих, які порушили закон з необережності. «Зміни мають недоліки, — сказав народний депутат Юрій Кармазін, — однак система ще більш недосконала». Та підтримати зміни, які б змінили ситуацію, хоча б у першому читанні парламентарії не спромоглися. Натомість вони 362 голосами направили його на підготовку до повторного першого читання.

Водночас, проект змін до закону про заходи державної підтримки суднобудівної промисловості з приводу продовження терміну дії взято за основу 322 голосами. Документ направлено на підготовку до другого читання за скороченою процедурою. Якщо його ухваллять, захисні дії держави у цій галузі триватимуть до 2016 року.

Активне обговорення викликав розгляд проекту змін до Земельного кодексу щодо права власності на землю іноземних осіб. Його автор — народний депутат Роман Ткач — акцентував увагу на тому, що йдеться про надання права приватизувати землю лише для будівництва приміщень. Крім того документ передбачається конкретизувати визначення «спільне підприємство», а також відчуження наділів, якщо особа відмовляється від громадянства України. Але документ не прийняли. Натомість народні обранці взяли за основу зміни до Кодексу про адміністративні правопорушення (щодо посилення відповідальності за правопорушення сто-



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА

Олег Зарубінський, Григорій Калетнік.

совно дітей). Як зауважив його автор Геннадій Москаль, документом пропонується надати правоохоронцям право затримувати осіб, які вчиняють насильство в сім'ї, на три години. Сьогодні ж міліція проти бунтарів безсила. Батькам, які неналежно виховують своїх дітей, якщо ухвалить закон у цілому, загрожуватимуть громадські роботи. Дітвора також заборонять купувати не лише тютюн чи алкоголь, а й слабоалкогольні напої. Так само депутати підтримали зміни до Кримінального кодексу, яким посилюється відповідальність за злочини проти дітей. Так, замість штрафів за окремі дії пропонується запровадити позбавлення волі.

Учора не знайшли підтримки

парламентаріїв проекти змін до закону про державну охорону органів державної влади та посадових осіб, щодо скасування статусу військової організації в управлінні державної охорони та нововведення до деяких законодавчих актів з приводу заборони вживання алкоголю на борту повітряного судна. На повторне перше читання відправлено проект змін про пенсійне забезпечення осіб, звільнених з військової служби, та деяких інших осіб щодо розміру пенсій у разі втрати годувальника.

**Народні депутати привітали з днем народження свої колег Євгена Сігала та Володимира Стретовича.**

**Надія СМІАН.**

**Інші фото з цієї події шукайте у фотوماгазині на сайті [www.golos.com.ua](http://www.golos.com.ua)**

Дозволили проводити військові навчання

Вечірнє засідання 18 травня Сесія схвалила рішення Президента про допуск підрозділів збройних сил інших держав на територію України у 2010 році для участі в багатонаціональних військових навчаннях. «За» проголосувало 394 народні обранці. Щоправда, ухваленню документа передувала непроста дискусія.

Доповідав питання міністр оборони Михайло Єжель. За його словами, протягом цього року передбачено участь підрозділів Збройних Сил України у 21 міжнародному навчанні з ініціативи України та за її межами, 9 навчань планується провести на нашій території. Виконуватимуться навчальні бойові завдання з виходами кораблів у море, польотами авіації та водінням бойової техніки. Це сприятиме підвищенню бойової готовності та боєздатності Збройних Сил України. Крім

того, буде зроблено акцент на боротьбу з піратством.

Загалом до міжнародних навчань залучатимуться військово-службовці 16 країн, зокрема, Республіки Польща, Канади, Сполучених Штатів Америки, Словацької, Угорської та Республіки Білорусь. З нашої сторони залучатимуться понад три тисячі військовослужбовців. Водночас поза межами України участь у навчаннях візьме понад 600 наших військовослужбовців.

До того ж фінансові витрати на проведення навчань значною мірою беруть на себе наші партнери. Із 18,3 мільйона гривень, які необхідні для проведення навчань на нашій території, українська сторона сплатує лише 2,5 мільйона. Решту — 15,8 мільйона, що становить 86 відсотків витрат, країни — учасники навчань, повідомив міністр.

Хоч опозиційні сили й висловилися у своїх виступах «за» пропозицію глави держави, од-

нак вставити шпильку також не забули. Вони пригадали, як у 2006-му та 2009 році навчання не відбулися через те, що парламент не зміг ухвалити відповідне рішення.

«Хочеться подивитися, як виступать себе «Регіони». Чи взяли вони з собою кульки, на яких писатимуть «Долой НАТО!» і щось ще, і як поводитимуться, скажімо, комуністи, які в одній коаліції з регіоналами. Оце те, що називається принциповістю», — зауважив білоруський Віктор Таран.

«Наша фракція завжди виступала за позаблоковий статус України. Але водночас нам треба дбати про нашу обороноздатність. Тому ми і виступаємо за те, щоб дати дозвіл на участь іноземних збройних формувань під час навчань», — відповів регіонал Іван Попеску.

Підтримав пропозицію Президента й профільний комітет. За словами голови Комітету з

питань національної безпеки і оборони Анатолія Гриценка, таке рішення треба приймати, бо це на користь нашим Збройним Силам. Водночас депутат зауважив, що подавати такі законопроекти варто заздалегідь — у грудні попереднього року.

Врешті, проект закону підтримали: Партія регіонів — 169, «Блок Юлії Тимошенко» — 146, «Наша Україна — Народна самооборона» — 56, комуністи — 0, «Блок Литвина» — 19, позафракційні — 4.

Крім того, сесія за основу схвалила зміни до ст. 218 Кодексу України про адміністративні правопорушення (щодо уточнення деяких положень відносно підвідомчості розгляду справ про адміністративні правопорушення в сфері торгівлі і надання послуг). У першому читанні та в цілому як закон народні обранці ухвалили проект закону про внесення змін до Кодексу законів про працю Ук-

раїни (щодо порядку реєстрації трудового договору).

За словами автора законопроекту Юрія Прокопчука, в кодексі законів про працю реєстрацію трудового договору можуть здійснювати тільки служби зайнятості, але ситуація дещо змінилася. Сьогодні з'явився новий суб'єкт трудового права — фізична особа. І відповідно виникла низка проблем. Аби їх вирішити, законопроект дозволяє фізичній особі-роботодавцю за нотаріальним дорученням покласти виконання своїх обов'язків на уповноважену нею особу для проведення реєстрації або зняття з обліку в державній службі зайнятості трудового договору, який укладено між працівником і фізичною особою-роботодавцем. Це, переконаний депутат, створить належні умови для захисту інтересів працівників та роботодавців і розвитку соціального партнерства всіх учасників трудових правовідносин.

**Олена ГОРБУНОВА.**



# Сестру народного депутата Андрія Парубія підозрюють в отриманні хабара

## Він впевнений, що це — провокація

Позавчора була затримана рідна сестра народного депутата Андрія Парубія — Олена Парубій.

Ім'я Олени, начальника одного з відділів податкової інспекції у Сихівському районі Львова, пов'язують із інцидентом, що відбувся в приміщенні податкової. А там 18 травня відділом внутрішньої безпеки при ДПА у Львівській області спільно з працівниками міліції під час одержання хабара в розмірі 2000 доларів затримано працівників ДПІ у Сихівському районі. До того ж під час огляду в кабінеті одного з них правоохоронці виявили 14 тисяч гривень та 800 доларів. Матеріали скеровано в прокуратуру для вирішення питання щодо порушення кримінальної справи.

Так правоохоронні органи та відділ внутрішньої безпеки податкової відреагували на звернення приватного підприємця щодо вимагання працівниками ДПІ у Сихівському районі хабара. Однак, як прокоментував батько Олени та Андрія, Володимир Парубій, його донька до цього ін-

циденту не має жодного стосунку, міліція її не затримувала, а просто попросила бути присутньою, коли оглядався кабінет та громадський туалет, куди хабарники попросили покласти гроші, а саме за зливний бачок. Зараз Олена перебуває у Львівській лікарні швидкої допомоги з гіпертонічним кризом. Її стан батько пов'язує більше з хвилюваннями за долю брата, ніж за власну. Як відомо, Андрій Парубій виховував дітей сам, дружина загинула під час автокатастрофи, коли діти були ще маленькими. Андрій та Олена завжди були близькими і чим могли підтримували один одного.

Учора заступник глави адміністрації Президента Ганна Герман в ефірі 5-го каналу заявила, що Олену звільнили з-під варті.

«Я не знаю, з чим пов'язано затримання сестри Андрія Парубія, мені казали, що там якась кримінальна справа, але ми зробили все, щоб її випус-

тили з-під арешту і щоб не було жодних підозр у тому, щодесь є якісь намагання братові мстити сестрою», — сказала вона.

«Нехай правоохоронні органи з'ясовують, що там сталося, чи був там хабар, у якому її звинувачують, чи не був. Ми зробили все, щоб її випустили», — зазначила Г. Герман.

Сам депутат в інтерв'ю «Голосу України» називав затримання його сестри провокацією і репресією проти його родини з боку влади. Нагадаємо, минулого тижня проти нього та Юрія Гримчака порушили справу за події у Верховній Раді 27 квітня під час ратифікації угоди про перебування ЧФ РФ у Криму. «Інформація, що вона звинувачується в отриманні хабара, недостовірна», — заявив А. Парубій.

«В її кабінеті не знайшли жодних грошей. А ті кошти, про які говориться, лежали в громадському туалеті за сміттевим бачком. Крім того, там не було жодних відбитків пальців її рук», — наголосив депутат і додав, що влада вдалася до таких дій, щоб залякати са-

ме його. «Але це абсурдна ситуація». Крім того, він повідомив, що до сестри протягом восьми годин не пускали адвоката і чинили психологічний тиск. І тільки після того, як Олені стало погано, терміново викликали лікаря і під конвоєм УБОЗ відвезли до лікарні.

На момент здачі номера Олена, як повідомив Андрій Парубій, лежала під крапельницею. «Під дверима її палати пильнують двоє невідомих, які відмовляються представлятися. А увечері до сестри має завітати адвокат», — додав він. Народний депутат повідомив, що йому висловили підтримку всі представники опозиції.

**Водночас Голова Верховної Ради Володимир Литвин на пленарному засіданні повідомив, що направить запит щодо затримання сестри депутата від «НУ—НС» Андрія Парубія. «Від Верховної Ради я направлю відповідний запит, щоб Верховній Раді надали вичерпну інформацію з цього приводу. Після того вона буде доведена до вашого відома», — зазначив він, звертаючись до народного депутата.**

Вл. інф.

## Питання про зняття недоторканності розглянуть нескоро

Жодних політичних репресій нинішня влада не застосовує. На цьому під час брифінгу наголосив народний депутат від Партії регіонів Юрій Мірошніченко. За його словами, Президент дійсно тримає на контролі справу про притягнення до відповідальності народних депутатів, причетних до безчинств у Верховній Раді 27 квітня, однак говорити про переслідування когось із цього приводу, на думку Юрія Мірошніченка, не варто. Він зауважив також, що родичку Андрій Парубія начебто ніхто не затримував, а проводилися лише певні слідчі дії. Коментуючи запитання про те, що Генпрокуратура зацікавилася представниками

лише однієї політичної сили, повністю ігноруючи факти застосування грубої фізичної сили іншими депутатами, парламентарій наголосив: бійки і раніше траплялися у стінах Верховної Ради, однак зброї донедавна туди ніхто не приносив. А це створює серйозний прецедент. Чому саме на цьому факті зосередилася Генпрокуратура і чи притягатимуться до відповідальності інші народні обранці, які «відзначилися» 27 квітня, можна буде дізнатися безпосередньо під час розгляду цього питання у сесійній залі у представника Генеральної прокуратури.

Якщо голосування про позбавлення недоторканності двох народних депута-

тів проходило б сьогодні, припустив Юрій Мірошніченко, то необхідна кількість голосів набралася б. Натомість його колега по партії Олександр Єфремов наголосив, що вчора на засіданні регламентного комітету питання про зняття недоторканності депутатів від «НУ—НС» розглянути не вдалося можливим, бо ще не завершився п'ятиденний термін, протягом якого парламентарії, на ім'я яких надійшло подання, можуть на нього відреагувати. Наступне ж засідання Регламентного комітету плануватимуть щонайменше через два тижні.

Надія СМІЯН.

# Розроблятимуть нові Податковий та Бюджетний кодекси

## У КАБІНЕТІ МІНІСТРІВ

Коментуючи під час учорашнього засідання Кабінету Міністрів ситуацію в економіці, прем'єр Микола Азаров повідомив, що за даними Держкомстату темпи зростання промислового виробництва у квітні прискорилися порівняно з квітнем минулого року на 17,4 відсотка.

Як наслідок, протягом останніх двох місяців міжнародні агентства вже втретє підвищують рейтинг України. Щоб закріпити ці позитивні тенденції, уряд шукатиме рішення для забезпечення зростання промислового виробництва, обсягів будівництва, випуску продукції АПК. Зокрема, вчора прем'єр взяв участь у нараді, під час якої обговорювалися заходи, котрі дали б змогу до кінця року ввести в експлуатацію об'єкти, ступінь готовності яких сягає 70 відсотків. Наступного тижня уряд планує провести нараду з питань сталого збільшення промислового виробництва в регіональному розрізі, а ще за тиждень — з питань розвитку АПК. «Миритися з депресивними тенденціями, якщо вони викликані недбалістю, пасивністю, некомпетентністю влади, ми не будемо. По-перше, визначимо проблеми, підкажемо, як їх вирішувати, і допоможемо, а, по-друге, вже незабаром спитаємо за результат», — запевнив прем'єр. І орієнтиром для всіх має бути вихід на докризовий рівень обсягів виробництва.

М. Азаров повідомив, що уряд уже розпочав роботу над проектом держбюджету на наступний рік. «Ми затвердили основні напрями бюджетної політики на 2011 рік і зробимо все, щоб бюджет 2011 року було створено на базі нових Бюджетного та Податкового кодексів», — наголосив він. Виходячи із цих завдань, учора уряд затвердив оновлений склад робочої групи з підготовки проекту Податкового кодексу. «Проект Податкового кодексу передбачає подальше послаблення фіскального тиску на економіку, і є необхідним важелем для виходу з кризи. Другий ва-



жіль — це наближення бюджетних ресурсів до територій, тобто збільшення ресурсних повноважень і відповідальності місцевих органів влади», — такі орієнтири поставив прем'єр перед членами робочої групи.

Також учора Кабмін розглянув законопроект, спрямований на спрощення процедури та прискорення видачі посвідчення права власності на землю. «Ви знаєте, яке це болюче питання для мільйонів громадян, яких обманули обіцянками безкоштовно видати акти на землю», — зазначив М. Азаров та повідомив, що законопроект встановлюватиме граничні терміни видачі актів, а за порушення цих термінів передбачатиме застосування адміністративних стягнень до посадових осіб.

Оцінюючи результати офіційного візиту президента Російської Федерації Дмитра Медведєва до України, прем'єр наголосив на підписанні Угоди про демаркацію кордону, переговори стосовно якої тривали понад 10 років. Це, на його думку, свідчить про здатність нинішньої влади «вирішувати масштабні, багаторічні проблеми на основі взаєморозуміння, врахування національних інтересів

кожної із сторін». Тож він закликав членів уряду зосередитися на наповненні практичним змістом «платформи співробітництва», яка створена рішеннями міждержавної комісії, очолюваної главами України та Росії. І тепер «відповідні керівники міністерств і відомств, двосторонніх робочих груп повинні «покласти на папір» умови і завдання співробітництва у галузях суднобудування, енергетичного машинобудування, авіабудування, космічного, нафтогазового, агропромислового комплексу», — зазначив М. Азаров. Причому робити це урядовці мають дуже швидко, оскільки вже у п'ятницю українська делегація візьме участь у Санкт-Петербурзькому саміті глав урядів країн СНД. «Ми з вами поставили собі за мету найближчим часом повернутися до рівня ВВП, який був в нашій країні у 1990 році», — зазначив він.

До слова, під час учорашнього урядового засідання також було затверджено План першочергових заходів щодо інтеграції України до Європейського Союзу на 2010 рік.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

## У НОМЕР

### Не продавайте голос!

Виборча система має сприйматися суспільством як справедлива. Про це заявив на прес-конференції народний депутат від «НУ—НС» Юрій Ключковський. «Якщо виборці продають свої голоси за гроші, гречку, за обіцянку взяти когось на роботу, то це вже не вибори», — переконаний депутат.

Він зазначив, що ті проблеми, які Західна Європа переживала в середині XIX століття, ми переживаємо на початку XXI. «Людам потрібен досвід, набиті синці від неправильних вчинків, і тоді вони, може, наблизяться до стану суспільства, який є нині на Заході», — наголосив парламентарій. Народний обранець зауважив, що в Україні вся влада перебуває в руках однієї партії, і її обкоми вирішують, хто, приміром, в Криму має бути головою Ради міністрів. «Партія регіонів все робить закрито, без жодних дискусій і найменшої можливості вплинути раціональними, логічними, правовими аргументами», — зазначив Юрій Ключковський.

Народний депутат від БЮТ Ольга Боднар вважає, що сьогодні варто залишити пропорційну систему виборів. Бо, справді, для повернення до мажоритарної системи потрібне стабільне демократичне суспільство, яке усвідомлює, що таке вибори, вибір та свідомий голос. «Я противник частих змін у законодавстві, тому підтримую запровадження Виборчого кодексу», — наголосила вона. «Нині мене непокоїть не система виборів, а ставлення до них суспільства. Також мене непокоїть ситуація з місцевими радами. Я, наприклад, досі не знаю, чи є вони чинними, як вони прийматимуть рішення, — розповіла парламентарій. — Нам потрібно дослухатися до тих країн, які вже давно мають демократію і якісно її розвивають».

Сергій МЕЛЬНИК.

### Ініціюють всеукраїнську акцію

на підтримку членства в ЄС

Європейська партія України розраховує на те, що депутати обласних рад приєднаються до акції з пропаганди євроінтеграції й зможуть переконати Верховну Раду, Президента й Прем'єр-міністра в необхідності подати заявку на членство України в Євросоюзі. Про це заявив лідер партії, народний депутат Микола Катеринчук на вчорашній прес-конференції в агентстві «Ліга-БізнесІнформ».

Лідер партії стурбований останніми діями влади в питанні зовнішньополітичного курсу держави. Він нагадав, що в лютому поточного року Європарламент прийняв резолюцію, у якій є пункт про можливість Києва запросити членства в ЄС. «У відповідь на це першого березня Європейська народна партія України зареєструвала у Верховній Раді постанову №119 про подачу заявки на членство в ЄС. Другого квітня парламент не тільки не зміг розглянути цю постанову, але навіть нести її до порядку денного. Хоча євроінтеграційний комітет підтримав документ одноголосно. На сьогоднішній день ми не знаходимо взаєморозуміння в стінах Верховної Ради України щодо цієї постанови», — зазначив політик.

Таким чином, через позицію суспільства, сказав М. Катеринчук, ми будемо намагатися тиснути на владу для того, щоб це питання було вирішено. «Навіть якщо буде відповідь «ні», то це теж відповідь. Але про це повинно знати суспільство».

Вл. інф.



# Володимир ОЛІЙНИК: «Можна змінювати погляди, але не переконання»

## ХТО Є ХТО

— Після дострокових парламентських виборів ви вибули із лав народних депутатів. Однак нещодавно поповнили лави Партії регіонів. У зв'язку із цим у пресі з'явилася низка пові-

Тоді я фактично був владою. Щоби піти проти течії — треба було бути або переконаним у своїх позиціях, або божевільним. Стосовно мене висловлювалися претензії, проводилися перевірки, порушувалися кримінальні справи, адже я кинув виклик.

домлень про те, що Володимир Олійник повертається в політику. Чи справді три роки ви були поза державними процесами?

— У політиці я був. Бо той, хто народився в цій державі, живе в цьому суспільстві і йому не байдуже, що тут відбувається, він — у політиці. Але прості люди, виборці лише активно намагаються змінити щось у житті, інші ж — професійно, цілеспрямовано займаються певними речами, щоб змінити владу, правила, закони і змінити життя. Саме для цього я й повернувся у велику політику.

— Природно, виникає запитання: яким ви бачите своє місце у сьогоdnішньому парламенті, яку нішу хотіли б у ньому зайняти і які першозавдання ставите перед собою?

— Основна місія законодавчого органу — законотворча робота. Тут створюють правила для суспільства, покликані поліпшити всі сторони нашого з вами життя. Я маю великий досвід у юриспруденції, бо за фахом — юрист і свою професійну кар'єру завершував на посаді голови суду. Вважаю себе фахівцем у сфері місцевого самоврядування, тому що двічі був міським головою (у Черкасах. — Авт.), президентом Асоціації міст України тощо. У фракції мені запропонували працювати на ниві законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності. Слід визначитися, які законодавчі зміни і закони потрібні, щоб активізувати боротьбу із організованою злочинністю. Адже є системні проблеми, які потребують фундаментальних змін, опрацювання тощо, а є й такі виклики, на які слід реагувати негайно.

От, приміром, коли ми приймали рішення про заборону смертної кари, Європа спокійно на це реагувала. Адже й там був період, коли страчували багатьох людей. Хоча відомо, що життя дає Господь Бог і людина не вправі його забирати, але були певні реалії, коли доводилося застосовувати таку міру покарання. Пізніше європейці вийшли на певний рівень правової та загальнолюдської культури, тоді й відмовилися від смертної кари. Вони могли змінити правила, бо на той час знаходилися вже на достатньо високому рівні. Ми ж відстаємо. І тому в нашому суспільстві є вбивства, є такі системні злочини, які важко розуміти серцем. Бо навіть вбивати десятки людей, гвалтувати, знущатися над дітьми?

На моє переконання, нині смертну кару треба ввести. Не повернутися до неї, а відреагувати в такий спосіб на нові виклики, що з'явилися. Наприклад, на міжнародний тероризм. З цим явищем почали боротися всі. США задіяли не тільки внутрішні органи, які відповідають за безпеку, а й армію. Дислокували своє військо в центрах міжнародного тероризму, звідки йдуть фінансові ресурси, наркотики тощо.

Нещодавно сталися вибухи в Росії. Ми себе заспокоюємо, що це — інша країна. Так, ми маємо свою хату, але вона не повинна бути скраю. Бо крайні хати хоч і останніми, але однаково палають. Окрім того, маємо проблему в Криму. Там точиться боротьба і за територію, і за сфери впливу. Рано чи пізно сепаратизм і міжнародний тероризм можуть датися знаки і у нас. І ми мусимо подумати, як негайно і адекватно на це відреагувати. Тому вже сьогодні слід запровадити смертну кару для терористів. Для тих, хто не просто натискає на курок, а організовує вибухи, в яких помирають діти, ні в чому не винні мирні жителі, просто всі — без винятку... На мій погляд, і терористи, і ті, від чийого імені вони діють, заслуговують смертної кари. Ми знаємо, що часто осередки, які спланували той, чи інший теракт очче беруть на себе відповідальність за смерті невин-

гувати. Тому вже сьогодні слід запровадити смертну кару для терористів. Для тих, хто не просто натискає на курок, а організовує вибухи, в яких помирають діти, ні в чому не винні мирні жителі, просто всі — без винятку... На мій погляд, і терористи, і ті, від чийого імені вони діють, заслуговують смертної кари. Ми знаємо, що часто осередки, які спланували той, чи інший теракт очче беруть на себе відповідальність за смерті невин-

аналізуйте хоча б склад раннього БЮТу. Це націонал-патріоти, люди із совістю. А подивіться на цю «ділячку» частину — і далі не розпитуйте...

Пригадую, коли я був народним депутатом від БЮТ, чого мені коштувало виступити на з'їзді цієї політичної сили. Мене не пускали тоді на зібрання, фальсифікували конференції... Але мені все ж вдалося потрапити на один із позачергових з'їздів і виступити на ньому. І тоді я сказав: розумію, що більше не буду в цих лавах, бо з деякими поняттями миритися не збираюся. Мені, наприклад, не підходить визначення «негідник, але наш негідник».

Свого часу я пішов в опозицію не тому, що тинявся без роботи. Я був міським головою при Президентові Леонідові Кучмі. Тоді я фактично був владою. Щоби піти проти течії — треба було бути або переконаним у своїх позиціях, або божевільним. Стосовно мене висловлювалися претензії, проводилися перевірки, порушувалися кримінальні справи, адже я кинув виклик. Та коли я побачив ни-

повинні з неї виходити. Але людина має право на зміну поглядів, свого світогляду. Я свій вибір зробив свідомо і почуваюся сьогодні комфортно. Мене прийняли, доручили певну роботу, вважаючи на мій фаховий рівень. От сьогодні я був на раді керівництва, виступав там, а в БЮТ я не міг нічого робити. Я вибрав місце, де зможу себе краще реалізувати. А мої переконання, як і ваші, — змінити неможливо. Якщо у людини сформувалися певні погляди, то куди б вона не потрапила, до комуністів, чи соціалістів, вона своє буде гнути.

— Не можна не згадати канівську четвірку. Її фактично називають першою спробою створити українську коаліцію, яка, на жаль, зазнала поразки. Ви були безпосереднім учасником тих подій. Чи можна проводити паралелі між тим, що відбувалося тоді, і зараз?

— У демократичних країнах, як-от Румунії, Польщі або й навіть Німеччині, — у всіх є проблеми з коаліцією. У тому сенсі, що перевага може бути в один-два голоси. Ми маємо об'єктивні проце-

відмовився виставляти свою кандидатуру. Міг би йти на вибори і набрати свої голоси, але я принципово підтримував Марчука. Я хотів показати, що ми здатні на об'єднання.

— У сьогоdnішню коаліцію вірите?

— Найбільше здивувало те, що Юлія Володимирівна говорила неправду. Я хотів би почути правду про те, що казна пуста, що є проблеми з боргами і в Пенсійному фонді. А все оте «о'кей» — не проходить. Є таке поняття в юриспруденції, як крайня необхідність. Коли враховується те, що людина була в такому стані і ситуації, коли спричинила шкоду через вимушені обставини. Сьогодні ми знаходимося в такій ситуації. Ми змушені позичати гроші. Ми маємо їх отримати під виплати, під реформування. Для цього потрібні уряд, коаліція, стабільна влада. Народ каже: «Хай вже вони там хоч якось, щоб тільки не колотило, бо з нами ніхто не захоче мати справу». Елементарний приклад. Якщо чоловік із жінкою живуть, як кішка з собакою, у важкі хвилини, жоден із сусідів цієї сім'ї грошей не позичить, бо невідомо, хто із них буде повертати. А людям, можливо, не надто благополучним, але в яких у сім'ї лад, кожен подасть руку допомоги. Тому закликаю усіх до праці. Невже комусь може бути краще від того, що гірше? Спробуйте зробити щось хоча б для себе! Адже ви теж прагнете колись прийти до влади. Сьогодні одні, завтра — інші, все легко може змінитися. Робити треба, як для себе, не на гірше, а на краще.

— Чи впливала якось сім'я на ваші вчинки? Чи хотіли б, щоб три сини пішли вашим шляхом?

— Що більше живу, то більше переконаюся: Господь Бог недаремно нам посилає жінок. Я рідко коли про це кажу публічно, але всім серцем відчуваю, як добре, що мені доля послала Людмилу! Хоч би що не було, чи біда якась, чи горе, чи переживання — вона завжди поруч. Іноді я робив такі різкі кроки, які вона не сприймала, але стовідсотково мені довірялася і знала, що я роблю правильно. Так і казала: «Ми тобі довіряємося, бо ти батько». Хоча іноді й не могла мене зрозуміти. Як от у ситуації із БЮТом.

А стосовно синів — я дуже хотів би, щоб вони знайшли свою долю. Якщо вона буде в політиці, — нехай. Важливо, щоб вони самостійно обирали свій шлях, щоб потім не було до мене нарікань. Так само, як не хочу й подяки. Я маю створити їм певні умови — дати освіту і підтримати вибір, можливо, розрадити в якійсь ситуації, але не більше. Не впливати. Це дуже тонка річ. Бо якщо я пораджу дитині щось вдало, вона все життя буде мені вдячна, але не дай Боже схибити — все життя на-

Закликаю усіх до праці. Невже комусь може бути краще від того, що гірше? Спробуйте зробити щось хоча б для себе! Адже ви теж прагнете колись прийти до влади. Сьогодні одні, завтра — інші, все легко може змінитися. Робити треба, як для себе, не на гірше, а на краще.

ІЗ ДОСЬЄ «ГОЛОСУ УКРАЇНИ»

*Володимир ОЛІЙНИК народився 16 квітня у селі Бузівка, що на Черкащині. Закінчив Харківський юридичний інститут, пізніше ще здобував освіту в Одеському інституті політології і соціального управління. З 1982 року по 1985-й працював народним суддею Придніпровського району Черкас. Із 1990 по 1994-й — заступник голови міськвиконкому Черкас, а з 1994 по 2002-й — міський голова. Наприкінці 90-х Володимир Олійник був президентом Асоціації міст України. У 1999 році за пропозицією Кіровоградського міського голови висувався кандидатом на виборах Президента. 24 серпня у Каневі підписав угоду з трьома іншими кандидатами Олександром Морозом, Олександром Ткаченком та Євгеном Марчуком, утворивши так звану канівську четвірку. З 2006-го був народним депутатом 5 скликання від БЮТ і тоді обіймав посаду заступника голови парламентського комітету з питань промислової і регуляторної політики. Має дружину Людмилу та трьох синів — Руслана, Дениса та Володимира.*



них людей. Я хотів би започаткувати дискусію: чому ми маємо відповідати цим негідникам згідно з певними установленими стандартами? Гадаю, слід виробити нову процедуру, за якою б особам, чию причетність до терористичного акту доведено, загрожувала б смертна кара. Це відразу викличе реакцію Європи і світу. І слава Богу! Бо це буде така своєрідна реклама для терористів: в Україну — зась!

Наведу простий приклад. Сінгапур в 50-ті роки був столицею бандитизму, наркоманії тощо. Нині, через 60 років, вони вийшли на новий, високий рівень розвитку. Але в цій країні досі існує публічна смертна кара за наркотики. Чи тобі 80, чи 18, якщо завинив — привселюдний розстріл. Такою жорстокістю вони зупинили хаос, дали зрозуміти, що альтернативи нема і панькатися із злочинцями ніхто не буде. І ми маємо дати серйозний сигнал, аби терористи зрозуміли, що наша територія для них незручна. І я хотів би почути реакцію американців чи європейців, які взяли б захищати терористів. Бо хто ж тоді захистить права убійників?

У нашому суспільстві є багато проблем, які мають системний характер. Щоб вирішити їх, слід реформувати законодавство.

— Свого часу ви ретельно обстоювали інтереси помаранчевої революції. У 2004—2005 роках були радником кандидата в Президенти Віктора Ющенка, були в лавах БЮТ. Як сталося, що ваш човен розвернувся в бік Партії регіонів?

— Додам, що був і радником Юлії Тимошенко. Але хочу звернути вашу увагу, що БЮТ ранній і БЮТ сьогоднішній — це різні речі. Про-

нішній БЮТ, то сказав: «Юліє Володимирівно, нічого не вийде. ви пішли шляхом наклепів, а лозунг «справедливість є, за неї варто боротися» — пустий. Не хотілося би поливати зараз один одного лайном, але брати участь у цьому лукавстві я не буду».

Партія регіонів. Чи вона свята? Ні. Але вони чесніші, прагматичніші. Простий приклад. Коли Микола Янович, який був тоді віцепрем'єром, сказав, що знизилася ціна на капусту, це викликало сміх. Але це був статистичний факт. А Юлія Володимирівна сказала б по-іншому: «Окреслилися тенденції до зниження цін на окремі види продукції». Хоча реально лише знизилася ціна на капусту.

Тепер команда від БЮТ пішла в опозицію і створила проблему на місцях. Особливо на Черкащині, Вінниччині, там, де ця сила мала більшість. Вони нині мудрують, що робити? Бо існує цілісна виконавча влада від Президента і законодавча на місці — від Юлії Володимирівни. Виходить, що міський голова пішов в опозицію. Виникають питання. Ви бюджет приймали? Так. Ви його виконували? Так. Рішення про дерібан землі приймали?... Ви цілісні. БЮТ в опозиції може бути в Донецькій області, там, де вони мають менший відсоток підтримки.

Пройшли вибори. Тепер я можу долучитися до влади, попрацювати, подивитися. Я не присягав особисто Юлії Тимошенко, а вона — мені. Усі, з так званою незмінною позицією, мають пам'ятати, що вони — люди старшого покоління і колись приймали присягу на вірність Комуністичній партії і теоретично не

си — першочергове накопичення капіталу. У нас ще є що ділити. Якби був скрізь власник, була б спокійніша ситуація. Тож відбуваються непрості речі.

Тоді від чотирьох кандидатів чекали одного — об'єднання. Навіть якби ми згуртувалися навколо когось, хто не переміг би, це показало б, що ми здатні домовлятися, притримати свою гординю. Пригадую, тоді я буквально не випускав учасників переговорного процесу із того підвалу, де ми збиралися. Мені не дадуть збрехати ні Ткаченко, ні Мороз, ні Марчук, просто стояв на дверях і казав: «Я вас не випущу. Нам треба вийти з однією кандидатурою. Якщо ви зараз вийдете, то піду до Кучми і скажу, що я його публічно підтримую за однієї умови, щоб більше нас чотирьох ніколи не пускали на Канівську гору». Вони знову поверталися, сідали за переговори і все ж прийняли рішення — об'єднатися навколо Євгена Марчука. Але потім виникла низка інших складнощів...

— Чи можна подібних складнощів чекати сьогодні?

— Тут є один об'єктивний момент — ми ще не вільні. Хто б що не казав про свободу, у нас на генетичному рівні закладена залежність, кріпацька філософія. Адже ще в 50-х роках з сіл не випускали, бо не видавали паспорта, а це абсолютна форма закріпачення. Це ж пережив і Олександр Мороз, і його батько, я це пережив... Ми ще генетично не вільні. Але я

рікатиме: «Нашо я батька послухав!» Я свій вибір робив свідомо. Батьки мені дали все, що могли, — життя, на дорогу торбину з хлібом-салом і благословили мене на самостійне життя. Слава Богу, що я свій життєвий вибір робив самостійно.

— Дякую за розмову!  
Надія СМІЯН.  
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



# Буковина: поки що роздають слонів. Каміння збиратимуть згодом

## РЕГІОН: ПОЛІТИЧНИЙ СПЕКТР

Віктор Янукович має на Буковині унікальний шанс не тільки приглушити західний радикалізм, а й дібрати значний відсоток прихильників. Якщо, звичайно, братські обійми з Медведевим не призведуть до серйозної анексії українських територій та ймовірної втрати незалежності.

І на те є кілька підстав. Перша і основна — це те, що пересічний буковинець стомився і зневірився від політичних балакунів і врешті-решт хоче жити для себе та своєї родини. Отож солодкі слова прем'єра Миколи Азарова про краще життя у кінці чергового тунелю загаль сприймає з надією. Проте кредит цієї довіри нічим не довгий за попередні.

## Усі хочуть бути вожаками

Після 70 днів каденції Президента Януковича політичний спектр Чернівецької області збілд. БЮТ дуже повільно оговтується від шоку, нашоукраїнці шукають роботи у таборі переможців. Комуністів на Буковині небагато, соціалісти після смерті цементуючого місцевого лідера Михайла Мельничука та чергового програвшу Мороза — у політичний прострації. Політична сила Арсенія Яценюка, котра у Чернівцях могла починати як штурмовики у Мюнхені, теж у політичному ауті, і все більше нагадує клуб за інтересами чи масонське ложе місцевого штибу. Час від часу з приводу Табачника чи російського флоту виступає з негустими мітингами під Будинком з левами, де нині сидить ставленик Януковича Михайло Пап'єв, ВО «Свобода». Ще рідше і малолюдніше це робить Блок національних сил Буковини, куди входять партії правого спек-

тру. Навіть реанімація вождя усіх народів на комуністичному подвір'ї у Запоріжжі, харківські угоди щодо пролонгації присутності російського військового чобота у Криму місцевий політичний бомонд, як то у Львові чи Франківську, у Чернівецькій області помітно не зворухобили. Буковина, хоч і багатонаціональний, та все ж західний терен. Тому політична мотивація у кожній селянській хаті дуже швидко може взяти гору над шкурними економічними очікуваннями. Це у Києві треба розуміти. Тим більше, що на краще наша економіка наразі не вирюлює, а експерти вже вголос говорять про третій, найбільш агресивний, виток наявної кризи десь у вересні—жовтні. Ця політична правда — на устах у чернівецьких бютівців, котрі переживають нелегкі часи. Боротьба за електоральне виживання у них поєднується з жорстокою війною за булаву місцевого лідера та кілька козирних місць у майбутніх списках до місцевих рад, а головнo до Ради Верховної. Багаторічний лідер Петро Гасюк зараз перебуває у стані постійних атентатів на себе з боку однопартійців, які стомилися чекати, доки Акела схибить. Заручившись підтримкою Турчинова та інших супутників мегазірки, вони активно плетуть кулуарні інтриги, змови, влаштовують демарші. Чим активно спростовують слова відомої пісні Володимира Висоцького, бо

справжніх буйних у них якраз мало, і всі хочуть бути вожаками. Окрім того, значний відсоток місцевих білосердешних не проти попрацювати на ворожу владу, і окремі уже там у фаворі. Такий стан справ призвів до того, що попри серйозні намагання при своєму голові обласної ради бютівці 12 травня не тільки не змогли вплинути на процес прийняття місцевого бюджету, а й не протягнули через раду, де вони у тотальній більшості, звернення до Президента Януковича щодо «харківських угод», присутності російського флоту і, що навіть смішно сказати, про неприпустимість встановлення пам'ятників Йосипу Сталіну. Догралися.

## Дрейф до біло-голубих

Другою істотною підставою є призначення на посаду голови облдержадміністрації Михайла Пап'єва. Він місцевий, має репутацію виваженого, толерантного, інтелігентного лідера. Пап'єв — неконфліктний і особисто знайомий з лідерами політичних партій та блоків з табору опозиції. Це їх обеззброює. Бо те, що в Києві війна непримиренних, у Чернівцях — тусовка людей, готових до компромісів. Чи не тому за керівні крісла у новій владі так активно побороліся нашоукраїнці і дехто з них отримав навіть більше, ніж мав за Ющенка. Остання сесія обласної ради, де Пап'єв у новій якості був присутній вперше, засвідчила: значна частина чужого війська вже ходить під ним. Це солідний результат. Свою гру Михайло Пап'єв зіграв блискуче, залишивши досвідченого майстра інтриги голову облради Івана Шилепницького з носом. Прийняття бюджету було першою спробою з боку голови облради заявити перед новим очільником ОДА свої права на владу і розподіл фінансів. Він був

переконаний, що голосів для прийняття такого необхідного фінансового документа не вистачить, а тому доведеться розраховувати винятково на його авторитет. Проте Шилепницький забув, що Пап'єв має серйозний досвід з прийняття необхідних законів у Верховній Раді, де похибка могла бути лише у кілька голосів. Голосування показало, що і цього разу очільник області не схибив — за бюджет проголосували навіть ті, у кому голова облради не сумнівався.

Дуже може бути, що процес піде, і ті, хто перебував у недавно правлячих партіях за наймом, передрефують у біло-голубий спектр. Отож на місцеві вибори Пап'єв зможе ставити перед собою реальні завдання.

Щодо інших учасників броунівського руху, то під час недавніх червоних свят на горизонті були помітними хіба що комуністи. Вони для місцевої влади — не проблема, а так, погуляти вийшли. Їхній вплив на маси мінімальний, хоча риторика іноді може дратувати. Як це було на мітингу з нагоди святкування Першого травня, де місцеві комуністи щедро поливали ненормативною партійною лексикою Партію регіонів та Віктора Януковича, який, за їхніми словами, «злігався з бандерівцями». Де і чого — нікто присутнім бабусям та дідусям так і не роз'яснив, але позичене у помаранчевих гасло «Ганьба!» колективно прозвучало. Ось і все.

## Карти на майбутні вибори

Якщо ж робити проекцію на майбутні місцеві вибори, то, звісно, у Чернівецькій області вони за політичним забарвленням особливо не виринятимуться. Бютівці, швидше за все, «шкіру невбитою ведмеда» Петра Гасюка так і не поділять, схаменуться, знайдуть мотивації і пройдуть до рад. У меншій, звичайно, кіль-

кості. «Наша Україна», якій саме час замовляти кадіш — єврейську «відхідну», може значно більше сумніватися у своїй затребуваності. Інтриги та альянси з правлячими можуть взагалі залишити на узбіччі. На місця у радах можуть розраховувати і свободівці, кількість зрекругованих антиросійськими настроями зростатиме. На цій же хвилі вірогідно пройдуть у ради представники Блоку національних сил, якщо справді об'єднаються, що ніколи у них раніше не виходило. Вірогідно завдяки місцевому керівництву є і перспектива проходження у ради партії Литвина. Це все за умови, якщо нинішня влада в особі Михайла Пап'єва не придумає для національно налаштованого буковинця якусь нову об'єднуючу політичну силу у складі авторитетних місцевих людей з різних сфер діяльності, і не нашпигує прохідний список тими, хто заважає їй у конкурентних політичних силах.

Щодо самої місцевої Партії регіонів, то вона, схоже, ще не скоро оговтається від ейфорії та неочікуваної роздачі слонів достойним і не дуже. Якщо такий міцний фестивальний дух затягнеться до закінчення сезону відпусток, то накладені на економічні негаразди настрої електорату можуть дуже підвести владу у виборчих сподіваннях. На згаданий сесії, до речі, частина бютівців та нашоукраїнців підтримала голову ОДА чіткіше, ніж деякі його однопартійці. Отож Михайлові Пап'єву до господарських проблем після переходу на роботу у Верховну Раду колишнього місцевого лідера регіоналів додається ще й проблема модернізації та розбудови дрейфуючого осередку ПР. Тим більше, що Микола Романюк з цього приводу зайняв невизначену, якщо не деструктивну, позицію.

**Сергій СУЛИМА.**  
Чернівецька область.

# Микола БУРТОВИЙ: «Не треба нас «вирівнювати». Ми спроможні бути прямоходячими»

## САМОВРЯДУВАННЯ

З Миколою Миколайовичем Буртовим (*на знімку*) ми розмовляємо напередодні знаменної для нього дати: 28 квітня 2006 року він офіційно вступив на посаду інкерманського міського голови — цього дня склав присягу держслужбовця.

— Миколо Миколайовичу, за чотири роки «на посаді» ви визначилися, які плюси й мінуси несе в собі такий ось «матрьошечний» принцип територіально-адміністративного устрою: Інкерман — самостійне місто зі своїм виборною владою, населенням, територією, міськвідділом міліції і т. д. і т. п., але водночас територіально належить до юридичної Балаклавського району та всього так званого Великого Севастополя? Можливо, у такий схемі чимало позитивного. Наприклад, свій бюджет можна витрачати на розв'язання одних проблем, на інші — попросити в Балаклаві, а масштабні справи «делегувати» севастопольській казні...



— Скажу одразу, що я категорично проти того, щоб ми з вами в розмові вживали термін «матрьошка». Інкерман — місто-супутник Севастополя, його, я б сказав, парадні «ворота»: потрапити до Севастополя, не проїхавши територією Інкермана, практично неможливо. І, повірте, в мені не містечковий патріотизм заграв. «Найчудовіше, що я бачив у Криму, — нічний Інкерман». Це цитата з листа Олександра Сергійовича Грибоєдова. У наших краях бував і Пушкін.

Але повернімося в день нинішній. І до питання про бюджет. Він у нас є. Його містам районного значення приписує прийнятий в 2002 році Бюджетний кодекс. Усі відповідні закони й керівні документи — теж. Тобто юридично в Інкермана бюджет має бути. Але всі чотири роки, які я працюю міським головою, добиваюся, щоб він був фактичний. Я вже так набрид і в Києві, і в Севастополі своїм правдошукацтвом, що в фінуправлінні міськдержадміністрації мою позицію підтримують: «Добивайся! Ти правий!» А з Мінфіну у вересні минулого року в міськдержадміністрацію навіть надіслали офіційного листа, в якому була фраза: «Відповідно до Закону передбачити бюджет міста Інкермана на 2010 рік».

Але ось уже який рік наше законне право на власний бюджет нам заміняють на... дотацію вирівнювання. Її дає нам Севастополь. Торік ми одержали п'ятсот сімдесят одну тисячу гривень. Ще чотириста тисяч — на відновлення системи вуличного освітлення в одному з наших мікрорайонів. Цю суму виділили із коштів, які Росія ком-

пенсує Україні за перебування Чорноморського флоту на наших територіях. Мешканці селища Октябрського задоволені й щасливі — кажуть, так світло в них не було навіть за радянських часів!

Ви можете сказати: дали майже мільйон, так треба радіти й дякувати. А я вам відповім: громада, за найскромнішими підрахунками, може, опираючись на законодавчі норми, одержувати у свій річний бюджет більш як чотирнадцять мільйонів гривень! Але всі відрахування, включаючи й ті, які за законодавством повинні обов'язково(!) залишатися в місцевому бюджеті, обминають казну громади та йдуть до севастопольського бюджету. Але ж нам потрібно ремонтувати внутрішні дороги, вивозити щодня тверді побутові відходи, утримувати в належному стані три дитячі садки, школи, парки й ще багато й багато чого робити щодня й постійно.

Нас не треба «вирівнювати». При виконанні того, що вимагає законодавство, мені було б совісно йти і протягнутою рукою. Та, власне кажучи, і не треба було б ставати прохачем. Упевнений, що не тільки нашу громаду, а й більшість інших не треба «вирівнювати». Про це аргументовано кажуть мої колеги, коли збираємося в Асоціації міст України й громад.

— І які перспективи ви бачите в цій ситуації?

— Сподіваюся, що перспективи хороші. Надію мені на рівні Севастополя дав Валерій Володимирович Саратов на нараді, коли я просив грошей на проектно-кошторисну документацію на ремонт одного з наших дитсадків. Він сказав: «Незабаром одержите свій бюджет, і там гроші передбачите».

— Так почнеться адміністративно-територіальна реформа в окремо взятій громаді?

— А ми не тільки за неї виступаємо. Ми до неї давно готові. Власне, особливих зусиль і не треба вживати. Потрібно тільки виконувати те, що прописано в Конституції, Бюджетному кодексі, в законах, указах і постановах. Ось, наприклад, взяти земельне питання. Законодавець визначив, що в межах населеного пункту землею розпоряджається відповідна місцева рада. Севастопольська міськрада нещодавно погодила землевідведення одному з житлово-будівельних товариств індивідуальних забудовників на території Інкермана. Другому товариству, що просило

дозвіл, міські депутати порадили звернутися до Інкерманської міськради. Звідки така вибірковість? Адже за прибирання цієї території, що її «приспосували» під несанкціоноване звалище побутових відходів і будівельного сміття, «стружку» місто знімає з нас — мовляв, ваша територія, упорядкуйте! А як віддавати землю, так міськрада обійшлася без нас, незважаючи на нашу думку та наші інтереси.

Річ у тому, що за перше «клопотав» один із міських депутатів. Двічі я добирався того, щоб питання з порядку денного сесії Севастопольської міськради знімали. На третій раз нашу думку до уваги не взяли...

— У громадській свідомості севастопольців культивують думку, що більшість проблем у місті виникає через відсутність закону про статус. Ви погоджуєтеся з цим?

— Рациональне зерно в такій думці, безсумнівно, є. Я виходжу хоча б із того, що в документі, який нам надіслали з Верховної Ради, є така фраза: «Ваші пропозиції стосовно вдосконалення адміністративно-територіального устрою міста Севастополя будуть враховані при доробці проектів законів України «Про адміністративно-територіальний устрій України» і «Про місто-герой Севастополь». Тобто розуміння того, що система взаємин, яка склалася, уже давно потребує змін і оптимізації, є не тільки на місцях, а й у Києві. Зазначте, в документі при уважному прочитанні чітко вимальовується системний зв'язок приватного (Севастополя) і загального (Україна). Поясню цей взаємозв'язок на нашому, інкерманському, конкретному прикладі. Деякі підприємства, що працюють на нашій території, були зареєстровані в Києві, Дніпропетровську, Донецьку. Відповідно, податки йшли за списком. Тобто, проблеми, супутні фізичній виробничій діяльності, одержував Інкерман, а відрахування в бюджет — хтось інший і десь в іншому місці. До того, як стати міським головою, я був підприємцем. Але я не прихильник формули Генрі Форда «Що корисно Форду, то корисно Америці». Я за гармонію приватного й спільного. За корисне суспільство має приймати те, що корисно більшості й як мінімум не шкодить іншим.

**Розмовляв Микола МАГДИЧ.**  
Севастополь—Інкерман.

Фото автора.



➤ **ДНІПРОПЕТРОВСЬКА ОБЛАСТЬ**

## Підліток напав на продавця

*14-річний хлопець спокусився золотими прикрасами працівниці книжкового магазину, а заодно хотів поцупити й гроші, зізнався він правоохоронцям. Але 62-річна жінка стала чинити опір нападникові. Зав'язалася бійка. Зловмисник ударив жінку пожею у животі і втік, не взявши ні копійки. Каже, що злякався крові.*

Працівники Саксаганського райвідділу міліції Кривого Рогу досить швидко затримали нападника. З'ясувалося, що це учень 7 класу однієї з криворізьких шкіл. Виховувався у неблагополучній родині. Постійно тікав з дому, врешті-решт, потрапив до реабілітаційного центру, але й звідти за тиждень до скоєння злочину втік і перебував у розшуку. Незважаючи на юний вік, хлопцеві доведеться відповідати за свій вчинок, унаслідок якого під загрозою опинилося життя людини. Як повідомили в відділі зв'язків з громадськістю ГУ МВС України у Дніпропетровській області, за розбійний напад, поєднаний із заподіянням тяжких тілесних ушкоджень, згідно з ч. 4 ст. 187 Кримінального кодексу України, йому загрожує позбавлення волі на строк від восьми до п'ятнадцяти років із конфіскацією майна.

Тетяна КОЛЯДИНСЬКА.

➤ **ТЕРНОПІЛЬСЬКА ОБЛАСТЬ**

## Завдяки виграшу поверне додому чоловіка

*Ольга Н. із Тернополя завдяки виграшу в лотерею зможе об'єднати родину. Ситуація в сім'ї типова для цього краю: жінка з дітьми вдома, чоловік на заробітках за кордоном. Хоча буває й навпаки: жінки змушені залишати сім'ї, щоб прогодувати їх.*

Найбільша мрія таких родин — об'єднатися. Її, пані Ольга, котра працює продавцем, тепер зможе здійснити завдяки виграшу в державну лотерею «Хто там?». Їй випала однокімнатна квартира, але виграш можна забрати і грошима, а це 270 тисяч гривень. Тепер родина, в якій підрастають 16-річний син і 8-річна донька, зможе якийсь час не думати про матеріальні труднощі. Щаслива жінка поспішила повідомити чоловіка, щоб збирався додому. До речі, десять років тому її насилосило, що виграла квартиру. Тоді ще й лотереї такої не було, але, виявилося, — сон у руку.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

➤ **ЛЬВІВ**

## «Вихідні верхи»

*Величезна програма (своєрідний «день відкритих дверей») зібрала городян на львівському іподромі. Окрім показових спортивних змагань з конкуру, перед гостями іподрому виступили спортсмени місцевого кінно-спортивного клубу з шоу-програмою.*

Усіх охочих дітей та дорослих безкоштовно катали на конях. Люди спілкувалися з інструкторами та доглядачами тварин, а найсміливіші годували коней яблуками та морквою. Львів'яни зізналися потім, що таке свято стало для них справжнім ковтком свіжого повітря і змусило на день забути про всі турботи.

«Ми прагнемо, щоб якомога більше людей відкрили для себе кінний спорт як вид відпочинку», — наголосив президент Федерації кінного спорту Львівщини Віктор Доскіч і пообіцяв подарувати чимало нових цікавих акцій городянам та гостям міста.

У межах проекту відбувся також пленер відомих львівських митців на кінну тематику, участь в якому взяли 15 художників та фотографів. А продовженням цієї акції стане виставка, яка відкриється 19 липня у Львівському палаці мистецтв. Вона продемонструє найкращі роботи «кінного пленеру» і стане підґрунтям для друкованого видання. Напередодні нового року 12 найвиразніших робіт уйдуть у кінний календар, що буде виданий стараннями організаторів пленеру.

Ірина ЄГОРОВА.

До 450-річчя Пересопницького Євангелія, яке відзначатимуть у серпні 2011 року, на Рівненщині буде створено музей цієї першої української книги та культурний центр



У США побоюються, що після розділу Керченської протоки Україна втратить суверенітет. Про це сказав колишній посол США в Україні, нині віце-президент Американського інституту миру у Вашингтоні Вільям ТЕЙЛОР

# Усе всім ясно. Дякували красно

### КОНТАКТИ

*Бізнес-форум за участі Президента України Віктора Януковича та Президента Росії Дмитра Медведєва не залишив сумнівів у намірах влади проводити спільну політику і виявив низку відкритих запитань, як проводити спільний бізнес.*

Високоповажне зібрання говорило про наболіле стисло

і зрозуміло. Якщо треба підняти товарообіг двох країн до кінця року щонайменше до 35 мільярдів доларів, тоді слід створювати спільні підприємства у суднобудуванні, авіабудуванні, космічній промисловості, в енергетиці. Президент Віктор Янукович навіть обмовився про спільне регулювання товарних потоків, що одразу розцінили як про-

зорий натяк на створення Митного союзу. Як бальзам на рани, присутні сприйняли звістку голови правління «Сбербанка» Росії Олександра Грефа про розблокування лімітів для фінансування проєктів з добудови Хмельницької АЕС, створення універсальної соціальної картки, розбудови об'єктів у Криму. Ще один представник банківських кіл Росії, голова правління ВТБ-Банку Андрій Костін вчасно додав, що поглибленню співпраці посприяло більш широке використання національних валют у взаємній торгівлі товарами і послугами. Поза сумнівом, це зменшило б і витрати під час обмінних операцій, і покращило б товарообіг. При цьому, як на мене, якщо росіяни продавали б нам газ у рублях, це змінило б його курс не тільки по відношенню до американської валюти, а й до української. А ще — відновило б обсяги клірингових (товарних замість грошових) розрахунків. Але цю тему швидко згорнули під зливою подяк і скарг від керманічів українського бізнесу.

Дякували красно за повернення до страте-

гічного партнерства Дмитру Медведєву і жалілися, як у старі часи, йому ж. Машинобудівники — на відсутність довгострокового кредитування і митні перепони під час завезення в Україну запасних частин та агрегатів, енергетики — на консервацію розрахунків і відсутність доступу до середньоазійського газу, хіміки — на відсутність належного ефекту від теперішньої схеми закупівлі природного газу по імпорту, авіабудівники — на брак ринків збуту тощо. Слухав усе це по радіо і здавалося, ніби при цьому чисельні прохачі ще й чолом били. І нехай, сказав мені один бізнесмен, аби по ділу, а форма, знаєш, не завжди відповідає змісту. Це так, але зміст — курс на об'єднання активів, того ж дня насторожив навіть такого бізнесмена, як Рінат Ахметов. Бо йому краще за інших відомо, як нерівноправне економічне партнерство призводить до боргової і майнової залежності.

Президент Росії Дмитро Медведєв сказав не більше, ніж було потрібно. Росія готова сприяти великомасштабній кооперації, але будівництво обхідних газогонів не зупинятиме. Готова до спільної політики, а те, що було дотепер, розцінює як політиканство і «кукурікання». Що або кого мав на увазі Президент Росії під курником, він не уточнював.

Сергій МИКОЛАЄВ.

# Треба бути... гостем

### МОЯ ПОЗИЦІЯ

*Заступник глави адміністрації Президента Ганна Герман, як досвідчений фахівець з міжнародної етики, спасибі, роз'яснила в ефірі «5 канал» різницю між «дипломатичними» поняттями «господар» і «гість». Сміслові тонкощі, з'ясовується, приблизно вкладаються у схему: «Що дозволено Юнітеру, те заборонено бики». Якщо офіційний візитер Дмитро Медведєв дозволив собі не зовсім коректну поправку до сказаного Віктором Януковичем, то «ми повинні пам'ятати, що ми господарі цієї зустрічі, а господарі мають зробити все, щоб навіть півсловом, навіть інтонацією не образити гостей... Президент України стримався, витримав паузу і як господар поступив дуже правильно. Господарі повинні бути шляхетні...». Одне слово, за мудрим висновком пані Герман, «м'ячик треба відбивати на чужій території».*

Хто б сумнівався у шляхетності Віктора Федоровича! Просто йому варто було б, напевно, самому частіше їздити в гості, щоб хоч там, «на чужому» футбольному полі, навчитися відпасовувати нищівні удари по наших оголених надмірною «толерантністю» воротах. Бо одна справа — вписувати свою показну постань у малагабаритну «Победу», і зовсім інша — за теплим прийомом не забувати про міцність м'язів держави Україна. На жаль, ні як господар, ні як гість Віктор Янукович поки що не взяв на озброєння настанови своєї кмітливої чинівниці в повному обсязі: «Росіяни — прагматики, і українці повинні бути прагматиками...». Бо не лише в Києві, а й у Москві наш Президент, пригадується, затягнув «з паузою» у відповідь на слова колеги: попри небувалий «ренесанс» симпатій до України, Росія і на Півдні, і на Півночі насамперед рахуватиме свої економічні та політичні зиски — українська «труба» може бути альтернативою за умови «привабливості» для російської сторони. Що означає на практиці ця «привабливість», здогадатися легко. Особливо на тлі домовленостей, коли «ми не дуже наполегливі і принципові» в обстоювання власних інтересів, зате нам не бракує надмірної «дипломатичності й м'якості у розмовах зі своїм сусідом».

Дозволю собі ще одну цитату з Ганни Герман: «Треба йти на поступки, але рівно до тієї міри, доки нема ущемлення нашого інтересу національного. І, мені здається, так себе веде нова влада». Ризикуючи наштотхнутися на гнів випускниці нашої спільної «альма матер» — факультету журналістики Львівського університету (останнім часом пані Герман не приховує роздратування багатьма вітчизняними медіа), все-таки хочу уточнити: чи не здається їй, що за дверима «дипломатичної тональності» нова влада «веде себе» з національними інтересами, як

відомий персонаж у посудній лавці. Візьмемо для прикладу ті самі «чорноморські угоди». За словами командувача ЧФ РФ віцеадмірала Олександра Клецькова (а він, як людина військова, звик до відвертості, а не дипломатичних вивертів), нині «опрцьовуються плани не лише переозброєння флоту, постачань нових кораблів, зброї, а й, що не менш важливо, облаштування чорноморців у Севастополі, інших гарнізонах Криму». Тобто йдеться не просто про продовження терміну базування іноземних військових структур: нова влада щільно «заплющує очі» на потенційне масштабне переозброєння на розширення інфраструктури «квартирантів».

Начальник Генштабу ЗС РФ Микола Макаров, за інформацією «Независимой газеты», також підтверджує, що є серйозні плани з модернізації ЧФ в усіх напрямках: по суднах, по підводних човнах, по авіації. Москва, крім того, розглядає можливість відкриття нових об'єктів базування не лише в Криму, а й у Миколаєві, Одесі, гирлі Дунаю. Була б лише на те добра воля Києва,

## Глава меджлісу вважає, що ЧФ РФ створює загрозу територіальній цілісності та безпеці країни

У Сімферополі пройшов мітинг з нагоди 66-ї річниці депортації (на знімку). Виступаючи перед присутніми, глава меджлісу Мустафа Джемілев сказав, що меджліс має намір підтримати політичні сили, які виступають за денонсацію україно-російської угоди про продовження базування Чорноморського флоту в Криму. За його словами, наявність флоту створює загрозу територіальній цілісності та безпеці України.

Водночас Голова Верховної Ради АРК Володимир Константинов закликав не політизувати історію Криму. «Нам також потрібно максимально шанобливо, без зайвої політизації, ставитися до своєї історії, добре знати її славні і трагічні сторінки, щоб з упевненістю дивитися в майбутнє й не повторювати помилок минулого».

Георгій ВЕРВЕС.

Фото Арвідаса ШЕМЕТАСА (Укрінформ).



*Добра воля нині «в господарів» не в дефіциті*



## Польські інвестори не бояться кризи, чиновників та корупції?

Учора у Києві представники Польсько-Української господарської палати ділили-ся з журналістами проблемами, що пос-тали перед бізнесменами обох країн.

У пресі Польщу постійно називають нашим адво-катом на Заході, але дедалі частіше поляки хочуть бу-ти не нашими адвокатами, а партнерами й спільно заробляти гроші. Це вигідно обом народам. Бо поя-ва нових інвестицій — це поява нових робочих місць, а відтак — підвищення рівня життя. Що стоїть на за-ваді українсько-польському економічному співробіт-ництву, вчора розповідали экс-прем'єр-міністр Польщі, голова дорадчого комітету Польсько-Укра-їнської господарської палати Лешек Міллер, голова цієї палати Яцек Пехота, заступник голови палати Олег Дубіш та керівник відділу сприяння торгівлі та інвестиціям у Посольстві Республіки Польща в Ук-раїні Анджей Грабовський.

Найбільша проблема, що нині постала перед біз-несом обох країн, подолати наслідки світової фінан-сової кризи. Товарооборот між країнами 2009 року порівняно з 2008-м упав на 46,7 відсотка і становить усього близько 3,5 мільярда доларів. Тоді як на по-чатку 2009-го уряди сподівалися на 9 мільярдів. «Сьогодні важливо, щоб ми швидко спромоглися відновити докризовий рівень співпраці. Я сподіваю-ся, що ми швидко досягнемо обсягу товарообігу в 10 мільярдів доларів», — додав Анджей Грабовський, переконуючи, що «кризове дно» уже позаду.

Інша проблема пов'язана з інвестиціями. За сло-вами Олега Дубіша, український бізнес вклав в еко-номіку Польщі 49,5 мільйона доларів, а з польської сторони сума інвестицій сягає від 500 мільйонів до одного мільярда доларів. Це величезний розрив, який слід ліквідовувати. Хоча цифра українських ін-вестицій у Польщу викликає сумнів. Найбільші наші інвестори — Індустріальний Союз Донбасу, який ку-пив металургійний комбінат Гута Ченстохова та

Гданський суднобудівний завод; АвтоЗАЗ, який во-лодіє варшавським автомобілебудівним заводом FSO, а також група «Приват» та компанія «Неміроф». Ли-ше ІСД у розвиток Гути Ченстохова вклав 595 міль-йонів злотих (близько 200 мільйонів доларів). Проте не виключено, що статистика так занижує нашу участь в інвестиційному процесі через те, що біль-шість коштів йдуть через Кіпр. Саме ця країна і в Польщі, і в Україні посідає перші місця за кількістю інвестицій.

Ще один аспект, про який не можна не сказати, — структура інвестицій. Якщо український бізнес у Польщі представляють великі компанії, то поль-ський в Україні — здебільшого малий та середній бізнес. Власне, один з головних напрямків роботи Польсько-Української господарської палати — це за-хист підприємців. Як розповів Яцек Пехота, у Поль-щі свого часу був ухвалений закон, який спростив роботу підприємців: «З'ясувалося, що у Польщі було аж 46 різних інспекцій та організацій, які мали пра-во перевіряти підприємців. Ухваливши закон, ми уніфікували роботу цих органів. Проте тут в Україні ми дізналися, що лише в Міністерстві аграрної полі-тики їх 12, а скільки ж тоді усього, якщо додати усі міністерства!».

Про проблеми польських інвесторів можна гово-рити довго. На жаль, більшість з них погоджуються розповісти про них «не для друку». Усі скаржаться на нескінченні перевірки, суперечливість та змінність законодавства, слабкості судової системи. «Кожен ранок зустрічаю інспектора санепідемстанції, раз на місяць — пожежного, і усім тут треба дати хабара», — розповів мені свого часу один з польських підпри-ємців, який вирішив організувати м'ясопереробний завод. Однак, незважаючи на усі ці складнощі, поль-ські підприємці продовжують інвестувати в Україну, а українські компанії уже представлені на ринку Польщі. Більше того, за даними посольства Польщі в Україні, навіть кризового 2009 року потік інвести-цій з Польщі в Україну не припинявся.

Тетяна ПАСОВА.

## Про «Катинь» без брехні

У понеділок, 24 травня, о 15.30 на Першому Націо-нальному каналі відбудеться телевізійна прем'єра фільму «Катинь» культового режисера Анджея Вайди.

Стрічка розповідає про історію жінок, матерів, сестер, дочок офіцерів Польської армії, які були масово страчені у Катинсько-му лісі силами НКВС. Про це на прес-конференції у Києві по-відомив генеральний директор НТКУ Єгор Бенкендорф.

— Ми хочемо, щоб правду про трагедію братнього нам поль-ського народу дізналося широке коло українських глядачів, — зазначив він.

Нагадаємо, кілька років тому «Катинь» уперше показали в ук-раїнських кінотеатрах під час днів польського кіно в Києві та Харкові. Однак фільм жодного разу не транслювався в ефірах вітчизняних телеканалів.

— Так вийшло, що тема Катині тривалий час не обговорюва-лася, а в Радянському Союзі й зовсім вважалася забороненою, — наголосив директор Польського інституту в Києві Єжи Онух. — Ця стрічка дуже важлива для тих, кому цікава історія сьо-дення та майбутнього, а також вона близька особисто Анджею. Саме у Катинському лісі був розстріляний його батько Якуб Вайда.

Як відзначив актор Олег Савкін, який знявся в епізоді «Ка-тині», незважаючи на особисту трагедію, «Анджей Вайда не став переносити свої образи на картину й зіштовхувати польський народ з російським чи українським».

— Його фільм — вирок радянській тоталітарній системі, а не народам, які живуть поруч протягом сторіч, — заявив він.

За словами кінокритика Вадима Скуратівського, режисерові вдалося зняти переконливий і найголовніше правдивий фільм.

— Хвала Господу, що ми ввійшли в ту історичну епоху, коли заговорили про цей нескінченно трагічний сюжет, що віддає та-кою людською підлістю, що нам ще треба буде її осмислити, — відзначив він. — Брехня — страшна річ, а історія Катині була оповита брехнею. Тому я радий, що український телеглядач на-решті побачить цей правдивий фільм.

До слова, показ фільму приурочений до 40 днів авіакатастро-фи під Смоленськом. Літак Президента Польщі Леха Качинсько-го розбився 10 квітня 2010 року, коли він разом з офіційною де-легацією летів до Катині для участі в меморіальних заходах.

Наталія ОВДІЄНКО.

### ФОТОФАКТ



Прихильники лідерів опозиційного руху «Червоні сорочки» ви-магали відставки уряду Таїланду.

Фото Сінхуа/Укрінформ.

## «Це схоже на маленьку громадянську війну»

*Лідери тайської опозиції здалися полі-ції, але їхні прихильники не поспішають наслідувати їхньому прикладу. У той же час військове командування країни вже відзвітувалося про завершення операції. Жертвами протистояння в Бангкоку стали п'ятеро, у тому числі італійський журналіст, поранено не менше 50 чоловік. Українців серед постраждалих немає. Тим часом політики й громадські діячі гово-рять: навіть якщо з розгоном табору опо-зиції її активність спаде, на цьому про-тистояння не завершиться.*

Військова операція проти опозиціонерів розпочалася в Бангкоку вчора зранку. Засто-сувавши слъзоточивий газ і зброю, військо-ві витіснили близько трьох тис. демонстран-тів з території парку Лумпхіні (південні під-ступи до «містечка червоносорочечників») і частини вулиці Вітхаю, що знаходиться усе-редині «містечка». «Червоносорочечники» відповіли армії відповідним вогнем, в резуль-таті не менше восьми чоловік отримали по-

ранення. У момент, коли в «містечку» з'яви-лися військові, протестувальники підпалили велику кількість автомобільних покришок.

Пізніше після атаки військові лідери ан-тиурядового руху «червоносорочечників» вирішили здатися владі і розпустити опози-ційний мітинг, щоб уникнути подальшого кровопролиття. Згідно з останніми повідом-леннями, четверо з опозиціонерів, які зда-лися, вже виступили по національному те-лебаченню із проханням припинити виступи і розійтися по домівках, повідомляє Australia Network News.

До вечора військова операція була припи-нена, однак про її повне завершення говори-ти поки що рано. В уряді Таїланду кажуть, що метою першої частини операції було встановити безпечний периметр навколо та-бору «червоносорочечників», дії проти де-монстрантів можуть бути продовжені.

Тайці ніколи не стикалися з такого роду ситуацією дотепер. «Це схоже на маленьку громадянську війну», — наводить слова чи-новників міської мерії CNN.

## 500 мільйонів євро на вихід з кризи

Під час пленарного засідання у Страсбурзі Європейський парламент підтримав виділення нашої країні макрофінансової допомоги з боку ЄС у формі кредиту на 500 мільйо-нів євро. На переконання парламен-таріїв, ця сума має допомогти знай-ти вихід із економічної кризи.

Такі рішення вже привітав Президент Єв-ропарламенту Єжи Бузек. «Я рішуче підтри-мую сьогоднішнє рішення Європейського

парламенту допомогти Україні з викорис-танням кредитного інструменту. Україна є близьким стратегічним партнером Європей-ського Союзу. Ця допомога надається в ті часи, коли ЄС допомагає мобілізувати фін-ансування для підтримки реформ в енерге-тичному секторі України, включаючи від-працювання ґрунтовного рішення для се-редньострокового транзиту газу Україною та для виконання зобов'язань зі сплати за газ», — наголосив Єжи Бузек. Водночас він під-креслив, що така допомога зможе допомог-ти нам в економічній стабілізації, тільки як-що головні політичні сили держави забезпеч-ять політичну стабільність та досягнуть широкого консенсусу з рішучої імплемента-ції необхідних структурних реформ.

## Від дощів потерпають не тільки в Китаї

*У Центральній Європі через повені, які спричинили зливи, евакуують тисячі людей. У Китаї жертвами сильних дощів стали більш як 100 осіб.*

Як повідомляють китайські ЗМІ, зливи охопили 11 про-вінцій і районів країни, у тому числі Гуандун, Гуансі, Фуц-зянь, Хунань, Цзянсі, Хубей, Сичуань, Гуйчжоу і Юань-нань. Від негоди тою чи іншою мірою постраждали більш як 15 мільйонів осіб, 101 людина загинула.

Сильний вітер, дощі й викликані ними зсуви спричиняють обвалення житлових будинків, позбавляють людей зв'язку, світла й порушують дорожнє сполучення на всьому півдні країни. Прямий економічний збиток від стихії, що розгуляла-ся, уже перевищив 8 мільярдів юанів (1,176 мільярда доларів).

Водночас зливи, що пройшли у вихідні в Центральній Єв-ропі й не припиняються на тижні, призвели до виникнення повеней, жертвами яких у різних країнах стали чотири особи.

Зі східних районів Чехії, охоплених повінню, влада еваку-ювала тисячу жителів. Повністю відрізаним від зовнішнього світу опинилося одне з найбільших міст регіону — Карвіна. На півночі Угорщини були евакуйовані більше двох тисяч чоловік, за вихідні у деяких районах країни випала двомісяч-на норма опадів.

### ФОТОФАКТ



Місцеві жи-телі йдуть по затопленій після зливи вулиці села Болдва, непо-далік Буда-пешта.

Фото Сінхуа/Укрінформ.



ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ДІАЛОГБАНК" (м.Дніпропетровськ, рег.№ 80, ліцензія № 196, код банку 307112) КВАРТАЛЬНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ СТАНОМ НА 01 квітня 2010 РОКУ				
Баланс			Фінансові результати	
		(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	на 01.04.2010	на 01.01.2010	
1	2	3	4	
1	<b>АКТИВИ</b>			
1.1	Грошові кошти та їх еквіваленти	96	441	
1.2	Кошти в інших банках	4 064	433	
4.1	В тому числі в іноземній валюті	4050	432	
4.1.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(1)	(6)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	24	1	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі	219 058	213 889	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі	209 117	203 584	
6.1.1	в іноземній валюті	7 146	7 175	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі	9 941	10 306	
6.2.1	в іноземній валюті	5852	6278	
7.1	Резерви під знецінення кредитів	(52961)	(113555)	
7.1.1	Резерви у відсотках до активу	24	1	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	13 193	12 910	
9	Резерви під знецінення цінних паперів в портфелі банку на продаж	(4921)	(5191)	
9.1	Резерви у відсотках до активу	37	40	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	---	---	
11	Резерви під знецінення цінних паперів в портфелі банку до погашення	---	---	
11.1	Резерви у відсотках до активу	---	---	
14	Дієбюро заборгованість щодо поточного податку на прибуток	---	---	
15	Відстрочений податковий зобов'язання	27	27	
16	Осередні засоби та нематеріальні активи	106	134	
17	Інші фінансові активи	42	41	
18	Резерви під інші фінансові активи	(4)	(4)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	9	9	
19	Інші активи	123	94	
20	Резерви під інші фінансові активи	---	---	
20.1	Резерви у відсотках до активу	---	---	
23	Усього активів, у тому числі	178 825	109 213	
23.1	В іноземній валюті	11 045	1 764	
24	<b>ЗОВОВ'ЯЗАННЯ</b>			
24.1	Кошти банків, в тому числі	1	3 001	
24.1.1	в іноземній валюті	---	---	
25	Кошти юридичних осіб, в тому числі	29 807	30 640	
25.1	в іноземній валюті	955	1 675	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, в тому числі	16 235	26 838	
25.2.1	в іноземній валюті	1 675	1 675	
26	Кошти фізичних осіб, в тому числі	60 221	52 477	
26.1	в іноземній валюті	38 132	30 887	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, в тому числі	12 433	4 655	
26.2.1	в іноземній валюті	10 484	2 597	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	---	---	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	2	2	
31	Резерви за зобов'язаннями	---	---	
32	Інші фінансові зобов'язання	856	856	
33	Інші зобов'язання	70	174	
34	Субординований борг	20 000	20 202	
36	Усього зобов'язань, у тому числі	111 053	107 347	
36.1	в іноземній валюті	39 087	32 562	
37	<b>ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ</b>			
37.1	Статутний капітал	62 450	62 450	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	904	904	
41	Резерви періодично необоротних активів	52	52	
44	Прибуток минулих років	(61540)	4339	
45	Прибуток поточного року	65905	(65879)	
32	Усього власного капіталу	67 771	1 366	
34	Усього пасивів	178 825	109 213	
<b>Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках</b>				
		(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	на 01.04.2010	на 01.01.2010	
1	2	3	4	
1	Гарантиї, що надані	9 015	2 015	
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	1 511	1 543	
4	Надана застава	---	12000	
<i>Тимчасовий адміністратор Бассель М.В. Виконавець Зірка О.О. (+3 0562 36 56 74)</i>				
				<i>Головний бухгалтер Зірка О.О.</i>

<b>03.06.2010 року об 11 годині Українська Універсальна товарна біржа проводить аукціон з продажу активів платника податків, які перебувають у податковій заставі.</b>	
ДПП у Лутугинському районі ВП «Шахта Лутугинська» ДП «Луганськвугілля» (код 26478414) Лот № 1. Будівля котельної з обладнанням заг. пл. 253,3 кв. м. за адресою: Луганська обл., м. Лутугине, вул. Гагаріна, 3. Початкова (стартова) ціна — 22854,00 грн. у т. р. ПДВ. Лот № 2. Будівля котельної з обладнанням заг. пл. 328,4 кв. м. за адресою: Луганська обл., м. Лутугине, вул. Гагаріна, 15. Початкова (стартова) ціна — 35616,00 грн. у т. р. ПДВ. ВП «Шахта 19-го з'їзду КПРС» «ДП «Луганськвугілля» (код 26447678) Лот № 1. Вбудоване нежитлове приміщення, заг. пл. 118,2 кв. м. за адресою: Луганська обл., Лутугинський район, смт. Біле, вул. Дружби, 13. Початкова (стартова) ціна — 28140,00 грн. у т. р. ПДВ. Порядок розрахунків — повна оплата активів покупцем протягом трьох банківських днів після укладення договору купівлі-продажу	
У випадку відмови від підписання Покупцем протоколу аукціону або договору купівлі-продажу придбаного майна, гарантійний внесок Покупцю (переможцю аукціону) не повертається. Усі затрати по оформленню прав власності несе покупець. Документація прав власності на будівлі відсутня. Гарантійний внесок у розмірі 10% від стартової ціни вноситься на р/р 2600700004058 в АКБ «Правекс-Банк», МФО 321983, код ЗКПО 16470831 Українська Універсальна товарна біржа, м. Київ, пр-т Академіка Глушкова, 1, пав. № 6. 17,00 грн. — реєстраційний внесок за участь в аукціоні вноситься на р/р 26000168371 в АТ «Райффайзен банк Аваль», МФО 380805, код ЗКПО 30516050, ТОВ «ЛЮТ», м. Луганськ, кв. Олексієва, 13. Прийняття заявок на участь в аукціоні приймається за одну добу до назначеної дати аукціону за адресою: м. Луганськ, кв. Олексієва, 13. Довідки за телефонами: (0642) 34-43-23, (044) 596-96-24.	

Постановою Господарського суду Кіровоградської області від 11.05.2010 р. по справі № 11/88 закриті акціонерне товариство «Кіровоградське підприємство «Техносервіс» (код ЄДРПОУ 02132510) (25005, м. Кіровоград, вул. Варшавська, 98А) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Кноблех Ірину Вікторівну, ліцензія АВ № 307318 від 12.03.2007 р., адреса: м. Кіровоград, вул. Тимірязєва, 49, к. 8.	
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

ТОВ "Еслань", код ЄДРПОУ 30025726, юридична адреса м.Сімферополь, вул.Воровського, 60, кв.306 на підставі Постанови Окружного адміністративного суду АРК від 12.11.2009 р. у справі №2а-10241/09/4/0170 про припинення юридичної особи повідомляє про своє припинення шляхом ліквідації. Кредиторські вимоги приймаються протягом двох місяців з дня публікації оголошення за адресою: 95053, вул.Воровського, 60, кв.306.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Господарський суд Рівненської області повідомляє про підготовку матеріалів для обрання безстроково судді <b>Василишина Андрія Романовича</b> , який був призначений Указом Президента України від 31 січня 2006 року № 79/2006 на посаду судді господарського суду Рівненської області строком на п'ять років.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>Міністерство охорони навколишнього природного середовища України</b> <b>оголошує результати проведення конкурсного відбору на заміщення вакантної посади:</b> директора Державного підприємства «Бурштин України», яке знаходиться за адресою: 33027, м. Рівне, вул. Київська, 94. Рішенням конкурсної комісії переможцем визначений <b>Бітюк Олександр Володимирович</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Господарський суд Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) Постановою від 06.04.10 р. відкрито ліквідаційну процедуру № 18/71 про банкрутство Приватного підприємства «Автобудінвест» (код ЄДРПОУ 32844677), 360000, м. Полтава, вул. Калініна, 25, кв. 2, р/р 26006710561 в Філії ВАТ «МТБ», МФО 331973. Ліквідатором призначено Авраменко Ігоря Миколайовича (ліцензія № 307332 від 12.03.2007 р.), 360007, м. Полтава, вул. Маршала Бірюзова, 96, кім. 307, тел. (0532) 519253. Заяви кредитора до боржника приймаються протягом 1-го місяця з дня опублікування оголошення.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Господарський суд Луганської області (91016, м. Луганськ, пл. Героїв ВВВ, 3-А) постановою від 06.05.10 р. по справі № 22/27 Б визнав відсутнього боржника - Приватне підприємство «Фірма «Анталема плюс»(с. Великий Суходіл Краснодонського району Луганської області, вул. Киселевой, буд. 21, ідентифікаційний код 35301307) банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Клінчев Олександр Анатолійович, ліцензія АВ № 307408 від 16.04.2007 р. (мешкає за адресою: 91042, м. Луганськ, кв. 50 лет Октября, б. 32, кв. 2). Вимоги кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування даного оголошення.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ОГБАНК" 07112) 2010 РОКУ зультати

на 01.04.2010		на 01.04.2009	
3	4	3	4
5069	3376		
7319	6524		
(2249)	(3148)		
(10)	(1047)		
43	1451		
(53)	(404)		
---	---		
1433	453		
60342	(2470)		
270	86		
---	(59)		
---	---		
(7)	43		
---	12		
(1195)	(1804)		
65905	22		
---	---		
65905	22		

альність Банку

на 01.04.2010		Норматив	
3	4	3	4
73955	74194		
35,33	не < 10		
32,16	не < 9		
0	не < 40		
28,36	не > 25		
266,81	не > 800		
0,03	не > 5		
0,03	не > 30		
158,68	x		
3 633	x		
1	x		
14 374	x		
448	x		
160 467	x		
3056	x		
25 837	x		
11958	x		
7 216	x		
4936	x		
ТОВ "Компанія Ренессанс", 804, пряма участь - 33,4 %, опосередкована участь - %, ТОВ "Компанія Фінанс", пряма участь - 33,3 %, опосередкована участь - 0%, ТОВ "Юнівекс", 804, пряма участь-33,3%, опосередкована участь - 0%			

Головний бухгалтер Зірка О.О.

оводить аукціон і заставі.

ідписання Покупцем вору купівлі-продажу ий внесок Покупцю ртастється. о прав власності несе ті на будівлі відсутня. ірі 10% від стартової 000168371 в АТ «Рай-380805, код ЗКПО іськ, кв. Олексієва, 13. ЗКПО 16470831 Укра-біржа, м. Київ, пр-т е 6. ий внесок за участь в 000168371 в АТ «Рай-380805, код ЗКПО іськ, кв. Олексієва, 13. в аукціоні прийма-ї дати аукціону за ад-єва, 13. 00642) 34-43-23, (044)

справі № 11/88 зак-ЄДРПОУ 02132510) віданняну процедуру. д 12.03.2007 р., адре-

Повідомлення про зміну тарифів для деяких абонентів мережі "Київстар"

Цим ЗАТ "Київстар Дж.Ес.Ем." (далі — Компанія) інформує, що з 01.06.2010 року змінюються тарифи на послуги рухомого (мобільного) зв'язку в тарифних планах "Бізнес 10", "Бізнес 50" і "Бізнес 100".

Нові умови тарифних планів "Бізнес 10", "Бізнес 50" і "Бізнес 100":

Види послуг рухомого (мобільного) зв'язку"	Тарифні плани		
	Бізнес 10"	"Бізнес 50"	"Бізнес 100"
Початковий платіж при підключенні до телекомунікаційної мережі "Київстар", грн.	100	150	200
Щомісячна абонентна плата, грн.	10	50	100
Мінімальний місячний обсяг послуг рухомого (мобільного) зв'язку	Відсутній		
Плата за з'єднання дзвінка	Не справляється		
Тарифи за телекомунікаційні послуги за 60 сек.:			
Вихідні та переадресовані дзвінки (передавання інформації голосом) на телефонні номери абонентів у межах абонентської групи, що утворена з абонентів Клієнта, та дзвінків у межах одного особового рахунку, грн. за хвилину	0,05		
Вихідні та переадресовані дзвінки (передавання інформації голосом) на телефонні номери абонентів мережі "Київстар", грн. за хвилину	0,25	0,22	0,20
Вихідні та переадресовані дзвінки (передавання інформації голосом) та передавання даних і факсимільних повідомлень на телефонні номери абонентів інших мереж мобільного (рухомого) і фіксованого зв'язку українських операторів телекомунікацій, грн. за хвилину	0,95	0,85	0,75
Щомісячний обсяг нетарифікованих хвилин, що надаються в рахунок абонентної плати:			
Кількість хвилин, що можуть використовуватися для здійснення дзвінків (передавання інформації голосом) на телефонні номери абонентів у межах абонентської групи, що утворена з абонентів Клієнта та дзвінків у межах одного особового рахунку, хвилин	150	350	750
Кількість хвилин, що можуть використовуватися для здійснення дзвінків (передавання інформації голосом) на телефонні номери мережі "Київстар", хвилин	100	250	500
Кількість хвилин, що можуть використовуватися для здійснення дзвінків (передавання інформації голосом) на телефонні номери абонентів інших мереж мобільного (рухомого) і фіксованого зв'язку українських операторів телекомунікацій, хвилин	0	50	100

Усі тарифи наведені в гривнях, із урахуванням ПДВ. Додатково зі споживачів утримується збір до Пенсійного фонду в розмірі 7,5% із вартості послуг, без урахування ПДВ.

Інші умови надання послуг рухомого (мобільного) зв'язку в тарифних планах "Бізнес 10", "Бізнес 50" і "Бізнес 100" залишаються без змін.

Більш детальну інформацію абоненти зможуть отримати за телефонами 466 (для дзвінків із телефонних номерів мережі "Київстар" - не тарифікується), (044) 466 0 466 (для дзвінків із телефонних номерів мереж фіксованого зв'язку чи мереж інших операторів рухомого (мобільного) зв'язку - згідно з діючими тарифами) та на Інтернет-сайті: [www.kyivstar.ua](http://www.kyivstar.ua).

ЗАТ "Київстар Дж.Ес.Ем." адреса: просп. Червонозоряний, 51, м. Київ, 03110, Ліцензія Державного Комітету зв'язку та інформації України № 009503 від 12.04.2001р.

Постановою господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, майдан Свободи, 5, Держпром, 8-й під'їзд) від 26.04.2010 р. по справі № Б-50/164-09 товариство з обмеженою відповідальністю дружне підприємство Технологічної групи "Екіпаж", код ЄДРПОУ 31149121, визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено голову ліквідаційної комісії Василько Вячеслава Васильовича (ідентифікаційний номер 23694000997, м. Харків, м-н Руднева, б. 14, кв. 2). Вимоги кредиторів приймаються ліквідатором протягом місяця з дня публікації оголошення за адресою: 61050, м. Харків, вул. Юр'ївська, буд. № 7.
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Повідомляємо усіх зацікавлених осіб: ухвалою господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, Держпром, 8 під'їзд) від 16.04.2010 року по справі № Б-50/58-10 порушено провадження по справі про банкрутство фізичної особи-підприємця Цибульського Юрія Олександровича, код 2273319759, адреса реєстрації: Харківська обл., Харківський район, село Циркуни, МЖК Інтернаціоналіст, буд. 39, кв. 63.
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Постановою Господарського суду Донецької області від 05.05.2010 року по справі № 42/17Б про банкрутство ПП «Тімару» (код ЄДРПОУ 36381048, юридична адреса: 83054, місто Донецьк, вул. Собінова, 160, кв. 44, р/р 26003010301567 в ДФ ВАТ «АКБ «АВТОКРАЗБАНК», МФО 335764) визнано банкрутом. Відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором призначений Арбітражний керуючий Першов Едуард Юрійович, ліцензія АВ № 347243, який проживає за адресою: 83000, м. Донецьк, пр. Комсомольський, 28/94.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Господарський суд Київської області (01032, м. Київ, вул. С. Петлюри, 16) визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру стосовно Сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю Агрофірма «Каленніська» (09045, Київська обл., Сквирський р-н, с. Каленна, вул. Леніна, 1; код ЄДРПОУ 04270245, п/р № 260032450 у Білоцерківській філії ВАТ «Райффайзен Банк Аваль», МФО: 321121), постанова № Б11/023-10 від 15.04.2010 р. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Вершиніна Андрія Олександровича (02093, м. Київ-93, а/с 58; ліцензія серії АВ № 456329 від 27.01.2009 р.). Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення за адресою ліквідатора та Господарського суду Київської області.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>Про зміни до тарифікації послуги "СМС на домашній" для абонентів life:)</b> Компанія "Астеліт", що надає послуги рухомого мобільного зв'язку під торговою маркою life:), повідомляє, що з 27 травня 2010 року для всіх абонентів life:) вартість відправлення одного повідомлення буде становити 2, 12 грн., з урахуванням всіх податків. Детальні умови щодо надання послуг та про тарифи на них можна знайти на сайті <a href="http://www.life.com.ua">www.life.com.ua</a> Ліцензія НКРЗ АБ №222715 від 17.11.2005 р. ТОВ "Астеліт", 03110, м. Київ, вул.. Солом'янська, 11, літера "А"
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Господарським судом Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) постановою по справі № Б-50/65-10 від 12.05.2010 р. товариство з обмеженою відповідальністю "Водомір-метал" (ЄДРПОУ 33067643, юридична адреса: 61046, м. Харків, вул. Автогенна, буд.12, п/р 26007805550800 в АКБ "Укрсоцбанк", м. Харкова, МФО 351016) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Тищенко Оксана Іванівна (ліц. АБ № 499170 від 09.02.10 р., 61002 м. Харків, вул. Мironosiцька, 65, кв. 33).
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Постановою Господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під'їзд) по справі № Б-50/77-10 від 11 травня 2010 р. Приватне підприємство «Будівельна гільдія ЛТД» (код 35858420, адреса: 61153, м. Харків, просп. П'ятдесятиріччя ВЛКСМ, буд. 56, оф. 229-А, п/р 26004000216001 в філії ВАТ «Банк Кіпру» в м. Харкові, МФО 350802), визнане банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено Приватне підприємство «Торгова фірма «Агроеліта» (код 32762799, адреса: 61174, м. Харків, просп. Перемоги, буд. 77, кв. 140). Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



«ЗАТ «Українські радіосистеми» повідомляє про введення в дію з 20.05.2010 р. «Правил надання послуги Beeline Інтернет Вдома».

З вказаної дати підключення до послуги здійснюватиметься без підписання договорів у паперовій формі.

Також повідомляємо, що у зв’язку з введенням в дію Правил, усі діючі договори, за якими абоненти отримують послугу Beeline Інтернет Вдома, на підставі п.5.3. цих договорів будуть припинені 20.06.2010 р. Після припинення дії вказаних договорів, продовження отримання абонентами послуг Beeline Інтернет Вдома свідчитиме про їх згоду отримувати у подальшому послуги відповідно до Правил.»

Затверджено наказом  
генерального директора  
ЗАТ “Українські радіосистеми”  
№ 236-з від «12» травня 2010 р.

**Правила надання послуги  
Beeline Інтернет Вдома  
закритого акціонерного товариства  
“Українські радіосистеми”**

**1.ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

1.1. У цих правилах терміни вживаються у такому значенні:

**Абонент** – особа, що уклала з Оператором договір про надання Послуги.

**Договір** – договір про надання послуги доступу до мережі Інтернет (Beeline Інтернет Вдома), який укладається між Абонентом та Оператором.

**Додаткові послуги** – послуги Оператора або Контент-провайдерів, які не входять у відповідний Тарифний план та замовляються Абонентом окремо у встановленому для відповідної Додаткової послуги порядку.

**Інтернет-сайт** – інтернет-ресурс Оператора з доменною адресою <http://internet.beeline.ua>.

**Контент-провайдер** – суб’єкт господарювання, який на підставі договору з Оператором надає Додаткові послуги Абонентам в Мережі Оператора, оплати за які Абонент може здійснити зі свого особового рахунку.

**Мережа Оператора** – сукупність майна і споруд зв’язку Оператора, об’єднаних у єдиному технологічному процесі для забезпечення надання Абонентам Послуг.

**Оператор** – закриті акціонерне товариство «Українські радіосистеми», яке володіє власною Мережею та обслуговує її, відповідно до отриманих у встановленому порядку ліцензій. Оператор включений до реєстру операторів, провайдерів телекомунікацій НКРЗ за № 384 від 28.09.2006 р. Місцезнаходження Оператора, контактні телефони та e-mail вказані на Інтернет-сайті.

**Послуги** – послуги доступу до мережі Інтернет, які надаються Оператором Абонентам у відповідності до діючих Тарифних планів. Обсяги передачі інформації та максимальна швидкість доступу вказані у Тарифних планах.

**Правила** – правила надання послуги Beeline Інтернет Вдома закритого акціонерного товариства “Українські радіосистеми”.

**Особистий кабінет** – електронний інтерфейс керування Послугою, доступ до якого Абонент здійснює за допомогою ідентифікаторів доступу.

**Тарифний план** – затверджена Оператором система ставок у грошовому вираженні та правила їх застосування, згідно з якими визначається розмір плати за надання Послуг Оператора.

1.2.Правила розроблені та затверджені у відповідності до діючого законодавства України, зокрема закону України “Про телекомунікації” від 18.11.2003 р., Правил надання та отримання телекомунікаційних послуг, затверджених постановою КМУ від 9.08.2005 р. та Основних вимог до договору про надання телекомунікаційних послуг, затверджених рішенням НКРЗ від 26.03.2009 р.

1.3.Правила регулюють відносини з приводу надання Оператором Абонентам послуг доступу до мережі Інтернет.

1.4.Правила є обов’язковими для виконання Оператором з моменту їх оприлюднення у засобах масової інформації. Для Абонента Правила є обов’язковими лише з моменту укладення ним Договору. Правила для Абонентів є публічною пропозицією укласти Договір на умовах, викладених у Правилах.

1.5.Послуга надається Абоненту на підставі Договору, який укладається між Абонентом та Оператором шляхом вчинення сторонами дій, що свідчать про згоду дотримуватися оприлюднених Правил. Діями, що свідчать про згоду дотримуватися Правил, є підписання сторонами акту приймання-передачі при підключенні Послуги. Договір вважається укладеним у момент підписання сторонами вказаного акту приймання-передачі.

1.6.Договори є публічними і безстроковими та діють до їх припинення будь-якою зі сторін у порядку, встановленому Правилами. Умови Договору викладені у Правилах та в умовах Тарифних планів для Абонентів, які також повинні бути офіційно оприлюднені у засобах масової інформації.

1.7.Умови Правил визначаються Оператором самостійно у відповідності та на виконання діючого законодавства. Правила можуть бути змінені Оператором з обов’язковим повідомленням про це Абонентів на Інтернет-сайті та/або у інших засобах масової інформації. У разі незгоди Абонента зі змінами, внесеними до Правил, такий Абонент зобов’язаний розірвати Договір у тиждневий термін з моменту, коли він дізнався чи міг дізнатися про зміну Правил. Не розірвання Договору та продовження користування Послугами свідчать про згоду Абонента з внесеними до Правил змінами.

1.8.У разі, якщо законодавством України або Договором встановлено норми, які суперечать цим Правилам, перевагу при застосуванні матимуть відповідні положення Договору чи норми законодавства України.

1.9.Засобами масової інформації, у яких оприлюднюються Правила та зміни до них, є друковані видання «Голос України» або «Урядовий кур’єр». Додатково текст Правил розміщується на Інтернет-сайті Оператора.

1.10. Засобами масової інформації, у яких оприлюднюються Тарифні плани та зміни до них, є Інтернет-сайт Оператора. Додатково текст Тарифних планів та змін до них може бути оприлюднений у друкованих виданнях «Голос України» або «Урядовий кур’єр».

**2.ПОРЯДОК ПІДКЛЮЧЕННЯ  
ПОСЛУГИ ТА УКЛАДЕННЯ  
ДОГОВОРУ.**

1.1. При бажанні споживача підключити Послугу, він повинен звернутися будь-яким доступним способом до Оператора з заявою про підключення, повідомивши адресу, за якою споживач бажає підключити Послугу та Тарифний план, за яким споживач бажає отримувати послуги. У триденний строк розглянувши заяву, Оператор зв’язується зі споживачем і у разі наявності технічної можливості надати Послугу узгоджує час та дату підключення Послуги. Після узгодження дати та часу підключення Оператор повідомляє споживачу ідентифікатори доступу (логін та пароль) В узгоджений час та дату Оператор направляє за вказаною споживачем адресою бригаду спеціалістів-монтажників, які повинні здійснити підключення.

1.2.Тарифний план може передбачати обов’язкове внесення споживачем авансу до моменту підключення Послуги. У такому випадку підключення Послуги відбувається лише після пред’явлення споживачем спеціалісту-монтажнику Оператора підтвердження про сплату авансу.

1.3.Підключення здійснюється шляхом проведення від технічного майданчика Оператора до кінцевого обладнання Абонента абонентської лінії (кабеля типу «вита пара» кат.5 або 5е). Після закінчення виконання робіт з підключення спеціаліст-монтажник демонструє споживачу роботоздатність Послуги та надає споживачу на підпис акт приймання-передачі, яким посвідчується роботоздатність Послуги та її належне підключення.

1.4.Перед підписанням акту приймання-передачі споживач повинен пред’явити спеціалісту-монтажнику документ з фотокарткою, що посвідчує особу.

1.5.Після підписання акту приймання-передачі (укладення договору) Абонент, використовуючи раніше отримані від Оператора ідентифікатори доступу, за допомогою Особистого кабінету змінює ідентифікатори доступу.

**3.ПРАВА ТА ОБОВ’ЯЗКИ  
АБОНЕНТА**

**1.1. Абонент зобов’язаний**

1.1.1. Узгодити з власниками (співвласниками) приміщення, у якому буде здійснено підключення кінцевого обладнання Абонента, проведення Оператором кабелів та здійснення робіт з підключення у визначених у договорі дати та час.

1.1.2. Своєчасно сплачувати плату за Послуги згідно з встановленим у Правилах або у Договорі порядком розрахунків. У разі, якщо Тарифний план передбачає плату за підключення, така плата повинна бути сплачена до здійснення підключення.

1.1.3. Повідомляти Оператора про відсутність Послуг, припустимо, внаслідок пошкодження Мережі Оператора або збою обладнання Оператора.

1.1.4. Не виконувати модернізацію і/чи програмування свого обладнання, що може будь-яким чином вплинути на тарифікацію Послуг у мережі Оператора чи на функціонування мережевого обладнання Оператора.

1.1.5. У разі, якщо технологія доступу до мережі інтернет передбачає встановлення на території Абонента модему або іншого телекомунікаційного обладнання, Абонент зобов’язаний прийняти таке обладнання і нести відповідальність за його втрату або пошкодження (у тому числі третіми особами). Умови використання обладнання вказуються в умовах відповідного тарифного плану.

1.1.6. Дотримуватися обмежень у користуванні Послугою, що передбачені Правилами.

1.1.7. Не вчиняти будь-яких дій, здійснення або замах на здійснення яких передбачає встановлену в Україні кримінальну, адміністративну або майнову відповідальність.

1.1.8. Не використовувати Послугу для перепродажу доступу до мережі Інтернет іншим споживачам.

**1.2. Абонент має право:**

1.2.1. Замовляти у Оператора або Контент-провайдерів будь-які Додаткові послуги, якщо вони пропонуються Абоненту. Порядок замовлення Додаткових послуг вказаний у описі Додаткових послуг.

1.2.2. При користуванні Послугами обирати інші Тарифні плани, перехід на які дозволено Оператором. Перехід на обслуговування за іншим Тарифним планом Абонент може здійснити за допомогою функції Особистого кабінету.

1.2.3. Отримувати від Оператора інформацію про спожиті Послуги за допомогою Особистого кабінету.

1.2.4. Письмово повідомляти Оператора про будь-які претензії, пов’язані з отриманням Послуг.

1.2.5. Відмовитися від подальшого користування Послугами Оператора та розірвати Договір у порядку, визначеному Правилами.

1.2.6. Вимагати безкоштовної заміни (або ремонту) Оператором модему та/або іншого телекомунікаційного обладнання отриманого у користування від Оператора у разі, якщо воно вийде з ладу не з вини Абонента. У разі, якщо буде встановлено, що вказане обладнання вийде з ладу з вини Абонента, останній має право вимагати заміни обладнання після відшкодування вартості обладнання, що вийде з ладу з вини Абонента.

1.2.7. Тимчасово призупинити отримання Послуг за допомогою Особистого кабінету у відповідності до умов та порядку надання такої Додаткової послуги.

**4.ПРАВА ТА ОБОВ’ЯЗКИ  
ОПЕРАТОРА**

**1.1. Оператор зобов’язаний:**

1.1.1. Надавати Абоненту Послуги цілодобово згідно діючих граничних нор-

мативних рівнів показників якості. Оператор зобов’язаний усувати пошкодження власної телекомунікаційної мережі протягом трьох днів з моменту повідомлення Абонентом про пошкодження (якщо такі пошкодження не потребують більш тривалого часу їх усунення). Усунення несправностей здійснюється за умови, що у Абонента, який повідомив Оператора про несправність, на момент повідомлення були кошти на своєму особовому рахунку. Надати Абоненту ту кількість телефонних номерів, яка була ним замовлена.

1.1.2. Забезпечувати правильність обліку та застосування тарифів до наданих Послуг.

1.1.3. Здійснювати повідомлення Абоненту про зміну або скасування існуючого Тарифного плану чи про введення нового Тарифного плану шляхом розміщення відповідного повідомлення на Інтернет-сайті або у Особистому кабінеті, або у інших засобах масової інформації не пізніше, ніж за 7 днів до дня здійснення вищевказаних змін.

1.1.4. На вимогу Абонента надавати інформацію про ліцензії Оператора на право обслуговування Мережі Оператора, режим роботи підприємства Оператора, умови та порядок надання основних та Додаткових послуг (що надаються Оператором), Тарифні плани, порядок та систему оплати Послуг.

1.1.5. Відновити надання Послуг у разі збою у роботі обладнання Оператора та/або пошкодження Мережі Оператора протягом 5 робочих днів з моменту отримання повідомлення Абонента про відсутність Послуг. У разі, якщо пошкодження Мережі Оператора має масштаби впливу більше ніж на один мікрорайон, вказаний строк може бути продовжено максимум до 10 робочих днів.

1.1.6. Замінити Абоненту модем та/або інше телекомунікаційне обладнання (якщо таке надавалося Абоненту) у разі виходу його з ладу. Заміна повинна бути здійснена у 10-денний строк з моменту отримання від Абонента заяви про заміну обладнання. Якщо буде встановлено, що обладнання вийшло з ладу з вини Абонента, Оператор повинен здійснити заміну обладнання протягом 10 днів з моменту сплати Абонентом вартості несправного обладнання.

1.1.7. Приймати від Абонентів звернення, заяви, скарги та пропозиції та надавати на них відповіді у встановлений законодавством строк.

**1.2. Оператор має право:**

1.2.1. Вносити зміни у Правила шляхом публікації змін у друкованих виданнях «Голос України» або «Урядовий кур’єр» та публікації на Інтернет-сайті і розміщення там же відповідного повідомлення про здійснену зміну Правил.

1.2.2. Встановлювати нові Тарифні плани, плату за Додаткові послуги, скасовувати або змінювати Тарифні плани чи плату за Додаткові послуги.

1.2.3. Тимчасово повністю або частково припиняти або обмежувати надання Послуг у випадках, передбачених цими Правилами. У разі, якщо Оператор не припинив або не обмежив надання Послуг, Абонент не звільняється від обов’язку оплатити отримані Послуги. Припинення або обмеження надання послуг може бути здійснене Оператором без будь-якого додаткового повідомлення Абонента.

1.2.4. Змінювати мережеві ідентифікатори та ідентифікатори доступу Абонента з технічних причин та з причин підвищення рівня безпеки, попередньо повідомивши про це Абонента не пізніше, ніж за 7 днів у Особистому кабінеті.

1.2.5. Встановлювати умовами Тарифних планів та/або акцій, що проводяться Оператором, обмеження по кількості підключень Послуг за однією адресою.

**5.ПОЛОЖЕННЯ ПРО ДОДАТКОВІ  
ОСЛУГИ У МЕРЕЖІ ОПЕРАТОРА**

1.1. У Мережі Оператора Абонентам можуть надаватися різноманітні Додаткові послуги як самим Оператором, так і його партнерами (Контент-провайдерами).

1.2.Замовленням будь-якої Додаткової послуги вважається фактичне здійснення Абонентом дії, що свідчить про згоду на отримання Додаткової послуги.

1.3.У разі, якщо замовлення Додаткової послуги, яка передбачає певні періодичні платежі, відбулося Абонентом випадково, останній повинен до моменту закінчення розрахункового періоду, що передбачений цією Додатковою послугою, звернутися до Оператора із заявою про відмову від подальшого користування випадковою замовленою Додатковою послугою.

1.4.За Додаткові послуги, надані Контент-провайдерами, Оператор відповідальності не несе. У випадку виникнення у Абонента претензій до Додаткових послуг, що надаються Контент-провайдерами, такий Абонент повинен звернутися безпосередньо до вказаного Оператором Контент-провайдера. Для цього Оператор повинен надати Абоненту можливість отримати інформацію про найменування та місцезнаходження Контент-провайдера, а також про засоби зв’язку з ним.

1.5.Додаткові послуги оплачуються Абонентом у порядку, передбаченому цими Правилами, для Послуг Оператора, якщо інший порядок не встановлений в інформації до відповідної Додаткової послуги.

1.6.Інформація про Додаткові послуги Оператора міститься на Інтернет-сайті Оператора. Інформація про Додаткові послуги Контент-провайдерів містяться на інтернет-ресурсах Контент-провайдерів.

**6.ОБМЕЖЕННЯ**

**ПРИ КОРИСТУВАННІ ПОСЛУГАМИ**

1.1.Оператор тимчасово на строк до шести місяців обмежує або припиняє надання послуг Абоненту у кожному з наступних випадків:

1.1.1. При повному використанні Абонентом авансу на своєму особовому рахунку;

1.1.2. При неповненні рахунку на суму та у строки, що вказані у Тарифних планах.

1.2.Після відповідному поповнення Абонентом свого особового абонентського рахунку Оператор відновлює надання послуг у повному обсязі.

1.3.При користуванні Послугами та Додатковими послугами забороняється:

1.3.1. Обмежувати іншим Абонентам доступ до Мережі Оператора або перешкоджати іншим Абонентам користуватися Послугами.

1.3.2. Розсилати спам.

1.3.3. Проводити самовільне (несанкціоноване) проникнення в будь-які програми, бази даних та інші складові програмні елементи Мережі Оператора та/або програм чи інтернет-ресурсів будь-яких інших осіб.

1.3.4. Здійснювати будь-які дії, які тягнуть за собою порушення роботи обладнання, програмного забезпечення чи інтернет-ресурсів Оператора або будь-яких інших осіб, маючи на увазі дії, здійснення або замах на здійснення яких передбачає встановлену в Україні кримінальну або адміністративну відповідальність.

1.3.5. Використовувати Послугу для здійснення дій, що посягають на ділову репутацію честь та гідність громадян, або на ділову репутацію організацій, за умови, що такі дії викликають скарги.

1.3.6. Порушувати правила використання будь-яких ресурсів мережі Інтернет, встановлених власниками цих ресурсів. Якщо Абонент не згоден з правилами використання будь-якого ресурсу, він повинен негайно відмовитися від його використання.

**7.ТАРИФНА ПОЛІТИКА  
ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1.1.Тарифи на всі види Послуг (окрім тих, які надаються Контент-провайдерами) встановлюються Оператором самостійно.

1.2.Оператор має право формувати Тарифні плани, які можуть передбачати різні умови оплати, ціни, коло Абонентів, для яких доступні такі Тарифні плани, територію дії Тарифного плану та різні умови отримання Послуг.

1.3.Тарифні плани можуть бути строковими та безстроковими. Строковим Тарифним планом є такий, у якому Оператор прямо вказав його термін дії. Усі інші є безстроковими.

1.4.Тарифні плани та тарифи на будь-які Додаткові послуги можуть бути змінені або скасовані Оператором за умови здійснення повідомлення Абонентів не менше, ніж за сім днів до дати такої зміни або скасування.

1.5.Абоненти здійснюють оплату Послуг за допомогою платіжних терміналів, платіжних інтернет-систем та іншими вказаними Оператором способами.

1.6.Оператор має право встановлювати розмір одиниці тарифікації своїх послуг і порядок розрахунку неповної одиниці тарифікації. Одиниця тарифікації вказується у кожному конкретному Тарифному плані.

1.7.Тарифні плани можуть передбачати можливість платної або безоплатної зміни одного Тарифного плану на інший. У такому разі, тарифи на зміну Тарифного плану вказуються в умовах Тарифного плану, на який здійснюється зміна (перехід).

1.8.У разі, якщо абонентська плата (якщо таку передбачає Тарифний план) нараховувалася на час настання перерви у наданні Послуг у зв’язку з пошкодженням Мережі Оператора, вона підлягає перерахуванню за умови, що Абонент повідомить Оператора про пошкодження.

**8. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ**

1.1. За неналежне виконання або невиконання умов Правил та/або Договору сторони несуть відповідальність відповідно до чинного законодавства та Правил.

1.2. Абонент самостійно відповідає за правильність і своєчасність здійснених ним платежів. Суми, помилково зараховані Абонентом на інші рахунки, Оператором не компенсуються.

1.3. Сторони не несуть відповідальності за непрямі збитки та втрачену вигоду.

1.4. У разі втрати, пошкодження або неповернення Абонентом у 10-денний строк з моменту припинення дії договору отриманого від Оператора комутаційного обладнання, Абонент зобов’язаний відшкодувати Оператору вартість втраченого, пошкодженого або простроченого до повернення телекомунікаційного обладнання.

1.5. Абонент несе відповідальність за утримання у справному стані абонентської лінії на території квартири (приватного жилого будинку). Оператор несе відповідальність за утримання у справному стані абонентської лінії поза межами квартири (приватного жилого будинку) Абонента.

**9.ПОРЯДОК ПРИПИНЕННЯ ДІЇ  
ДОГОВОРУ**

1.1. Договір може бути розірвано будь-якою зі сторін в односторонньому порядку лише у випадках, передбачених цим розділом або Договором.

1.2. В односторонньому порядку Договір може бути розірваний з ініціативи Абонента у наступних випадках:

1.2.1. Незгоди зі зміною Оператором тарифів. Дане право Абонент може реалізувати протягом 7 днів з моменту коли він дізнався або міг дізнатися про зміну тарифів.

1.2.2. Відсутності потреби у подальшому користуванні Послугами Оператора, за умови, що кошти на особовому рахунку відсутні.

Про розірвання Договору Абонент повинен повідомити Оператора письмово. У письмовому повідомленні Абонент може вказати бажану дату розірвання договору.

1.3. У випадку, якщо у Абонента, що бажає розірвати Договір, на особовому рахунку залишаються гроші, такий Договір може бути розірваний лише за згодою сторін з обов’язковим підписанням угоди про розірвання, у якій значається строк повернення грошей Абоненту після розірвання Договору.

1.4. В односторонньому порядку Договір може бути розірваний з ініціативи Оператора у кожному з наступних випадків:

1.4.1. У разі, якщо Абонент протягом 6 місяців з моменту тимчасового припинення чи обмеження надання Послуг не поповнив свій особовий рахунок. У такому випадку Оператор може не здійснювати окремого попередження Абонента про розірвання Договору, оскільки договір вважається припиненим, а кінцеве обладнання Абонента відключеним, у перший день після спливу вказаного 6-місячного строку.

1.4.2. У разі, якщо Оператор виявить, що дані, які йому повідомив Абонент при укладенні Договору, є неправдивими або якщо виявиться, що власники приміщення, у якому здійснене підключення Послуги не надавали своєї згоди на підключення Послуги. У такому випадку Оператор повинен попередити Абонента про розірвання Договору щонайменше за 7 днів до дати розірвання.

1.4.3. У разі порушення Абонентом обмежень у користуванні Послугами, що передбачені п. 6.3. Правил. При цьому, Оператор повинен попередити Абонента про розірвання Договору щонайменше за 1 день до розірвання. За своїм розсудом Оператор може встановити у попередженні про розірвання Договору строк усунення порушень. У такому випадку, при неусуненні Абонентом вчинюваних порушень, Договір вважається припиненим у вказаний у попередженні строк.

1.4.4. При припиненні діяльності з надання Послуг взагалі або у певному регіоні. У такому випадку, Оператор повинен повідомити Абонента про припинення дії Договору щонайменше за 90 днів до дати припинення.

1.4.5. З інших підстав, передбачених у Договорі або законодавстві України.

1.5. Про розірвання Договору з підстав, передбачених п.9.4., Оператор, на власний вибір: письмово, шляхом повідомлення у Особистому кабінеті або іншим чином повідомляє Абонента.

1.6. Після розірвання Договору Оператор може здійснити демонтаж абонентської лінії.

**10. ІНШІ УМОВИ**

1.1. У разі виникнення у Абонента скарг або пропозицій, він може звернутися до Оператора з усною заявою, зателефонувавши у інформаційно-консультаційний центр Оператора або звернутися до нього з письмовою заявою, у якій вказати суть проблеми, своє ім’я та прізвище, а також зворотню адресу. Оператор, отримавши письмову заяву, повинен її розглянути і у 30-денний строк надати письмово (або у формі, у якій просить Абонент) відповідь. У разі, якщо отримане звернення або заява містить прохання чи вимогу вчити певні дії, Оператор, у разі згоди вчинити ці дії, вчиняє їх без додаткового письмового повідомлення, за винятком випадку, коли з суті прохання чи вимоги не слідує необхідність повідомлення Абонента про задоволення прохання чи вимоги.

1.2. Спори між сторонами розглядаються судом у порядку, передбаченому чинним законодавством України.

1.3. При підключенні Послуг або відновленні їх надання персонал Оператора не зобов’язаний здійснювати налаштування кінцевого обладнання Абонентів.

1.4. Адреса для надсилання скарг (заяв, звернень) до НКРЗ та Державної інспекції зв’язку: 03110, м. Київ, вул. Солом’янська, 3.

1.5. У разі зміни найменування, організаційно-правової форми або місцезнаходження Оператора, він зобов’язаний повідомити про це Абонента у Особистому кабінеті не пізніше ніж у 20-денний строк з моменту вступу в силу змін.

1.6. У разі зміни прізвища Абонента він зобов’язаний повідомити про це протягом 20 днів з моменту зміни прізвища.



Прем'єр-міністр України Микола Азаров очолив Експертно-аналітичну раду з питань участі держави в капіталізації банків, а також зробив більш жорсткою процедуру ухвалення рішень на засіданні цієї ради



У Херсонській області оголошено найвищий ступінь готовності до лісових пожеж: там заборонено в'їзд до лісової зони автотранспорту, а правоохоронці почали патрулювання масивів, оскільки погода створює всі умови для позаштатних ситуацій, інформує наш кореспондент В'ячеслав ВОРОНКОВ

У НОМЕР

► **КІРОВОГРАДСЬКА ОБЛАСТЬ**

Позичальниця «нааферила» на 160 тисяч гривень

Співробітниками управління СБУ в області викрито чергову аферу в кредитно-банківській діяльності. Директорка одного з приватних підприємств Кіровограда для отримання кредитів на власні потреби надавала до банку численні довідки, що містили недостовірні дані про розмір щомісячних заробітних плат, нібито отримуваних нею самою, її рідними і близькими.

На підставі фіктивних документів укладалися вигідні кредитні договори та отримувалися позики. Але, забравши гроші, недобросовісна позичальниця не сплачувала ні кредитів, ні відсотків, а до банку не з'являлася взагалі. Отже, за повідомленням прес-групи УСБУ в області, банківській установі завдано збитків на загальну суму понад 160 тисяч гривень.

Зібрані співробітниками Служби безпеки України матеріали про афери кіровоградської бізнес-леді передано до міської прокуратури.

Ольга ПИЛИПЕНКО.

► **РІВНЕ**

Грабіжників віддали до суду

Прокуратура Рівненської області затвердила обвинувальний висновок у кримінальній справі, порушеній у квітні слідчим відділом УБОЗ УМВСУ щодо чотирьох членів озброєного угруповування, які вчиняли розбійні напади на мешканців Рівненської та Київської області і завдали потеребільш збитків на 400 тисяч гривень. Кримінальну справу скеровано до Апеляційного суду Рівненської області. Про це «Голосу України» повідомила прес-служба прокуратури Рівненської області.

Олександра ЮРКОВА.

► **ЗАПОРІЖЖЯ**

Лікарі відстояли свої права

Лише погроза бригад «швидкої допомоги» виїжджати на виклики з чорними траурними стрічками змусила керівництво лікарні №5 підписати колективну угоду з профспілками. Вона передбачає низку виплат та інші соціальні гарантії працівникам «швидкої допомоги».

Річ у тім, що представникам незалежної профспілки лікарів «швидкої» набридла дворічна бюрократична тяганина з вини адміністрації. За словами лідера профспілки Анатолія Сидоренка, акцію «похорону» Закону України «Про професійні спілки, їхні права та гарантії» збиралися підтримати шість підстанцій «швидкої». Однак коли інформація про це дійшла до ЗМІ і в справу втрутилася начальник міського управління охорони здоров'я Надія Севальнева, адміністрація міської клінічної лікарні екстремальної медицини і швидкої допомоги (лікарня №5) нарешті підписала угоду.

Леонід СОСНИЦЬКИЙ.

Своїх депозитів уже півтора року чекають

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Сергій Дробот, вкладник банку «Надра» і за сумісництвом координатор вкладників Сумського осередку Всеукраїнської громадської організації «Наш захист», про проблеми з банком знає з власного досвіду. У нього за плечима — переговори з банком та виграний судовий процес. Але результату ні перше, ні друге досі не дало.

— Навіть із рішенням суду на вашу користь у банку ви не отримаєте нічого, — каже пан Дробот. — У лютому цього року я з виконавчим листом пішов до місцевої виконавчої служби. Але там відкрити провадження у моїй справі відмовилися. Аргументували тим, що вони мають якесь рішення про створення по банку «Надра» єдиного виконавчого провадження. Рекомендували зі своїм листом їхати до столиці. І 18 лютого мій лист було прийнято. Минуло майже три місяці, і досі постанови ні про відмову, ні про відкриття провадження мною не отримано.

І це, мовляв, стандартна ситуація для більшості вкладників. Чекати і далі вони не хочуть, а часто і не можуть.

— Багатьом з тих, хто вийшов на акцію протесту, гроші життєво необхідні. У нас є жіночка, якій потрібно робити операції на очах. І вона сьогодні приїхала, щоб вимагати повернення своїх же грошей. За нашими даними, сьогодні банк завинив своїм вкладникам 7 млрд. гривень, — каже Лариса Лядова, координатор вкладників Харківського осередку ВГО «Наш захист».

Стояти на своєму вкладники збираються доти, поки не буде виконано усі їхні вимоги. А таких чимало. Найперша і найголовніша — визначити порядок і граничні строки повернення депозитів. Крім того, учасники акції пропонують внести зміни і до чинного законодавства. Приміром, передбачити персональну



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

відповідальність голови та посадових осіб Національного банку за незабезпечення стабільності національної валюти та протиправну діяльність комерційних банків. А також доповнити Кримінальний кодекс статтею про кримінальну відповідальність за невидачу банківського вкладу. Сьогодні з цими та рештою вимог учасники акції підуть до Кабінету Міністрів. Сподіваються, що нове керівництво країни їх почує.

Тим часом, за інформацією з офіційного сайту банку «Надра», у рамках програми фінансового оздоровлення банку було пролонговано депозитів на суму у 875 млн. гривень. За цей же період вкладникам було виплачено понад 372 млн. гривень.

Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.  
Інші зміни з цієї події шукайте в фотوماгазині на сайті [www.golos.com.ua](http://www.golos.com.ua).

Стан вітчизняних банків визнано найгіршим, однак рейтинги потихеньку починають зростати

Перший квартал завершився для українських банків, за оцінками експертів, непогано. Збитки скоротилися, спостерігається приплив внесків фізичних осіб. Криза начебто йде на спад, а попереду літо — сезон квартирних крадіжок, тому багато українців наважилися витягти заощадження з-під матраців і віднести в банк. Єдина порада: поки економічна ситуація в країні не стабілізується остаточно, не ризикуйте й не кладіть гроші на довгострокові депозити.

Хто пережив труднощі?

Справді, для більшості вітчизняних банків криза позаду. 130 банків не тільки скоротили свої збитки, а й примудрилися вийти в плюси. Однак говорити про стійкий прибуток поки що рано, тому що фінансовий результат мало відрізняється від нуля.

Заробити вдалося «Приват-Банку», у плюсах також державний «Ощадбанк», «Креди Агриколь» (колишній «Каліон Банк»), «ІНГ Банк Україна» і «Сітібанк Україна». Збитки, крім оздоровлюваних державою «Родово» і «Києва», зазнали УкрСиббанк, «Форум», «СЕБ

Банк», «Кредобанк», «Правекс» і «ВіЕйБі Банк». Кажучи про збитки, експерти зазначають, що вони виникли у зв'язку з потребою формувати резерви під ризиковані кредити. Наскільки реально «проблемними» виявляться ці кредити — невідомо.

Проблемні кредити

Фінзвітність із МСФЗ (Міжнародні стандарти фінансової звітності) свідчить, що до початку 2010 року рівень проблемних кредитів виявився в рази вище, ніж в інших країнах східноєвропейського регіону. За даними звітів українських банків з іноземним капіталом, частка проблеми (Non performing loans — кредити із простроченням понад 90 днів) на початок року становила від 12 до 36 відсотків, що значно вище за офіційні дані НБУ (9,4). Для порівняння: східноєвропейські «дочки» міжнародних фінгруп показують NPL від 4 до 12 відсотків. У Росії цей рівень не перевищує 12.

Також відомо, що, за даними звіту Raiffeisen International, Україна посідає перше місце за рівнем проблемних кредитів (NPL) із показником 23,6 від-

сотка. За словами експертів, причини такої ситуації — висока частка валютних кредитів і значне падіння курсу гривні та загальний серйозний економічний спад. Самі банкіри скаржаться ще й на українське законодавство, яке, на їхню думку, надає позичальникові багато лазівок, щоб не виплачувати кредит.

Із певним оптимізмом

Однак цього тижня Міжнародне рейтингове агентство Standard&Poor's підвищило довгостроковий і короткостроковий кредитні рейтинги України стосовно зобов'язань і в іноземній валюті, і в національній. Як зазначається в повідомленні S&P, прогноз рейтингів — «стабільний». «Він відображає наші очікування середнього відшкодування основної частини боргу в разі реструктуризації або дефолту (30—50 відсотків)», — йдеться в документі.

S&P пояснює підвищення рейтингів України поліпшенням зовнішньоекономічних відносин із ключовими торговельними партнерами, 30-відсотковим скороченням тарифів на газ, переговорами з МВФ, які

мають привести до поновлення програми фінансування.

Криза видихається

Ймовірно, що очікуване економічне піднесення дасть змогу банкам забути про проблеми. Аналітики зазначають, що низка банків, які показали великі збитки за підсумками 2009 року, вже в першому кварталі нинішнього вийшли на прибуток — «Сведбанк», «Укргазбанк», «Райффайзен Банк Аваль».

Тим часом дві третини найбільших українських банків скоротили свої активи. Майже на чверть зменшились активи «Родовід-банку». Приблизно на стільки ж скоротив активи й «Дельта Банк». Це пов'язано з тим, що під час кризи банки були змушені видавати депозити за рахунок отриманих від позичальників коштів, а нові кредити не видавалися, оскільки була наявна нестача вільних ресурсів. Нині гроші в банків є, але кредитувати вони побоюються, тому їх активи підрастають слабо.

І останнє. Торік банкірам довелося ліквідувати відверто збиткові й безперспективні відділення та філії. Загалом було закрито 874. Нині експерти відзначають позитивний зворотний процес.

Прогнози вивчала Яна СТАДІЛЬНА.

ФОТОФАКТ



Медична громадськість столиці урочисто відзначила 25-річчя заснування Київської міської клінічної лікарні швидкої допомоги.

Фото Арсенія РІЗУНА.

УРОЖАЙ-2010

Збільшили площі під цукристі

На Черкащині фінішувала весняно-польова кампанія. У господарствах всіх форм власності посіяно 806 тисяч гектарів ярих культур.

У доброму та задовільному стані перебувають посіви озимої пшениці — понад 248 тисяч гектарів. Кукурудзою засіяно 214,9 тисячі гектарів. Це дещо більше, ніж торік.

Сільгосптоваровиробники вдвічі збільшили також посіви цукрових буряків. Солодкі коренеплоди вирощуватимуться на площі 35,6 тисячі гектарів. Перероблятимуть сировину цього року 4 цукрозаводи.

Лідія ТИТАРЕНКО.  
Черкаська область.



## «Тролейбусні покатушки» організували у Тернополі

Участь в акції з пропаганди цього екологічно чистого способу пересування взяли місцеві працівники електротранспорту та колеги з сусідніх обласних центрів.

У Тернополі зуміли зберегти тролейбус марки «Шкода», якому виповнилося 30 років. На реставрацію машини витратили 45 тисяч гривень і нині тролейбус під номером 60 використовується як екскурсійний. Салон у ньому дерев'яний, прикрашений фотознімками старовинного Тернополя. Ретротролейбус часто замовляють для екскурсій та вечірок. Проїхалися у ньому й учасники «Покатушок». Вони також побували у тролейбусному депо, поспілкувалися з працівниками. Почули, що на нові машини у місцевому бюджеті коштів немає, а державна програма оновлення наземного електротранспорту другий рік не діє.

Між тим, з 1 червня система тролейбусного сполучення міста зазнає змін. Вирішено ліквідувати або об'єднати непопулярні маршрути, завдяки чому поповнити машинами найбільш завантажені. Незабаром городян «порадують» і новими тарифами на проїзд — підвищеними на 25 копійок.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.



Депутати Донецької облради, що представляють ліві сили, зірвали відкриття III Міжнародної конференції «Відносини НАТО—Україна й НАТО—Росія в контексті нової стратегічної концепції НАТО».

Фото Ігоря ТКАЧЕНКА (Укрінформ).

## Найбільше заборгували економічно активні підприємства

Загальна сума заборгованості із виплати заробітної плати на Прикарпатті на 1 квітня становила 11,5 млн. грн. При цьому на економічно активні підприємства припадає 74 відсотки. Натомість зарплату за рахунок бюджетних коштів виплачують справно, повідомило ГУ статистики в Івано-Франківській області.

Номінальні доходи штатних працівників, зайнятих на підприємствах, в установах, організаціях області (з кількістю найманих працівників 10 і більше осіб) за січень-березень 2010 року становила 1700 грн., у березні заробітна плата становила 1774 грн. і удвічі перевищила розміри мінімальної та прожиткового мінімуму. Реальні прибутки штатних працівників у березні (порівняно з лютим) збільшилася на 4,5%, повідомляє наш власкор Дарина НАЗАРЧУК.

## Школяр витягнув із виру дідуся

Восьмикласник із села Сокіл Рожницького району Роман Окуневич врятував 82-річного односельчанина, який тонув у ріці Стир.

У річку старий потрапив, набираючи воду для свого коня. Потужний вир не давав йому змоги самотужки вибратися на берег. Все це бачив Роман, який неподалік вудив рибу. Подолавши страх, хлопець кинувся в Стир рятувати дідуся. Йому вдалося виштовхати односельчанина на міліну. За словами врятованого, він вже подумки попросився із життям, бо не мав сили подолати потужної течії. Глибина ж ріки тут сягає три метри.

Микола ЯКИМЕНКО.

Волинська область.

## Хто знищує дубовий гай?

Головний визначний пам'ятці Таврійського мікрорайону, в якому проживає 120 тисяч херсонців, — Дубовому гаю, місцеві жителі називають його Дубки — загрожує знищення. Відповідно до рішення сесії міськради ділянка землі, на якій розташовується гай, передана у приватні руки для будівництва супермаркету.

Десятки тисяч мешканців обласного центру готові рятувати улюблене місце відпочинку. Молоді херсонці створюють летючі екологічні загони, які оперативнo інформуватимуть населення й вживатимуть заходів з недопущення вирубки дерев.

Крім того, 22 травня, коли в Херсоні проходить День Європи, розпоч-

неться пікет «Захистимо дубки». Цього дня почнеться й інвентаризація Дубового гаю: кожне дерево одержить екологічний паспорт. Херсонці сповнені рішучості відстояти Дубки, але й комерсанти не мають наміру відступати. Апелюючи до рішення сесії міськради, вони планують розпочати будівельні роботи найближчим часом.

Перші дубки в 1949 році на суботниках висадили фронтовики і жителі визволеного міста. Гай був екологічним експериментом, бо закладався на місці скотомогильника, де були поховані свійські тварини, що померли від сибірської виразки.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Херсонська область.



В Івано-Франківську з'явилися камуфляжні агітаційні намети, у яких можна дізнатися про службу в Збройних Силах, наявність вакансій і про те, як можна стати контрактником.

Фото Юрія РИЛЬЧУКА (Укрінформ).

## На Миколаївщині більш як 800 сіл п'є воду з колодязів і свердловин

Депутати обласної ради вирішили просити Верховну Раду й Кабмін дати «добро» на тимчасове користування свердловинами без оформлення спеціальних дозволів на користування надрами. Річ у тім, що тільки п'ять міст маловодного регіону, серед яких і обласний центр, користуються поверхневими джерелами водопостачання.

Оскільки у криницях багатьох сіл вода стала непридатною для пиття, доводиться бурити свердловини. Населення сільської місцевості (більш як 800 сіл і селищ) п'є воду лише із свердловин і шахтних колодязів. Однак, відповідно до законодавства країни, використання підземних вод можливе тільки після одержання відповідного спеціального дозволу на користування надрами.

На даний момент у Миколаївській області зі 124 комунальних підприємств, які забезпечують населення підземною питною водою, тільки одне має необхідний дозвіл. Справа не в умисному порушенні закону, а в складності самої процедури одержання документів і чималій сумі, яку потрібно викласти за дозвіл.

Тому депутати й звернулися до законодавчого органу з пропозицією внести відповідні зміни в чинне законодавство.

Галина ПОРФИР'ЄВА.

Миколаївська область.

### ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

## Міліціонери, які викинули тіло потерпілого в ДТП, лягли до лікарні

Міліція Донецької області оприлюднила подробиці кримінальної справи, порушеної за фактом дорожньо-транспортної пригоди в Ясинуватському районі, коли від отриманих під колесами автомобіля травм помер 22-річний мешканець селища Спартак Максим Іващенко. За словами заступника начальника відділу з розслідування ДТП слідчого управління обласної міліції Валентина Фірса, всі фігуранти справи встановлені та допитані, речові докази вилучено, а матеріали передано до прокуратури.

З'ясувалося, що авто «Деу Ланос», від якого потерпів хлопець, належить одній із київських фармацевтичних фірм. За кермом перебувала дівчина — регіональний представник фірми, а пасажиркою була ще одна жінка. Після наїзду на пішохода машина зупинилася. А от далі перебіг подій важко пояснити. На зустріч рухалося авто з чотирма працівниками міліції, які пригальмували біля місця ДТП. Подальшу логіку учасників важко збагнути. Замість того, щоб викликати ДАІ та «швидку», міліціонери запропонували відвезти потерпілого до лікарні — на той момент хлопець був живий. Валентин Фірс спростовує твердження родичів загиблого, начебто Максима везли в багажнику: «В багажнику була рекламна продукція, там слідів крові і плям бурого кольору не знайдено».

Дорогою до Донецька хлопець помер. Після чого міліціонери запанікували і вирішили позбутися тіла. Потерпілого кинули в районі села Піски Ясинуватського району. Там його і знайшли мешканці села. Автомобіль же слідство виявило захованим в одному із гаражних кооперативів Донецька.

Родичі та знайомі Максима обурені. Свідками пригоди на шосе стали приятелі хлопця.

Співробітники міліції, яких підозрюють у причетності до пригоди, за даними обласної міліції, перебувають у медичному закладі. З яким діагнозом, невідомо. Крім того, лікується травмована пасажирка «Деу Ланоса». Чому правоохоронці приховали тіло потерпілого, і автомобіль, який збив пішохода, з'ясує слідство. В обласній міліції спростовують інформацію про те, нібито дівчата та міліціонери були знайомі раніше. «Співробітники написали рапорти, щоб звільнитись із органів за власним бажанням. Але керівництво наполягає, щоб вони були звільнені за дискредитацію органів внутрішніх справ», — повідомив начальник відділу зв'язків із громадськістю ГУМВС України в Донецькій області Ігор Дьомін.

Ліна КУЩ.





Фотоетюд Андрія НЕСТЕРЕНКА.



#### Витоки

## Прибралась хата в зелене гілля

*Післязавтра відзначають весняного Миколу. Є прислів'я: «До Миколи не сій гречки і не стрижі овечки» — бо ще були можливі приморозки. Люди вірили, що огірки, висіяні цього дня, гарно родитимуть.*

А в неділю, 23 травня, святкують Трійцю, по народному — Зелену неділю. У приготуванні до свята брала участь уся родина. Городні квіти для «маювання» («клевчання») хати і освячення в церкві збирали дівчата. Вони рвали: *любисток* — символ любові і злагоди; *м'яту* — символ дівочої краси і цноти; *півники жовті* — оберег від нечистої сили. Крім городніх, збирали багато лугових і лісових трав. Хлопці йшли на рови та стави рвати *айр* («татарське зілля», «татарчиння», «лепеха»). За уявленнями народу, лепеха — чарівне зілля, яке відганяє злих духів, русалок. На клевання можна рубати дуб, клен, явір, липу, ясен, які теж мали функції оберегів. Подекуди молоді деревця закопували попід вікнами, щоб на них «русалки гойдалися».

Клевчання, яким прикрашали дім і всю садибу на зелену суботу, збирали лише після того, як мине «русальний» тиждень.

Збереглися у пам'яті людей і особливості знищення святкової зелені, яку не годилося викидати будь-де. Її потрібно було або спалити, або кинути в річку. Однак це стосувалося переважно клевання на подвір'ї, тобто тих гілок, які впродовж русального тижня стояли під вікнами.

Те клевання, яким прикрашали хату, зберігали в клуні, коморі, на горищі до наступних Зелених свят як оберег від блискавки. Клевчання — клен, липу, любисток — палять, щоб не хворіти, або «підкурюють» хворого. У відварі з цих рослин можна й купатися. Найбільше цінувались трави, освячені на Зелені свята в церкві. Вони вважалися «помічними» при багатьох хворобах, і їх зберігали цілий рік за іконами. А як хтось помирав, то це зілля клали в труну. До слова, із Зеленими святами були пов'язані і літні поминання померлих.

Світлана ЧИБИРАК, етнолог.

#### Свої-чужі

## Притулки поки що потрібні

*На жаль, не в кожній дитині є мама й тато. Діток без батьків опікує держава — в притулках, прийомних родин, дитячих будинках сімейного типу.*

— На сьогодні в Криму діє шість притулків, які можуть прийняти 240 дітей, — каже міністр у справах сім'ї та молоді АРК Тетяна Єжова. — Робимо все, щоб вихованці притулків були усиновлені або віддані в прийомну сім'ю, дитячий будинок сімейного типу. Дитину, котра отримала статус сироти або позбавлену батьківського піклування, пропонуємо близьким родичам узяти під опіку. У разі всиновлення намагаємося, щоб батьками дитини стали громадяни України. До слова, починаючи з 2006 року, відсоток національного усиновителя в Криму неухильно зростає. Здебільшого за рахунок розвитку нових форм сімейного виховання. Сьогодні в автономії — 83 прийомні родини і 32 дитячих будинки сімейного типу, в яких підростає близько 400 дітлахів. З огляду на ці чинники, злочинність у підлітковому середовищі знизилася більш ніж на 16%, а кількість безпритульних дітей, яких виявляємо під час рейдів, скоротилася на 50%.

За перший квартал 2010 року соціальна допомога була надана 190 дітям, хоча за такий само період минулого — таку допомогу одержали 425 дітей.

Разом з тим, підкреслила Тетяна Єжова, притулок — як форма попередження безпритульності — до сі себе не жив. Вона вважає, що таку установу необхідно зберегти, але її діяльність потребує вдосконалення. Тобто поки що репрофілювання притулків не загрожує. У перспективі, за словами міністра автономії, на базі діючих притулків для дітей створять центри соціально-психологічної реабілітації. Адже в притулку дитина може перебувати не більше 90 днів. А в такому центрі — до дев'яти місяців, протягом яких можна вирішити її долю.

Тетяна Єжова повідомила, що затверджено план розвитку мережі центрів соціально-психологічної реабілітації. Але через відсутність фінансування створення центрів для дітей, на жаль, затягується.

Георгій ВЕРВЕС.

Крим.

## Якшій рід, такшій і плід

#### Рідня-інформ

*Щороку з нагоди Міжнародного дня сім'ї об'єднання підліткових клубів за місцем проживання проводить змагання «Тато, мама, я — спортивна сім'я».*

Цьогорічні переможці — сім'я Мендерецьких (на знімку праворуч: тато Сергій, мама Оксана та син Олег) — представляли місто Кам'янець-Подільський на обласних змаганнях у Хмельницькому і знову вибороли перше місце.

Цей успіх не був випадковим: родина має непогану спортивну підготовку і впевнено йшла до перемоги. Сергій (у минулому військовий та спортсмен) багато уваги приділяє фізичному вихованню своїх дітей. Оксана — добра господиня та турботлива матір, прищеплює навички здорового способу життя. Олег, учень НВК № 17, змалку відвідує підлітковий клуб «Водограй».

Тим часом шестикласник Ярослав Савчук зі школи №14 отримав перше місце на конкурсі дитячо-юнацького малюнка «Кам'янець — острів скарбів», який організували громадські організації — «Відкрита асоціація готельєрів та рестораторів Кам'янця-Подільського» та «Артпростір».

Жоден з понад ста учасників конкурсу не залишився без уваги, нагород та подарунків. Діти є діти, вони потребують свят, підтримки і доброго слова. Добре, коли це розуміють люди, які мають фінансові можливості. Сприятливу атмосферу для юних талантів у Кам'янці-Подільському створюють і меценати, і місцева влада. Можливо, саме тому у місті так багато дитячих і юнацьких творчих колективів.

До слова, той же Ярослав Савчук (на знімку унизу він з мамою) недавно став ще й чемпіоном міста з бальних танців. Його батьки Майя та Олександр (керівники танцювальної студії) кажуть: «Славко і нас перевершив, бо має хист ще й до малювання. Один день біжить на танці, наступного — в художню школу. Ми щасливі, що творчих дітей підтримують не лише батьки».

Віра ШПИЛЬОВА.  
Хмельницька область.  
Фото автора.

## Небезпечні пригоди півторарічного хлопчика

#### Час гримас

*Зникнення півторарічного малюка у Долинському районі на Кіровоградщині стало подією з розряду надзвичайних. Пошукові роботи особисто організував начальник УМВС в області полковник Віктор Пашенко.*

З'ясувалось, 33-річна жінка та 24-річний чоловік, лишивши маля саме вдома напризволяще, розважалися у знайомих. Оковитої не бракувало, тож повернулися близько опівночі. Угледіли — дитини немає. Бити на сполох захмеліле подружжя не стало. І лише вранці (!) — не з власної волі, а за підказкою «товариша» по чарці — горе-батьки звернулися до міліції.

Правоохоронці побачили умови проживання малюка: у брудній прибудові до помешкання він і грався, і спав. Го-

ді було говорити про нормальне харчування — адже подружжя неодноразово полишало хлопчика самого на тривалий час, навіть не зачиняючи вхідних дверей. Тож дитя повзало куди хотіло. Та й гостями в родині нерідко були малознайомі люди, з якими влаштовувалися застілля.

Враховуючи обставини, співробітники міліції розглядали кілька версій зникнення дитини (аж до її викрадення). Дякувати долі і оперативникам — через кілька годин хлоп'я все ж знайшли: за 600 метрів від будинку у балці біля місцевої водойми. Мабуть, у нього надійний ангел-охоронець: малюк просто дивом не впав у воду...

Зараз хлопчик — у лікарні на обстежен-

ні. Нині вирішується питання про доцільність перебування дитини у цій сім'ї.

Жодних фактів про те, що сім'я — з розряду неблагополучних, у районній службі у справах дітей немає. Жодних тривожних сигналів ні від кого не надходило. Хоча... Не в лісі ж ці люди жили. І про те, що подружжя веде розгульне життя, а дитина полишена сама на себе, мабуть, хтось знав. Але мовчали. Допки не дійшло до екстремальної ситуації. А якби хлопчик проповз отих кілька злощасних метрів...

Байдужість, що в останні роки, мов іржа, проїдає людські душі — страшна перспектива.

Ольга ПИЛИПЕНКО.

Кіровоградська область.

Байдужість, мов іржа, проїдає людські душі





# Вічні цінності — нові традиції

## Жінка року

*Традиції шанування жінки — матері, берегині сімейного вогнища та духовних цінностей — в кожній країні свої. Наприклад, у США та Австралії у День матері, який відзначають у другу неділю травня, заведено прикріплювати до свого одягу гвоздичку. Біла квітка говорить про те, що людина поважа живий. Ще одне сучасне віяння: американський журнал Forbes відзначив міжнародне свято публікацією рейтингу найзабезпеченіших мам світу, в який потрапила дружина мера Москви Олена Батурина зі своїм капіталом в 2,9 млрд. доларів. З'являються у цього свята свої традиції і в Україні...*

До слова, разом зі світовою громадськістю ми перестали відзначати «материнське» свято 1939 року. Радянська влада перенесла основні урочистості з ушановування жіночих подвигів на 8 березня. Повернули День Матері в Україну в 1999 році зусиллями громадських організацій. І, що втішно, завдяки тим само недержавним об'єднанням це свято здобуває нове наповнення. Приміром, міжнародна ГГ «Федерація жінок за мир в усьому світі» уже третій рік поспіль ушановує кращих представниць прекрасної статі, нагороджуючи їх гордим званням «Жінка року». Шоправда, рейтинги в Україні складають не за заслуги в бізнесі. У нас у пошані інші цінності — вічні: самопожертва, любов до ближнього, подвиг в ім'я життя. Тяжкі випробування випали на долю кожної з дев'яти нинішніх номінанток. Вони стоїчно зустріли удари долі й гідні поваги.

У номінації «Жінка-герой» цього року відзначено життєвий подвиг **Людмили Кравець (на знімку у молоді роки)** — останньої жінки Героя Радянського Союзу, яка проживає в Україні. Війна для Людмили Степанівни почалася в липні 41-го, а закінчилася вже в Берліні, у травні 45-го. В одному з боїв її було тяжко поранено.

— Фашист розстріляв її розривними кулями по ногах, — розповіла нам Тетяна Коцеба, глава міжнародної ГГ «Федерація жінок за мир в усьому світі». — Німець бачив, що це санітарка, у неї була сумка із червоним хрестом, вона допомагала пораненим на полі бою. Того дня їй виповнилося 20 років. Людмила Степанівна майже повністю втратила м'які тканини на ногах, які медикам все-таки вдалося зберегти. Трохи зміцнівши, санінструктор знову попросилася на фронт. І знову — поранення. Але за час того бою вона зуміла надати допомогу 95 бійцям, які потрапили під кулі ворога...

Друга номінантка «Жінок року» — прапорносець української параолімпійської збірної у Ванкувері біатлоністка **Олена Юрковська (на знімку праворуч)**, що ввійшла в десятку найтитлованих учасників Ігор-2010. Боротися за своє місце «у строю» дівчинці довелося фактично із дворічного віку. Трагедія з маленькою сталася після вітряної віспи, яка вчепилася до дитини вдруге. Через жахливі ускладнення та гангрену, що розвивалася, рятуючи Оленці життя, лікарі відрізали їй ноги. Але спорт і ве-

личезна працьовитість допомогли дівчині знайти себе. Свою першу золоту медаль Олена присвятила мамі, завдяки якій олімпійська чемпіонка жодного разу не засумнівалася ні у своїх здібностях, ні у своїх можливостях.

Чимало випробувань випало й на долю **Лариси Лавренюк** — переможниці у номінації «Жінка-громадський діяч». В 2005 році в її родині сталося нещастя. Молодший син, Андрійко, помер від раку. Переборовши материнське горе, Лариса зуміла організувати благодійний фонд допомоги онкохворим дітям «Краб», що і до тепер працює при дитячому відділенні Національного Інституту раку (де лікувався й не зміг вилікуватися її син). Фонд допомагає відділенню медпрепаратів, фінансово й морально підтримує батьків, що відчайдушно борються за порятунок своїх малюків. Для хворих дітей організовує розважальні вечори та зустрічі з тими, кому вдалося побороти цю страшну недугу.

У номінації «медик» відзначено **Валентину Дашкевич**, яка більше 50 років пропрацювала в Інституті педіатрії, акушерства та гінекології, де й досі очолює гінекологічне відділення. Вона допомагала з'явитися на світ сотням тисяч немовлят.

*Також відзначено Валентину Герегу (у номінації «Жінка-педагог»), Аллу Потапову (літератор), Світлану Пасеку (художник), Олену Тимошенко (вчений), Лідію Аницупову (меценат). Ось які у нас мами, подруги, дружини...*

Ірина ШАТРОВА.

Київ.

Фото  
Євгена ГОЛУБЕВА  
та з домашнього архіву.



«Магнолія-ТБ» та «Голос України»  
представляють Всеукраїнський благодійний проект  
«Служба розшуку дітей»  
Телефон «Магнолії-ТБ» 0-800-50-14-14.  
E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Стопінка в Інтернеті: www.detipoisk.com.

## Аріна Хатіпова



У Київській області розшуковують жителяку смт Петровське Києво-Святошинського району Хатіпову Аріну (нар. 29.10.1997). 10 травня дівчинка пішла з дому й не повернулася. На вигляд їй 12 років, 150–155 см на зріст, худорлява, смаглява, довге темне волосся, повні губи, карі очі. Особлива примета: червоні висипи на руках (дерматит). Була одягнена в джинсові бриджі з жовтою вишивкою у вигляді квітки,

білий светр з чорною облямівкою, сіру кофту-«кенгуру», білі шкарпетки в бузкову смужку, чорні шкіряні мокасі-ни.

## Яна Товкач

У Києві розшукують Товкач Яну (нар. 18.05.1997). 11 квітня пішла з дому й досі не повернулася. На вигляд їй 14–15 років, зріст 160 см, спортивної статури, смаглява, пряме чорне волосся, великі карі очі. Особлива примета: невелика родима пляма синього кольору на куприку.



## Фотоконкурс «Сім'Я»



«Я не водій, я тільки вчусь».

Фото  
однорічного  
Дмитрика  
надіслала  
Тетяна  
ПОЛИЧЕВА.

Київ.

# Побачити, почути чи дослідити?

## Батькам на замітку

Початок у «Сім'ї» за 6, 13 травня.

## Візуали

Юні візуали люблять ліпити, малювати, вирізати й гратися в настільні ігри. Книги без картинок вони читати не стануть, а от телевізор можуть дивитися безкінечно. Малолітні візуали нізащо не одягнуть річ, яка їм не сподобалася (чим, звичайно ж, завдадуть немало клопоту батькам). Говорити візуали не люблять, зате обожнюють спостерігати за іншими й перш ніж починати грати з дітьми, обов'язково постоять і поспостерігають, що і як ті роблять. Розмовляють візуали найчастіше повільно, зате мова їх дуже образна. У лексиконі переважають слова «бачити», «дивитися»,

«гарний», «яскравий», «синій», «зелений» і т. д.

Маленькі візуали рано починають читати й писати. Вони легко запам'ятають дорогу в дитячий садок або школу, а от запам'ятовувати імена й прізвища товаришів для них — проблема. У візуалів жива уява, яскрава фантазія й гарна зорова пам'ять, однак їм складно сприймати усні пояснення вчителя. Зате якщо ці пояснення підкріплюються наочними матеріалами на дошці, картах, картинках і плакатах, маленький візуал запам'ятає матеріал надовго. Буде помилкою сварити візуала-школяра за позначки на полях зошита або підкреслення в книзі. Можливість замальовувати новий матеріал, візуально виділяти в ньому головне — запорука успішного навчання цього типу.

Ольга КУЛИБА.

# Несплата аліментів — злочин

## Домашній адвокат

*Ми з чоловіком розлучені. За рішенням суду він зобов'язаний сплачувати аліменти на дитину, однак ось уже більш ніж півроку цього не робить. Як можна примусити його платити аліменти? Яка відповідальність передбачена за ухиляння від їх сплати?*

Марина ІВАНЧУК.

Якщо чоловік не сплачує аліменти на дитину, то вам необхідно звертатися до суду. Лише суд може не лише зобов'язати вашого колишнього чоловіка погасити заборгованість, а за потреби застосує до нього штрафні санкції та зобов'яже сплатити неустойку. Згідно зі статтею 196 Сімейного кодексу розмір неустойки становить один відсоток від суми несплаче-

них аліментів за кожен день прострочення. Однак майте на увазі, що суд може зменшити розмір неустойки, виходячи із матеріального та сімейного стану платника аліментів. З цих же мотивів суд може відстрочити сплату заборгованості. У випадку, якщо заборгованість утворилася в результаті тяжкої хвороби платника аліментів або у зв'язку з іншою серйозною обставиною, суд взагалі може прийняти рішення про незастосування до нього штрафних санкцій.

Злісне ухиляння від сплати аліментів на утримання дітей є злочином і карається штрафом від 1700 до 3400 гривень, громадськими роботами, виправними роботами чи навіть обмеженням волі на строк до двох років. Для притягнення колишнього чоловіка до кримінальної відповідальності вам необхідно звернутися з заявою до прокуратури.

Ярослав ГРУЩИНСЬКИЙ.

# «Спочатку земля була мерзла, а потім... просто забула»

## Жах!

*Спершу мешканець селища Родакове не міг отямитися: у занедбаному будинку він побачив маленьку труну, а поруч — труп дитини, замотаний у брудну ватяну ковдру. Навіть співробітники міліції, специфіка роботи яких, здавалося б, привчила до всього, були шоковані. Хто міг таке вчинити з дитиною?*

...Катерина зростала без матері. Батьки розійшлися, і дівчинка вирішила жити з батьком. По суті, Катря була покинута напризволяще, тому рано подорослішала й у 15 років народила дівчинку. Їм'я для дочки вибрала гарне — Ангеліна, Янголятко, але любити й піклуватися про неї була не готова. Вабила компанія, вільні стосунки. Для Катерини дочка була тягарем, оскільки вона сама була ще підлітком. Покинувши дочку на літню матір свого співмешканця, Катерина «пустилася берега» і незабаром опинилася у в'язниці за крадіжку. Її позбавили батьківських прав, а дівчинку віддали в одну зі шкіл-інтернатів області... Вийшовши на волю, Катря навіть не провідала доньку. Взялася влаштовувати своє життя.

Його звали Максимом, і він полюбляв те само, що й Катерина, — випити, покурити, обоє не хотіли працювати, але доводилося, бо потрібні були гроші на випивку й закуско. Перебивалися випадковими заробітками в корейців, які займалися сільським господарством. Звістка про те, що Катерина вагітна, Максима не порадувала. Життя молода пара не мала. Іноді почували в покинутих будинках, іноді — у знайомих, як пощастить.

Син народився з малою вагою, тому після пологового Катерину з дітям помістили у реабілітаційний центр. За час, що пішов на курс



ті одяг і запропонували Катерині допомогти у похованні сина. Проте вона відмовилася, пославшись на те, що, за християнським звичаєм, небіжчик має «переночувати» вдома. Катерину знову пожаліли й повірили їй.

Це сталося на початку січня, а три місяці по тому в занедбаному будинку знайшли муміфіковане тіло хлопчика. Причину того, чому не поховала свого померлого сина, Катерина пояснює просто: спочатку земля була мерзла, а потім... просто забула. Проти Катерини порушено кримінальну справу за статтею КК України «Злісне невиконання обов'язків із догляду за дитиною».

Алла АНТИПОВА.

Луганськ.



АСТРОЛОГІЧНИЙ  
ПРОГНОЗ

на 24 — 30 травня 2010 року

**Овни!** Оберіть щось одне: спокій або боротьбу за власний авторитет. Тиждень буде досить продуктивним, має бути роботи більше, ніж вам хотілося б. Без жалю розлучайтесь зі старим і рухайтесь вперед. Друга половина тижня може бути насиченою емоційно. Це й зустрічі із друзями, і прогулянки, і цікаві знайомства.

Сприятливі дні — 27, 30  
Несприятливі дні — 24

З деяких питань по роботі **Тельцям** цими днями буде нелегко дійти спільної думки з колегами. Але якщо ви зумієте об'єктивно оцінити ситуацію, ваш природний розум допоможе не тільки знайти правильні відповіді на питання, а й переконати своїх опонентів. Це дозволить домогтися виняткового успіху. Романтична зустріч згладить всі складності тижня.

Сприятливі дні — 24, 27  
Несприятливі дні — 25

Робота цього тижня сприятиме реалізації нових ідей і планів. Колеги й начальство стануть напорчуд доброзичливими. Від **Близнюків** зараз буде потрібно одне — не зупинятися на досягнутому: рух вперед завжди вітається, тільки якщо він без поспіху. Фортуна до вас зараз прихильна: не упустіть своїх блискучих можливостей.

Сприятливі дні — 26, 29, 31  
Несприятливі дні — 28

Не поспішайте — й вам поталанить, тим більше що у **Раків** зараз чудовий період для розкриття свого потенціалу. Всі свої справи доводьте до кінця, гарні результати вашої роботи будуть залежати від зосередженості й ініціативних дій. Ваші творчі ідеї, нарешті, почнуть втілюватися. Але не забувайте й про відпочинок, він вам конче необхідний!

Сприятливі дні — 24, 25, 30  
Несприятливі дні — 28

**Левам** у цей період не варто виявляти ініціативу: ситуація може скластися так, що для вас краще було б не привертати до себе уваги. А пориньте у працю. Ви й так досить яскрава особистість, а цього тижня ваша привабливість ще більше зросте. Цікаве знайомство цих днів може спровокувати ревнивої коханої людини.

Сприятливі дні — 25, 27, 28  
Несприятливі дні — 31

**Дівам** бажано співвідносити свої обіцянки з можливістю їх виконати. В іншому випадку вами будуть невдоволені ті, перед ким ви взяли зобов'язання, а вам це зараз не потрібно. Основні зусилля варто кинути на фронт роботи, бо настає тиждень підготовки до вирішальної атаки. Зберіть всі сили, намітьте план дій — і успіх гарантовано.

Сприятливі дні — 24, 28  
Несприятливі дні — 27

Незважаючи на складнощі цих днів, **Терезам** вдасться зберегти й зміцнити контакти як з діловими, так і з особистими партнерами. Ваші плани можуть перетинатися з намірами родичів, тому доведеться їх узгоджувати. Активність і цілеспрямованість дозволять легко вирішувати проблеми на роботі. А сплеск емоцій у стосунках з коханою людиною освіжить почуття.

Сприятливі дні — 24, 26, 27  
Несприятливі дні — 29

Намагайтеся не витратити дорогоцінний час — цього тижня він буде у **Скорпіонів** на вагу золота. Все задумане може здійснитися, якщо ви спокійно й чітко виконуватимете свою справу. Перш ніж приступати до реалізації планів, перевірте надійність тих, на кого ви хочете покластися. У ці дні вашого потенціалу буде набагато більше, ніж зазвичай.

Сприятливі дні — 26, 28  
Несприятливі дні — 31

**Стрільцям** варто привести сердечний хаос до ладу: спокійно у всьому розберіться, тоді все набуде гармонії. Не роздавайте обіцянок, вони лише обтяжуватимуть вас. Щоб досягти бажаного, вам знадобиться концентрація й цілеспрямованість. Не варто особливо слухати поради близьких людей: ви самі краще знаєте, як треба надійти.

Сприятливі дні — 26, 31  
Несприятливі дні — 30

У ці дні справи в **Козерогів** на роботі можуть складатися не так гладко, як хотілося б. Провиною тому може бути ваша підвищена емоційність і дратівливість. З іншого боку, це сприятливий час для підписання контрактів, юридичних паперів, публічних виступів. Щоб зберегти спокій, намагайтеся абстрагуватися від подій, які відбуваються.

Сприятливі дні — 26, 29  
Несприятливі дні — 30

Цього тижня **Водоліям** рекомендується продумати стратегію своїх дій. Не упустіть шанс втілити, нарешті, раніше задумане у життя. Успіх за вами, але при цьому не слід починали нового, завершуйте почате. Допомога друзів або звернення до начальства в ці дні може не досягти мети. Розраховуйте тільки на себе. Будьте уважні до здоров'я.

Сприятливі дні — 25, 30  
Несприятливі дні — 27

Природна кмітливість дозволить цього тижня **Рибам** упоратися з багатьма важливими завданнями. Не перенапружуйтеся, а дайте подіям можливість йти своєю чергою. У цей період бажано не починати нових справ і не планувати серйозних зустрічей. Зате дуже вдалим будуть ділові відрядження, а також пікніки на природу в гарній компанії.

Сприятливі дні — 25, 27, 29  
Несприятливі дні — 26

Триває передплата  
на «Голос України»

Передплатні індекси:  
для індивідуальних  
передплатників — 40224,  
для підприємств і організацій — 60955.

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
НА  
24 — 30 ТРАВНЯ

АНОНСИ

ПОНЕДІЛОК

1+1  
21:15 "ОСОБЛИВОСТІ НАЦІОНАЛЬНОГО ПОЛЮВАННЯ В ЗИМОВИЙ ПЕРІОД" (Комедія)

Росія, 2000; реж.: Олександр Рогожкін. У ролях: Олексій Іванович Булдаков, Сергій Гусинський, Ірина Основіна, Вілле Хаапассало.

У провінції Фуцзянь жив великий мисливець, якому не було рівних в усій Піднебесній. Передав він свої знання людям.. А на 13-му кордоні у Кузьмича усе було спокійно, поки не завітали до нього гості. З перевіркою.

ТРК "Україна"  
21:20 "МІСТЕР І МІСІС СМІТ" (Комедійний бойовик)

США, 2005; реж.: Даг Лімен. У ролях: Бред Пітт, Анжеліна Джолі.

Так сталося, що Джон і Джейн Сміт по-справжньому познайомилися тільки через шість років шлюбу. А якби вони були відверті один з одним в перший день знайомства, то нічого б і не було.. Вся річ у тому, що ці двоє — наймані суперкілери, але служать вони у конкуруючих фірмах...

ІСТV  
22:45 "ГЛЯНЕЦЬ" (Комедійна мелодрама)

Росія, 2007; реж.: Андрій Кончаловський. У ролях: Юлія Висоцька, Олександр Ільїн, Олексій Серебряков, Олександр Домогаров.

Галя приїжджає в Москву з міста Шахти. Вона мріє стати супермоделлю і прикрасити своїм фото обкладинку модного глянцевого журналу Beauty. Але головний редактор журналу каже, що у Галі немає даних. Волею випадку Галя перетворюється на елітну наречену...

ВІВТОРОК

СТБ  
09:00 "ЧАС ЩАСТЯ" (Мелодрама)

Росія, 2008; реж.: Дмитро Сорокін. У ролях: Ігор Матвійович Костолєвський, Олена Веліканова, Тетяна Аугшкяп.

Головний герой історії — успішний розведений професор-гінеколог. У нього налагоджене життя холостяка — улюблена робота і колекціонування офортів. Одного разу в його будинок приходить сусідка і просить прийняти на консультацію дівчину Ганну.

ТРК "Україна"  
23:20 "СКАРБ" (Комедія)

Росія, 2007; реж.: Олександр Копейкін. У ролях: Ярослав Бойко, Анастасія Буніна, Дмитро Суржиков, Римма Зюбіна.

Ольга прожила сім років одна зі свекрухою Катериною Андріївною. Після смерті свекрухи з Америки приїжджає Артур, колишній чоловік Ольги. Річ у тому, що перед смертю Катерина Андріївна написала синові, що в її квартирі десь заховані великі скарби.

1+1  
23:20 "ПРИВИД ОПЕРИ" (Драма)

США, Великобританія, 2004; реж.: Джоел Шумахер. У ролях: Джерард Батлер, Еммі Россум, Піта Уїлсон, Мінні Драйвер, Міранда Річардсон.

Таємничий голос волає до молодшої оперної співачки Христини з надр Паризької опери. Цей невидимий покровитель і наставник Христини, що наводить жах на артистів, — спотворений геній музики, закоханий в юну красуню.

СРЕДА

НТН  
16:30 "ВИПАДОК ІЗ ПОЛІНИНИМ" (Військова драма)

СРСР, 1970; реж.: Олексій Сахаров. У ролях: Анастасія Олександрівна Вертинська, Олег Павлович Табаков, Олег Миколайович Єфремов.

У перші дні війни молода актриса Галина Прокоф'єва разом з фронтовою акторською бригадою була направлена на фронт. Саме тоді почув

у МОРІ інформації серед дрібної риби великої телебачення — КАШАЛОТ

її пісні командир авіаційного полку Полінін..

1+1  
17:15 "КОРОЛЕВА" (Біографічний фільм)

Великобританія, Франція, Італія, 2006; реж.: Стівен Фрірз. У ролях: Хелен Мірен, Джеймс Кромвел, Сільвія Сімс.

У "Королеві" йдеться про події, що супроводжували загибель принцеси Діани в серпні 1997 р. Фільм реконструє реакцію на смерть Діани ново-спеченого прем'єра Тоні Блера і членів королівської сім'ї. Але головним чином — королеви та її народу.

СТБ  
00:55 "ПІДСУДНИЙ" (Драма)

СРСР, 1986; реж.: Йосип Юхимович Хейфіц. У ролях: Михайло Жигалов, Тетяна Шестакова, Ролан Анатолійович Биков.

Розслідується вбивство: ветеран війни Антон Скулов пострілом з мисливської рушниці убив молодого парубка, що заліз у його сад. Проте адвокат проводить ретельне розслідування і з'ясовує, що Скулов невинен.

ЧЕТВЕР

НТН  
16:30 "ДИТИНА ДО ЛИСТОПАДА" (Комедія)

Україна, Росія, 1992; реж.: Олександр Павловський. У ролях: Лариса Шахворостова, Лариса Іванівна Удовиченко, Олександр Васильович Панкратов-Чорний.

Самотня красива молода жінка має шанс отримати квартиру, адже її будинок підлягає зносу. Але оскільки вона живе одна, їй загрожує переїзд не в окрему квартиру, а в кімнату. Героїня починає шукати батька для майбутньої дитини.

1+1  
20:10 "ЛІГА ВИДАТНИХ ДЖЕНТЛЬМЕНІВ" (Фантастичний бойовик)

Великобританія, Німеччина, Чехія, США, 2003; реж.: Стівен Норрінгтон. У ролях: Шон Коннері, Пета Уїлсон, Нассірудін Шах, Тоня Керран, Стюарт Таунсенд.

Вікторіанська Англія. Ліга видатних джентльменів — це загін супергероїв під керівництвом безстрашного шукача пригод Алана Куотермейна. Члени Ліги — крайні індивідуалісти, вигнанці з різним минулим і унікальними талантами.

СТБ  
00:45 "СПРАВА № 306" (Детектив)

СРСР, 1956; реж.: Анатолій Рибаків. У ролях: Людмила Олександрівна Шагалова, Борис Бітюков, Марк Наумович Бернес.

Цей фільм — один з лідерів прокату кінця 50-х років. Працівники радянської міліції в звичайній для Москви вуличній події розгадують дії агентів іноземної розвідки.

П'ЯТНИЦЯ

СТБ  
08:40 "ВОГНЕМ І МЕЧЕМ" (Історична драма)

Польща, 1999; реж.: Єжи Гофман. У ролях: Олександр Домогаров, Михайло Жебовський, Ізабелла Скорупко.

Фільм за трилогією Г. Сенкевича. У картині відображено історію польсько-українського конфлікту і повстання українських козаків проти ляхів під керівництвом Богдана Хмельницького. Втім, повстання — лише яскравий фон для головної сюжетної лінії.

ІСТV  
13:10 "ЛАНЦЮГОВА РЕАКЦІЯ" (Фантастика)

США, 1997; реж.: Ендрю Девіс. У ролях: Кіану Рівз, Морган Фрімен, Рейчел Уейз, Фред Уорд.

Недалеке майбутнє. Планета захищається від екологічної кризи. Група дослідників на чолі з професором Берклі розробляє рятівну технологію як нове джерело енергії. Проте невідомі особи викрадають документи з роз-



робок, а професор гине в результаті "нешасного" випадку...

1+1  
20:00 "ШВИДКІСТЬ" (Бойовик)

США, 1994; реж.: Ян де Бонт. У ролях: Сандра Баллок, Кіану Рівз, Джо Мартон, Мерле Тальвік, Джеф Деніелс.

Хитрий терорист мінує спершу ліфт у хмарочосі, а потім автобус з пасажирами. Він вимагає три мільйони в обмін на життя заручників. З терористом повинен впоратися молодий, але вже крутий спецназівець Джек Трейвен...

СУБОТА

1+1  
17:45 "ТВОЇ, МОЇ ТА НАШІ" (Комедія)

США, 2005; реж.: Раджа Госнелл. У ролях: Денніс Куейд, Рене Руссо, Шон Феріс.

Овдовілий адмірал берегової охорони зустрічає жінку своєї мрії, яка нещодавно втратила чоловіка. Двоє вже немолодих людей покохали один одного і вирішили одружитися, навіть не дивлячись на те, що у нього вісім дітей, а у неї їх десять.

Новий канал  
19:35 "V ОЗНАЧАЄ ВЕНДЕТА" (Фантастичний бойовик)

США, Великобританія, Німеччина, 2005; реж.: Джеймс Мактіг. У ролях: Стівен Рі, Хьюго Уївінг, Наталі Портман, Стів Фрай.

Після спустошливої війни в Англії встановився тоталітарний режим, що пригнічує будь-які громадянські свободи і прояви індивідуальності. Владі протистоїть таємничий месник-одинак у білій фарфоровій масці.

ІСТV  
20:25 "СТИРАТЕЛЬ" (Бойовик)

США, 1996; реж.: Чарльз Рассел. У ролях: Арнольд Шварценеггер, Джеймс Каан, Ванесса Уільямс, Джеймс Кобурн.

Джон Крюгер "стирає" усі сліди людей, що знаходяться під охороною програми захисту свідків. Йому необхідно врятувати жінку, яка готова викрити угоду з продажу злочинцям суперзброї. Починається смертельний марафон.

НЕДІЛЯ

Новий канал  
20:10 "ЛАРА КРОФТ — РОЗКРАДАЧКА ГРОБИНИЦЬ" (Фантастичний бойовик)

США, Великобританія, Японія, 2001; реж.: Саймон Уест. У ролях: Анжеліна Джолі, Деніел Крейг, Ноа Тейлор.

Лара Крофт, дочка покійного лорда Річарда Скотта, шукає артефакт, що дає владу над часом і простором. Лара повинна якнайшвидше знайти артефакт, щоб він не потрапив в руки лиходіїв, що полюють за ним.

НТН  
21:00 "СТІЛЬНИКОВИЙ" (Трилер)

США, 2004; реж.: Девід Р Елліс. У ролях: Уїлльям Х'Мейсі, Джесіка Біл, Кім Бесінджер.

Що робити, якщо життя чужої людини опиниться в твоїх руках?! Для героя цього трилера погожа днина несподівано перетворилася на гонку на виживання. Герою доведеться у найкоротші терміни розкрити таємницю, за яку вже багато хто поплатився життям.

СТБ  
22:10 "ІГРИ ДОРОСЛИХ ДІВЧАТОК" (Мелодрама)

Україна, 2004; реж.: Сергій Ляпін. У ролях: Вікторія Толстоганова, Любова Толкаліна, Євген Сидіхін.

Жили-були три товариша: Віталік з дружиною Женею та їх подруга Алька — настільки вірна, що погодилась стати сурогатною матір'ю, оскільки Женья не може народити дитину. Залишається вони друзями чи переможуть материнські ревності?



ПОНЕДІЛОК,  
24 ТРАВНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Х/ф «Золотий ключик»  
07.30 Мамо, вічна і кохана  
08.30 Нерухомість  
08.40 Корисні поради  
09.10 Точка зору  
09.45, 21.35 ПКЄ-2010. Щоденник  
10.00 Концертна програма «Дорогами Великої Перемоги»  
11.10 Лінія долі  
11.50 Аудієнція  
12.25 Шлях до Кубка світу з футболу-2010. Кот-д'Івуар — Гондурас  
13.05 Шлях до Кубка світу з футболу-2010. Німеччина — Алжир  
14.00 В гостях у Д. Гордона  
15.00 Новини  
15.30 Х/ф «Катинь»  
18.15 Про головне  
18.50 Концертна програма «Мамо, вічна і кохана»  
21.00, 01.20 Підсумки дня  
21.20 Світ спорту  
21.50 Попередження  
22.50 Лото «Трійка», «Кено»  
23.00 Персона  
23.30 Концерт Віталія та Світлани Білоножко  
00.15 Острів скарбів  
01.35 Церемонія поховання Президента Польщі

1+1

06.25 М/ф «Хлопчик-мізинчик», «Горбокопик»  
08.00, 01.10 Х/ф «Великі канікули»  
09.55, 02.35 Х/ф «Повстання світу»  
13.45 Х/ф «Забута мелодія для флейти»  
16.25 Анатомія слави  
17.20 Криве дзеркало  
19.30, 05.30 ТСН  
20.00 Міняю жінку  
21.15 Х/ф «Особливості національного полювання у зимовий період»  
22.55 Х/ф «На колесах»

ІНТЕР

05.15 Близнюки. Диво у лоні матері  
06.55 Шалені татусі  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранок з «Інтером»  
09.15 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11.20 Детективи  
12.10, 04.00 Знак якості  
12.40 Т/с «Next-3»  
13.50 В. Шалевич. Під маскою Казанови  
14.55 Т/с «Вкрасти у...»  
15.55 Чекай мене  
17.20, 03.05 Т/с «Сусіди»  
18.10 Кримінальні справи  
19.00 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»  
20.00, 01.50 Подробиці  
20.30 Т/с «Обручка»  
21.30 Т/с «Дихай зі мною»  
23.35 Кого вдарить блискавка  
01.00 Найзагадковіші місця світу  
02.20, 05.05 Т/с «Коп»  
04.25 Знахарі

ICTV

06.50 Факти тижня  
07.35 Х/ф «Копальні царя Соломона»  
11.15, 01.10 Х/ф «Тінь»  
13.25 Х/ф «Гранична глибина»

15.25 Х/ф «Повернення Супермена»  
18.45 Факти. Вечір  
18.55 Спорт  
19.00 Х/ф «Пірати Карибського моря. На краю світу»  
22.45 Х/ф «Глянець»  
03.00 Х/ф «Тріска»

5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм  
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час  
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси  
11.20 Зверни увагу  
15.15, 16.15 Майдан  
17.30, 04.30 Територія закону  
18.30 Хроніка дня  
18.45, 05.30 Київський час  
19.20, 01.00 Новий час  
21.00, 02.00 Час  
21.50, 03.30, 05.40 Велика політика  
00.30 Автопілот-новини  
00.40 Ресторанні новини

НОВИЙ КАНАЛ

05.40 Т/с «Колишня»  
06.20 Т/с «Крузо»  
07.05, 07.40, 08.50 Т/с «Третя планета від Сонця»  
09.15 М/ф «Дорога на Ельдорадо»  
11.10, 20.20 Т/с «Щасливі разом»  
12.10 Інтуїція  
13.30 М/с «Му та Ципа»  
13.50 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.20, 15.40 Teen Time  
14.25 Т/с «Як сказав Джим»  
14.45 Т/с «Живий до запитання»  
15.45, 19.20 Т/с «Ранетки»  
16.50, 22.20 Т/с «Татусеві доньки»  
17.50, 21.15 Т/с «Вороніни»  
19.00 Репортер  
19.15, 00.40 Спортрепортер  
23.20 Info-шок  
00.45 Служба розшуку дітей  
00.50 Х/ф «Примара в глибині»  
02.25 Третій зайвий  
03.25, 04.30, 05.30 Зона ночі  
03.30 Кузня неімущих  
04.00 Дійові особи  
04.15 Роздоріжжя  
04.35 Невідома Україна

НТН

06.00 Історія України  
07.10 Х/ф «Тактика бігу на довгу дистанцію»  
08.40, 04.45 Правда життя  
09.15, 23.00 Т/с «C.S.I. Маямі»  
10.10, 00.00 Т/с «Закон і порядок»  
11.10 Т/с «Виклик»  
13.10 Вчинок  
13.45 Легенди бандитського Києва  
14.25 Х/ф «Війна Логана»  
16.20 Х/ф «Один із нас»  
18.35, 04.15 Агенти впливу  
19.00, 21.30, 01.00, 02.55, 05.15 Свідок  
19.20 Т/с «Горілка. Жорстокий бізнес»  
21.55 Т/с «Оперативний псевдонім»  
01.25 Х/ф «Людина-скелет»  
03.25 Мобільні розваги

03.50 Речовий доказ  
05.35 Легенди бандитської Одеси

СТБ

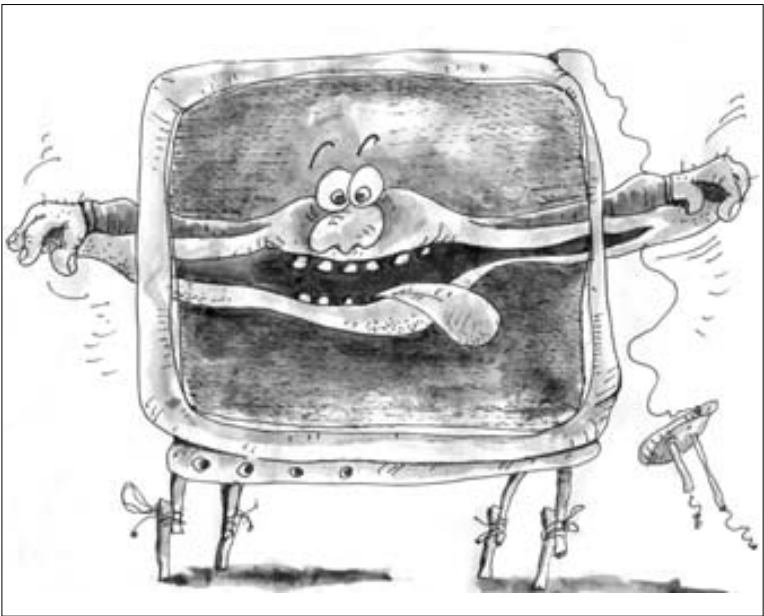
06.35, 07.00 Документальний детектив  
07.40 Т/с «Комісар Рекс»  
09.45 Х/ф «Баламут»  
11.40, 13.00 Битва екстрасенсів  
14.00 Містичні історії  
15.00 Давай одружимося  
17.00 Неймовірні історії кохання  
18.00, 22.15 Т/с «Я лікую»  
19.00 У пошуках істини  
20.00 Слідство вели  
21.20 Т/с «Кулагін та партнери»  
23.15 Паралельний світ  
00.20 Х/ф «Полювання на тінь»

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини  
06.30 Д/ф «Неперевершена Гізела Ципола»  
07.30 Мінарет  
07.40 Футбольні діалоги  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10.35, 11.50, 19.20, 23.15 Цей день в історії  
10.50 Україна дипломатична  
11.25 Телемайстерня  
11.45, 12.35 Історія Києва  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.10, 21.05 Прем'єра пісні  
13.00 IV фестиваль дитячої творчості «Назустріч мрії»  
14.30 Дитячий пісенний вернісаж-2010  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.30 Д/ф «Олександр Дубовик»  
19.15 Огляд преси  
19.25, 01.10 Актуально  
19.55 Фортеці та палаци Львівщини  
20.00 Економічний вісник  
21.10, 04.30 Т/с «Час збирати каміння»  
22.15 Концерт «Ой, не цвіти буйним цвітом»  
22.20 Кінолітопис епохи  
23.20 Д/ф «Сторозтерзаний Київ»  
23.40 Спорт і ми  
00.40 Українська десятка  
01.40 Диво рукотворне  
05.35 Телекомпанія «Глас»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Т/с «Моя прекрасна нянька»  
06.30 Події тижня  
07.00, 18.00 Т/с «Єфросинія»  
08.00 Літні жарти з...  
09.00 Х/ф «Карнавал»



Мал. Михайла САЧКА.

ТЕЛЕБАЧЕННЯ

12.10, 15.00, 19.20 Т/с «Варенька»  
19.00, 03.30 Події  
21.20 Х/ф «Містер і місіс Сміт»  
23.55, 03.50 Спортивні події  
00.00 Х/ф «Нас прийняли!»  
02.00 Т/с «Кашемірова мафія»  
04.00 Х/ф «Чужі тут не ходять»  
05.15 Срібний апельсин

КИЇВ

06.00 Клуб «700»  
06.30, 08.00 Церква «Посольство Боже»  
07.00 Новини-спорт-тижневик  
07.30 Міська варта  
07.40 Каталог знижок  
07.45 Як на долонях  
07.50 Економічний вісник  
08.25, 19.00, 03.20 Столиця  
09.05 Музична програма  
09.50 Тиждень моди  
10.15 Файна садиба  
10.50 Денний щасливчик  
13.20 Спецпідрозділ «Чорний квадрат»  
13.50, 21.25 В гостях у Д. Гордона  
15.10 Т/с «Спадкоємиця»  
16.10, 04.30 У центрі уваги  
16.50 Медичні поради  
17.15, 00.25 Х/ф «Сімнадцять миттєвостей весни»  
19.40 Країна диваків  
20.00, 01.35 Вдала кар'єра  
21.00, 03.00, 05.00 Новини  
22.30, 02.20 Вечірня кава  
23.00 Концерт Ю. Рибчинського «Любив, люблю, любитиму...»  
03.50, 05.25 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

10.00, 14.50, 20.55 Футбольний уїк-енд  
11.00 Товариський матч. «Англія» — «Єгипет»  
13.00 Чемпіонат України. Найкраще. «Шахтар» — «Кривбас»  
15.50, 18.40, 03.40 Футбол: прикро та кумедно  
16.05 Чемпіонат Бразилії. «Палмейрас» — «Греміо»  
18.00, 00.00 Футбол News  
18.10, 03.10 Класичні матчі АПЛ  
18.55 Чемпіонат Іспанії. Підсумки  
19.55 Чемпіонат Франції. Огляд туру  
21.55 Live. Товариський матч. «Англія» — «Мексика»  
00.10 Казки для дорослих  
01.15 Чемпіонат Німеччини. Найкраще. «Вердер» — «Вольфсбург»

МЕГА

06.00 Доступний екстрім  
06.20 Чудова п'ятірка

07.05, 04.20 Вуличний футбол  
08.00, 13.20 Спортванія  
08.25 МЕГА-А.Р.М.І.Я.  
08.45, 16.35 Тотальне знищення  
09.35, 05.10 Термінатори  
10.35 Ігри патріотів  
11.30 Арена титанів  
12.25, 02.50 Mortal Combat  
13.50 Фізика тіла  
14.45 Гладіатори Юрського періоду  
15.40 Гладіатори  
17.30 Людина vs Природа  
18.30 Япона-мать  
19.30, 01.00 Смертельний дует  
21.30 Екстремальні ситуації  
22.30 S.W.A.T.  
23.30, 03.45 Ліга дам  
00.00 Основний інстинкт

K1

06.55 Обережно, Задов!  
08.00 Далекі родичі  
08.40 Городок  
09.20 Вхід заборонено  
09.40 Скептик  
10.10, 22.00 Т/с «Мертва зона»  
11.00, 22.50 Т/с «Полтергейст»  
12.00 Т/с «Солдати»  
14.00 Х/ф «Ролербол»  
16.00 Шукачі  
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Атлантис»  
19.00 Т/с «Копальня-2»  
21.00 Таємні знаки  
01.30 Мегадрайв  
01.50 Нічне життя  
06.25 AutoEvo

K2

07.00, 09.40 Сім'я від А до Я  
07.30, 20.55 Мультфільми  
07.50 Бадьорого ранку!  
08.15, 10.45, 11.40, 14.30 Телеторгівля  
08.55 Смачно з Б. Бурдою  
10.10 Наш власний світ  
11.20 Музика  
12.20, 00.50 Т/с «Країна чудес»  
13.20, 18.55, 23.55 Шоу Марти Стюарт  
14.15 М/с «Смішарики»  
15.10, 19.55 Т/с «Дві сторони однієї Анни»  
16.15 Що добре для тебе?  
17.15, 22.15 Квадратний метр  
17.50, 22.50 Позаочі  
21.15 Т/с «Вовчиця»  
01.40 Колір ночі

ТОНІС

06.00, 07.20, 15.00 Твій хіт  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.00 Медицина  
07.40 Що таке добре і що таке погано?  
08.00 Світ тварин  
08.30 Зелена варта  
09.00, 19.00 Бойовий план  
10.35 Мультфільм  
11.00 Однокласники  
12.00 Навколосвітня подорож  
13.00 Погляд у майбутнє  
16.00 Х/ф «Дійти до межі»  
17.40 Живе багатство України  
18.00, 20.00, 04.55 Сильні світу цього  
18.25, 20.30 Елементи  
18.50 Життя  
21.00 Х/ф «Кариби»  
22.50 Переваги для розваги  
23.00 Т/с «Мандрівка на край світу»  
00.00 Таємниці долі  
02.15 Х/ф «Тут твій фронт»  
03.35 Правда окопів  
04.25 Інші землі  
05.10 Спецпроект  
05.35 Диваки



**ВІВТОРОК,  
25 ТРАВНЯ**

**ПЕРШИЙ**

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Православний календар  
06.10, 07.00, 08.00 Новини  
06.20, 07.15, 08.10 Спорт  
06.30, 07.25, 08.25 Мультфільм  
07.10 Ера бізнесу  
07.40 Створи себе  
07.50 Нерухомість  
08.20 Рейтингова панорама  
08.40 Корисні поради  
09.00 Ранок з «Першим»  
09.15, 21.30 Про головне  
09.55, 04.55 Легко бути жінкою  
10.55 ПКЄ-2010. Щоденник  
11.15, 04.15 Життя триває...  
12.00, 15.00, 18.00 Новини  
12.10, 15.15, 18.15, 21.15, 01.50, 05.50 Діловий світ  
12.25 Х/ф «Катинь»  
15.30 Сільська правда  
16.00 Індиго  
16.35 Вікно в Америку  
17.05 Футбол. Ліга чемпіонів. Журнал  
18.30 Кубок світу. Зворотний відлік  
18.45 Футбол. Кубок світу-1966. Півфінал. ФРН — СРСР  
21.00, 01.35 Підсумки дня  
21.20 Світ спорту  
22.00 ПКЄ-2010. Перший півфінал  
00.15 Острів скарбів  
01.20 Лото «Трійка», «Кено», «Максима»  
01.25 Прес-анонс  
02.05 Попередження  
02.55 Євробачення-2010  
03.45 Муз.ua

**1+1**

06.05 Служба розшуку дітей  
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»  
06.55, 07.35, 08.05, 09.05 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 16.35, 19.30, 22.50 ТСН  
07.10 М/ф «Петя і Вовк», «Як Маша посварилася з подушкою»  
10.00 Т/с «Район Беверлі-Хіллз»  
11.20 Шість кадрів  
11.30 Т/с «Район Мелроуз»  
12.30, 16.50 Справжні лікарі  
13.30, 05.25 Т/с «Тільки кохання»  
14.25, 04.35 Т/с «Руда»  
15.25 Т/с «Маргоша»  
17.50 Х/ф «Особливості національного полювання у зимовий період»  
20.10 Суперзірка  
23.15 Проспорт  
23.20 Х/ф «Привид опери»  
01.50 Документ  
02.50 Х/ф «На колесах»

**ІНТЕР**

06.10 Найзагадковіші місця світу  
06.55 Шалені татусі  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранок з «Інтером»  
09.15 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11.20 Детективи  
12.10, 03.40 Знак якості  
12.40 Т/с «Next-3»  
13.55 Кого вдарить блискавка  
15.05 Т/с «Вкрасти у...»

16.05 Зрозуміти. Пробачити  
17.20, 03.15 Т/с «Сусіди»  
18.10, 04.10 Судові справи  
19.00 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрась»  
20.00, 01.50 Подорожці  
20.30 Т/с «Обручка»  
21.30 Т/с «Дихай зі мною»  
23.35 Роман зі смертю. В. Малявіна  
01.00 Міста підземного світу  
02.25 Служба розшуку дітей  
02.30, 04.50 Т/с «Коп»

**ICTV**

06.15, 03.20 Факти  
06.30, 08.10 Ділові факти  
06.50, 08.35 300 сек/год  
06.55 Світанок  
07.45, 08.45 Факти. Ранок  
08.00, 08.55, 12.55, 19.15, 01.05 Спорт  
08.15 Ділові факти. Гроші  
09.00 Т/с «Леся + Рома»  
09.45, 22.50 Comedy Club  
10.45 Т/с «Солдати»  
11.40, 17.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»  
12.45 Факти. День  
13.00 Анекдоти по-українськи  
13.20 Т/с «Бандитський Петербург»  
14.25, 00.10 Т/с «По закону»  
15.20 Х/ф «Гранична глибина»  
18.45 Факти. Вечір  
19.20, 04.35 Надзвичайні новини  
19.55 Т/с «Літейний»  
21.55 Т/с «Згряя»  
23.55 Факти. Підсумок дня  
01.20 Х/ф «Глянець»  
03.55 Неймовірна колекція містера Ріплі

**5 КАНАЛ**

06.01, 23.30 Час-Тайм  
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час  
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси  
11.20 Зверни увагу  
15.30 Не перший погляд  
16.30 Мотор-ТБ  
17.30, 04.30 Особливо небезпечно  
18.30 Хроніка дня  
18.45, 05.30 Київський час  
19.20, 01.00 Новий час  
21.00, 02.00 Час  
21.50, 03.30, 05.40 На межі  
00.30 Автопілот-новини  
00.40 Смачні подорожі

**НОВИЙ КАНАЛ**

05.35 Т/с «Колишня»  
06.15 Т/с «Крузо»  
07.00, 07.35, 08.35 Підйом  
09.00, 01.25 Т/с «Кадети»  
10.55, 20.25 Т/с «Щасливі разом»  
11.55 Усе для вас  
12.15 Інтуїція  
13.30, 19.00, 00.55 Репортер  
13.35 М/с «Му та Ципа»  
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.25, 15.40 Teen Time  
14.30 Т/с «Як сказав Джим»  
14.50 Т/с «Живий до запитання»

15.45, 19.25 Т/с «Ранетки»  
16.50, 22.25 Т/с «Татусеві доньки»  
17.55, 21.25 Т/с «Вороніни»  
19.15, 01.15 Спортрепортер  
23.30 Info-шок  
02.55 Третій зайвий  
04.00, 05.00 Зона ночі  
04.05 Чорний колір порятунку  
04.30 І буде новий день  
04.55 Хотин  
05.05 Невідома Україна

**НТН**

06.00 Історія України  
06.30 Х/ф «Один із нас»  
08.40, 19.00, 21.30, 01.00, 03.25, 05.15 Свідок  
09.00, 23.00 Т/с «C.S.I. Маямі»  
10.00, 00.00 Т/с «Закон і порядок»  
11.00, 01.30 Карні справи  
12.00, 02.20 Т/с «Інспектор Деррік»  
13.20, 19.20 Т/с «Горілка. Жорстокий бізнес»  
15.25, 21.55 Т/с «Оперативний псевдонім»  
16.25 Х/ф «Людина на своєму місці»  
18.35, 03.50 Речовий доказ  
04.15 Агенти впливу  
04.45 Правда життя  
05.35 Легенди бандитської Одеси

**СТБ**

06.05, 00.50 Бізнес+  
06.10, 21.35 Т/с «Кулагін та партнери»  
07.00 Т/с «Комісар Рекс»  
09.00 Х/ф «Час щастя»  
11.50 Нез'ясовно, але факт  
13.00 Битва екстрасенсів  
14.00, 20.15 Слідство вели  
15.00 Давай одружимося  
17.00 Неймовірні історії кохання  
18.00, 22.00 «Вікна»-новини  
18.15, 22.20 Т/с «Я лікую»  
19.15 Правила життя  
23.25 Паралельний світ  
00.40 «Вікна»-спорт  
00.55 Х/ф «Мовчун»

**«ВСЕСВІТНЯ  
СЛУЖБА «УТР»**

06.00, 15.00, 04.00 Новини  
06.25, 13.50, 19.20, 23.15 Цей день в історії  
06.30, 19.15 Огляд преси  
06.35 Економічний вісник  
07.00, 14.30 Дитячий пісенний вернісаж-2010  
07.30 Стежками Каменяра  
07.40 Спорт і ми  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10.10, 19.25, 01.10 Актуально  
11.00 Вогні рампи  
11.40 Територія дитинства  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.10, 21.05 Прем'єра пісні  
12.35, 21.10, 04.30 Т/с «Час збирати каміння»  
13.40 Історія Києва  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.30 Відкрий для себе Україну  
20.00 Знамениті українці  
22.10 Д/ф «Соломія Крушельницька»  
22.40 Ні пуху, ні пера  
23.20 «Усмішка» Анатолія Демчука  
23.30 Олімпійські меридіани України

00.40 Українська десятка  
01.40, 05.30 Телекомпанія «Глас»

**ТРК «УКРАЇНА»**

06.00 Т/с «Моя прекрасна нянька»  
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
06.40, 03.50 Спортивні події  
06.50, 05.25 Срібний апельсин  
07.00, 18.00 Т/с «Єфросинія»  
08.00, 14.40 Т/с «Слід»  
08.50 Т/с «Безмовний свідок»  
09.55, 20.20 Т/с «Глухар-2»  
11.00, 21.20 Т/с «Платина-2»  
12.00 Т/с «Варенька»  
14.00 Т/с «Безмовний свідок-3»  
15.35 Щиросерде зізнання  
16.00 Федеральний суддя  
17.10, 04.00 Критична точка  
19.30 Шустер Live  
23.20 Х/ф «Скарб»  
01.20 Х/ф «Містер і місіс Сміт»  
04.40 Т/с «Висяки-2»

**КИЇВ**

06.00 Клуб 700  
06.30, 08.00 Церква «Посольство Боже»  
07.00, 15.00, 17.00, 21.00, 23.00, 00.00, 03.00, 05.00 Новини  
07.25, 16.10, 04.30 У центрі уваги  
07.45, 23.35 Як на долонях  
07.50, 23.30 Медицина  
08.25, 19.00, 03.20 Столиця  
09.05 Музична програма  
09.50 Повнота радості життя  
10.50 Денний щасливчик  
13.20 Для маленької компанії  
13.50, 21.25 В гостях у Д. Гордона  
15.10 Т/с «Спадкоємиця»  
16.50 Корисна розмова  
17.15, 00.25 Х/ф «Сімнадцять миттєвостей весни»  
19.35, 20.50, 23.20 Міська варта  
19.45, 01.35 Д/с «Засекречене кохання»  
22.30, 02.20 Вечірня кава  
23.25 Прес-ревію  
23.40 Англійська за 4,5 місяці  
03.50, 05.25 Клуб Суперкниги

**ФУТБОЛ**

10.00, 22.00, 00.05 Футбол News  
10.10, 03.10 Класичні матчі АПЛ  
10.40 Товариський матч. «Англія» — «Мексика»  
12.40 Футбольний уїк-енд  
13.40 Чемпіонат Іспанії. Підсумки  
14.40 Чемпіонат Франції. Огляд туру  
15.40 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру  
16.40 Чемпіонат Нідерландів. Огляд туру  
17.35, 03.40 Футбол: прикро та кумедно  
17.50, 21.00 МЮ-ТБ. Найкраще  
18.20 Ліга чемпіонів 2007-2008. Фінал. МЮ — «Челсі»  
21.30 Чемпіонат Бразилії. Огляд туру  
22.10 Чемпіонат Іспанії. Найкраще. «Реал» — «Депортиво»  
00.15 Казки для дорослих  
01.15 Чемпіонат Німеччини. Найкраще. «Баварія» — «Борусія»

**МЕГА**

06.00 Доступний екстрім  
06.20, 15.40 Гладіатори  
07.05, 04.20 Вуличний футбол  
08.00, 13.20 Спортванія  
08.25 МЕГА-А.Р.М.I.Я.  
08.45, 16.35 Тотальне знищення  
09.35, 05.10 Термінатори  
10.35, 18.30 Япона-мать  
11.30 Екстремальні ситуації  
12.25, 02.50 Mortal Combat  
13.50 S.W.A.T.  
14.45, 17.30 Людина vs Природа  
19.30, 01.00 Кульгаві месники  
21.30 Великі перегони  
22.30 Смертельна зброя  
23.30, 03.45 Ліга дам  
00.00 Основний інстинкт

**K1**

06.50 Скептик  
07.15 Гід країнами світу  
08.20 Обережно, Задов!  
09.30 Далекі родичі  
10.10, 22.00 Т/с «Мертва зона»  
11.00, 22.50 Т/с «Полтергейст»  
12.00 Т/с «Солдати»  
14.00, 19.00 Т/с «Копальня-2»  
16.00, 21.00 Таємні знаки  
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Атлантис»  
01.40 Телеформат  
02.20 Нічне життя

**K2**

07.00, 09.40 Сім'я від А до Я  
07.30, 20.55 Мультфільми  
07.50 Бадьорого ранку!  
08.15, 10.45, 11.40, 14.30 Телеторгівля  
08.55 Смачно з Б. Бурдою  
10.10 Наш власний світ  
11.20 Музика  
12.20 Т/с «Країна чудес»  
13.20, 18.55, 23.55 Шоу Марти Стюарт  
14.15 М/с «Смішарики»  
15.10, 19.55 Т/с «Дві сторони однієї Анни»  
16.15 Що добре для тебе?  
17.15, 22.15 Квадратний метр  
17.50, 22.50 Позаочі  
21.15 Т/с «Вовчиця»  
01.40 Колір ночі

**ТОНІС**

06.00, 07.40, 15.00 Твій хіт  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.00 Медицина  
07.15, 18.40, 23.45 Життя  
07.25, 23.15 Світські хроніки  
08.10, 05.10 Диваки  
08.40 Живе багатство України  
09.00 Адреналін  
10.45 Право на порядок  
11.00 Бойовий план  
12.00 Кордони  
13.00 Погляд у майбутнє  
16.00 Х/ф «Кариби»  
17.50 Мультфільм  
18.10, 04.40 Сильні світу цього  
18.30, 20.30, 23.30, 05.35 24 години  
19.00 За межею багатства  
20.00 Портрети дикої природи  
20.55 Х/ф «Вісімсот лье Амазонкою»  
22.45 Навколосвітня подорож  
00.00 Таємниці долі  
02.15 Х/ф «І ти побачиш небо»  
03.25 Правда окопів  
04.15 Інші землі  
04.55 Спецпроект



СЕРЕДА,  
26 ТРАВНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Православний календар  
06.10, 07.00, 08.00 Новини  
06.20, 07.20, 08.10, 23.10 Спорт  
06.30, 07.30 Мультфільм  
06.40 Здорове харчування  
07.10 Ера бізнесу  
07.15 Рейтингова панорама  
07.40 Створи себе  
08.20 Соціальний компас  
08.30 Нерухомість  
08.40 Корисні поради  
09.00 Ранок з «Першим»  
09.15, 21.30 Про головне  
09.45, 01.20 Прес-анонс  
09.55, 04.55 Легко бути жінкою  
11.15, 04.15 Життя триває...  
12.00, 15.00, 18.00 Новини  
12.10, 15.15, 18.15, 21.15, 01.50, 05.50 Діловий світ  
12.30, 18.30 Кубок світу. Зворотній відлік  
12.45 Футбол. Кубок світу-1966. Півфінал. ФРН — СРСР  
15.25 Полігон  
15.50 Концертна програма «Мамо, вічна і кохана»  
18.45 Футбол. Кубок світу-1966. Фінал. Англія — ФРН  
21.00, 01.35 Підсумки дня  
21.20 Світ спорту  
22.00 ПКЄ-2010. Щоденник  
22.15, 02.50 Право на захист  
22.40 «Мегалот»  
22.45 Лото «Суперлото», «Трійка», «Кено»  
23.00, 00.00 Підсумки  
23.25 Від першої особи  
00.15 Острів скарбів  
02.05 Класік-прем'єр  
03.15 Лінія долі  
03.45 Благовісник

1+1

06.05 Служба розшуку дітей  
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»  
06.55, 07.35, 08.05, 09.05 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 16.00, 19.30, 22.30 ТСН  
07.10 М/ф «Іжачок плюс черепаха», «Все навпаки»  
10.00 Т/с «Район Беверлі-Хіллз»  
11.15 Т/с «Район Мелроуз»  
11.55, 16.15 Справжні лікарі  
13.00, 05.20 Т/с «Тільки кохання»  
14.00, 04.30 Т/с «Руда»  
14.55 Т/с «Маргоша»  
17.15, 23.00 Х/ф «Королева»  
20.10 Суперзірка  
22.55 Проспорт  
01.00 Документ  
02.00 Х/ф «Привид опери»  
04.10 М/ф «Казка про попа та його робітника Балду»

ІНТЕР

06.05 Міста підземного світу  
06.55 Шалені татусі  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранок з «Інтером»  
09.15 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11.20 Детективи  
12.10, 03.35 Знак якості

12.40 Т/с «Next-3»  
13.55 Роман зі смертю. В. Малявіна  
15.05 Т/с «Вкрасти у...»  
16.05 Зрозуміти. Пробачити  
17.20, 03.10 Т/с «Сусіди»  
18.10, 04.05 Судові справи  
19.00 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»  
20.00, 01.45 Подобиці  
20.30 Т/с «Обручка»  
21.30 Т/с «Дихай зі мною»  
23.35 Шерлок Холмс і доктор Ватсон. Народження легенди  
00.50 Битви до Різдва Христового  
02.15 Служба розшуку дітей  
02.20, 04.45 Т/с «Коп»

ICTV

06.05 Служба розшуку дітей  
06.15, 03.05 Факти  
06.30, 08.10 Ділові факти  
06.50, 08.35 300 сек/год  
06.55 Світанок  
07.45, 08.45 Факти. Ранок  
08.00, 08.55, 12.55, 19.15, 01.05 Спорт  
08.15 Ділові факти. Гроші  
09.00 Т/с «Леся + Рома»  
09.40, 22.50 Comedy Club  
10.40 Т/с «Солдати»  
11.40, 17.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»  
12.45 Факти. День  
13.00 Анекдоти по-українськи  
13.25, 21.50 Т/с «Згряя»  
14.25, 00.05 Т/с «По закону»  
15.25, 19.55 Т/с «Літейний»  
18.45 Факти. Вечір  
19.20, 04.20 Надзвичайні новини  
23.50 Факти. Підсумок дня  
01.15 Х/ф «Тріска»  
03.35 Неймовірна колекція містера Ріплі

5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм  
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час  
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси  
11.20 Зверни увагу  
15.30 Здорові історії  
16.30 Арсенал  
17.30, 04.30 Велика політика  
18.30 Хроніка дня  
18.45, 05.30 Київський час  
19.20, 01.00 Новий час  
21.00, 02.00 Час  
21.50, 03.30, 05.40 Акцент  
00.30 Автопілот-новини  
00.40 Ресторанні новини

НОВИЙ КАНАЛ

05.35 Т/с «Колишня»  
06.20 Т/с «Крузо»  
07.00, 07.35, 08.35 Підйом  
09.00, 01.20 Т/с «Кадети»  
10.55, 20.20 Т/с «Щасливі разом»  
11.55 Усе для вас  
12.15 Інтуїція  
13.30, 19.00, 00.45 Репортер  
13.35 М/с «Му та Ципа»  
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.25, 15.45 Teen Time  
14.30 Т/с «Як сказав Джим»

14.50 Т/с «Живий до запитання»  
15.50, 19.25 Т/с «Ранетки»  
16.50, 22.25 Т/с «Татусеві доньки»  
17.55, 21.25 Т/с «Вороніни»  
19.15, 01.05 Спортрепортер  
23.30 Info-шок  
01.15 Служба розшуку дітей  
02.50 Третій зайвий  
03.55, 04.55 Зона ночі  
04.00 Казимир Великий, або Малевич селянський  
04.25 Українське бароко  
05.00 Невідома Україна  
05.30 Лучеськ великий на Стиру

НТН

06.00 Історія України  
06.35 Х/ф «Людина на своєму місці»  
08.40, 19.00, 21.30, 01.00, 03.25, 05.10 Свідок  
09.00, 23.00 Т/с «C.S.I. Маямі»  
10.00, 00.00 Т/с «Закон і порядок»  
11.00, 01.30 Карні справи  
12.00, 02.25 Т/с «Інспектор Деррік»  
13.20, 19.20 Т/с «Горілка. Жорстокий бізнес»  
15.25, 21.55 Т/с «Оперативний псевдонім»  
16.30 Х/ф «Випадок із Полініним»  
18.35, 04.45 Правда життя  
03.50 Речовий доказ  
04.15 Агенти впливу  
05.30 Легенди бандитської Одеси

СТБ

06.00, 00.50 Бізнес+  
06.05 Документальний детектив  
06.30, 21.30 Т/с «Кулагін та партнери»  
06.55 Т/с «Комісар Рекс»  
09.00 Х/ф «Гра у схованки»  
11.35 Нез'ясовно, але факт  
13.00 Битва екстрасенсів  
14.00 Слідство вели  
15.00 Давай одружимося  
17.00 Неймовірні історії кохання  
18.00, 22.00 «Вікна»-новини  
18.15, 22.20 Т/с «Я лікую»  
19.15 Зіркове життя  
20.15 Російські сенсації  
23.25 Паралельний світ  
00.40 «Вікна»-спорт  
00.55 Х/ф «Підсудний»

«ВСЕСВІТНЯ  
СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини  
06.25, 11.55, 22.55 Цей день в історії  
06.30, 19.15 Огляд преси  
06.35 Ні пуху ні пера  
07.00, 14.30 Дитячий пісенний вернісаж-2010  
07.30 Олімпійські меридіани України  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10.10 Актуально  
11.00 Знамениті українці  
11.35 Територія дитинства  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.15, 21.05 Прем'єра пісні  
12.35, 21.10, 04.30 Т/с «Час збирати каміння»  
13.40 Історія Києва  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.30 Відкрий для себе Україну  
19.20 Україна: terra incognita

19.40 Д/ф «Неспокій»  
19.50 Розставимо акценти  
20.00, 01.10 Європейське тяжіння  
22.00 Д/ф «Академік Іван Дзюба»  
23.15 «Усмішка» Анатолія Демчука  
23.30 Нова армія  
00.40 Українська десятка  
01.40, 05.40 Телекомпанія «Глас»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Т/с «Моя прекрасна нянька»  
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
06.40, 00.55, 03.50 Спортивні події  
06.50, 05.25 Срібний апельсин  
07.00, 18.00 Т/с «Єфросинія»  
08.00, 14.40, 23.20 Т/с «Слід»  
08.55, 02.40 Т/с «Безмовний свідок»  
10.00, 20.20 Т/с «Глухар-2»  
11.00, 21.20 Т/с «Платина-2»  
12.00 Т/с «Слідопит»  
13.00, 04.40 Т/с «Висяки-2»  
14.00, 22.20 Т/с «Безмовний свідок-3»  
15.35, 00.15 Щиросерде зізнання  
16.00 Федеральний суддя  
17.10, 04.00 Критична точка  
19.30 Шустер Live  
01.00 Х/ф «Скарб»

КИЇВ

06.00 Клуб 700  
06.30, 08.00 Церква «Посольство Боже»  
06.55, 23.25 Прес-ревю  
07.00, 15.00, 17.00, 21.00, 23.00, 00.00, 03.00, 05.00 Новини  
07.25, 16.10, 04.30 у центрі уваги  
07.45, 23.35 Як на долонях  
07.50 Економічний вісник  
08.25, 19.00, 03.20 Столиця  
09.05 Музична програма  
09.50 Повнота радості життя  
10.50 Денний щасливчик  
13.20 Гаряча лінія «102»  
13.50, 21.25 В гостях у Д. Гордона  
15.10 Т/с «Спадкоємиця»  
16.50 Навчайся з нами  
17.15, 00.25 Х/ф «І ти побачиш небо»  
19.35, 20.50, 23.20, 23.50 Міська варта  
19.45, 01.35 Д/с «Засекречене кохання»  
22.30, 02.20 Вечірня кава  
23.30 Медицина  
03.50, 05.25 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

10.00, 22.00, 00.05 Футбол News  
10.10, 18.30, 03.10 Класичні матчі АПЛ  
10.40, 13.50 МЮ-ТБ. Найкраще  
11.10 Ліга чемпіонів 2007-2008. Фінал. МЮ — «Челсі»  
14.20 Чемпіонат України. Найкраще. «Іллічівець» — «Шахтар»  
16.20, 03.40 Футбол: прикро та кумедно  
16.35 Чемпіонат Франції. Найкраще. «Бордо» — «Ніцца»  
19.00, 21.30 Барса-ТБ. Найкраще  
19.30 Ліга чемпіонів 2008-2009. Фінал. «Барселона» — МЮ  
22.10 Чемпіонат Іспанії. Найкраще. «Валенсія» — «Севілья»  
00.15 Казки для дорослих  
01.15 Чемпіонат

Німеччини. Найкраще. «Шальке» — «Герта»

МЕГА

06.00 Доступний екстрім  
06.20, 15.40 Гладіатори  
07.05, 04.20 Вуличний футбол  
08.00 МЕГА-А.Р.М.І.Я.  
08.25, 13.20 Спортванія  
08.45, 16.35 Тотальне знищення  
09.35, 05.10 Термінатори  
10.35, 18.30 Япона-мать  
11.30 Великі перегони  
12.25 Mortal Combat  
13.50 Смертельна зброя  
14.45, 17.30 Людина vs Природа  
19.30, 02.00 Клан  
21.30 Наші рекорди  
22.30 Повітряні бої  
23.30, 03.45 Ліга дам  
00.00 Основний інстинкт  
01.00 Покер

K1

06.50 Скептик  
07.15 Гід країнами світу  
08.20 Обережно, Задов!  
09.30 Далекі родичі  
10.10, 22.00 Т/с «Мертва зона»  
11.00, 22.50 Т/с «Полтергейст»  
12.00 Т/с «Солдати»  
14.00, 19.00 Т/с «Копальня-2»  
16.00, 21.00 Таємні знаки  
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Атлантис»  
01.30 Телеформат  
02.15 Нічне життя

K2

07.00, 09.40 Сім'я від А до Я  
07.30, 20.55 Мультфільми  
07.50 Бадьорого ранку!  
08.15, 10.45, 11.40, 14.30 Телеторгівля  
08.55 Смачно з Б. Бурдою  
10.10 Наш власний світ  
11.20 Музика  
12.20 Т/с «Країна чудес»  
13.20, 18.55, 23.55 Шоу Марти Стюарт  
14.15 М/с «Смішарики»  
15.10, 19.55 Т/с «Дві сторони однієї Анни»  
16.15 Що добре для тебе?  
17.15, 22.15 Квадратний метр  
17.50, 22.50 Позаочі  
21.15 Т/с «Вовчиця»  
01.40 Колір ночі

ТОНІС

06.00, 07.50, 15.00 Твій хіт  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.00, 10.50, 12.35 Мультфільм  
07.35, 23.15 Світські хроніки  
08.15, 05.10 Диваки  
08.40, 20.00 Живе багатство України  
09.00 Адреналін  
11.00 За межею багатства  
12.00 Кордони  
13.00 Погляд у майбутнє  
16.00 Х/ф «Вісімсот лье Амазонкою»  
17.45 За сім морів  
18.10, 04.30 Сильні світу цього  
18.30, 20.30, 23.30, 05.35 24 години  
18.40, 23.45 Життя  
19.00 Таємниці руїн  
21.00 Х/ф «Устриці з Лозанни»  
22.35 Навколосвітня подорож  
23.00 Переваги для розваги  
00.00 Таємниці долі  
02.15 Х/ф «Перед світанком»  
03.40 Трипільці  
04.45 Спецпроект



ЧЕТВЕР,  
27 ТРАВНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Православний календар  
06.10, 07.00, 08.00 Новини  
06.20, 07.15, 08.10 Спорт  
06.30, 07.25, 08.25 Мультфільм  
06.40 Ера якості  
07.10 Ера бізнесу  
07.40 Створи себе  
07.50 Нерухомість  
08.20 Рейтингова панорама  
08.40 Корисні поради  
09.00 Ранок з «Першим»  
09.15, 21.30 Про головне  
09.45, 01.25 Прес-анонс  
09.55, 04.55 Легко бути жінкою  
10.55 ПКЄ-2010. Щоденник  
11.15, 04.15 Життя триває...  
12.00, 15.00, 18.00 Новини  
12.10, 15.15, 18.15, 21.15, 01.50, 05.50 Діловий світ  
12.30, 18.30 Кубок світу. Зворотній відлік  
12.45 Футбол. Кубок світу-1966. Фінал. Англія — ФРН  
15.30 Хай щастить  
16.00 Індіго  
16.30 Кордон держави  
16.55 Крок до зірок  
18.45 Футбол. Кубок світу-1970. Півфінал. Італія — ФРН  
21.00, 01.35 Підсумки дня  
21.20 Світ спорту  
22.00 ПКЄ-2010. Другий півфінал  
01.20 Лото «Трійка», «Кено», «Максима»  
02.05 Класік-прем'єр  
02.35 Книга.ua  
03.15 Аудієнція  
03.45 Сільська правда

1+1

06.05 Служба розшуку дітей  
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»  
06.55, 07.35, 08.05, 09.05 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 15.50, 19.30, 22.35 ТСН  
07.10 М/ф «Гірлянда з малюків», «Мавпочки і грабіжники», «Мавпочки, вперед!»  
10.00 Т/с «Район Беверлі-Хіллз»  
11.10 Т/с «Район Мелроуз»  
11.50, 16.05 Справжні лікарі  
12.50, 05.20 Т/с «Тільки кохання»  
13.45, 04.30 Т/с «Руда»  
14.45 Т/с «Маргоша»  
17.05 Т/с «ДАішники»  
20.10 Х/ф «Ліга видатних джентльменів»  
23.00 Проспорт  
23.05, 02.10 Х/ф «Обман»  
01.10 Документ  
03.45 М/ф «Зачарований хлопчик»

ІНТЕР

06.10 Битви до Різдва Христового  
06.55 Шалені татусі  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранок з «Інтером»  
09.15 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11.20 Детективи  
12.10, 03.40 Знак якості  
12.40 Т/с «Next-3»  
13.55 Шерлок Холмс і доктор Ватсон. Народження легенди

15.05 Т/с «Вкрасти у...»  
16.05 Зрозуміти. Пробачити  
17.20, 03.15 Т/с «Сусіди»  
18.10, 04.10 Судові справи  
19.00 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»  
20.00, 01.50 Подробиці  
20.30 Т/с «Обручка»  
21.30 Т/с «Дихай зі мною»  
23.35 Вічний Шурик. О. Дем'яненко  
01.00 Лицарі Святого Іоанна  
02.25 Служба розшуку дітей  
02.30, 04.50 Т/с «Коп»

ICTV

06.15, 03.35 Факти  
06.30, 08.10 Ділові факти  
06.50, 08.35 300 сек/год  
06.55 Світанок  
07.45, 08.45 Факти. Ранок  
08.00, 08.55, 12.55, 19.15, 01.10 Спорт  
08.15 Ділові факти. Гроші  
09.00 Т/с «Леся + Рома»  
09.40, 22.55 Comedy Club  
10.40 Т/с «Солдати»  
11.40, 17.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»  
12.45 Факти. День  
13.00 Анекдоти по-українськи  
13.25, 22.00 Т/с «Зграя»  
14.30, 00.15 Т/с «По закону»  
15.30, 19.55 Т/с «Літєйний»  
18.45 Факти. Вечір  
19.20, 04.50 Надзвичайні новини  
00.00 Факти. Підсумок дня  
01.25 Х/ф «Загін «Дельта»  
04.05 Неймовірна колекція містера Ріплі

5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм  
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час  
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси  
11.20 Зверни увагу  
15.30 Феєрія мандрів  
16.30 Драйв  
17.30, 00.40, 04.30 Акцент  
18.30, 03.30, 05.40 Хроніка дня  
18.45, 05.30 Київський час  
19.20, 01.00 Новий час  
21.00, 02.00 Час  
21.50 Вільна гавань  
00.30 Автопілот-новини

НОВИЙ КАНАЛ

05.35 Т/с «Колишня»  
06.15 Т/с «Крузо»  
07.00, 07.35, 08.35 Підйом  
09.00, 01.20 Т/с «Кадети»  
10.55, 20.25 Т/с «Щасливі разом»  
11.55 Усе для вас  
12.15 Інтуїція  
13.30, 19.00, 00.45 Репортер  
13.35 М/с «Му та Ципа»  
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.25, 15.45 Teen Time  
14.30 Т/с «Як сказав Джим»  
14.50 Т/с «Живий до запитання»  
15.50, 19.25 Т/с «Ранетки»  
16.50, 22.25 Т/с «Татусеві доньки»

17.55, 21.25 Т/с «Вороніни»  
19.15, 01.05 Спортрепортер  
23.30 Info-шок  
01.15 Служба розшуку дітей  
02.55 Третій зайвий  
03.55, 04.25 Зона ночі  
04.00 Драй-Хмара. Останні сторінки  
04.30 Невідома Україна

НТН

06.00 Історія України  
06.35 Х/ф «Випадок із Полиніним»  
08.40, 19.00, 21.30, 01.00, 03.25, 05.10 Свідок  
09.00, 23.00 Т/с «С.S.I. Маямі»  
10.00, 00.00 Т/с «Закон і порядок»  
11.00, 01.25 Карні справи  
12.00, 02.20 Т/с «Інспектор Деррік»  
13.15, 19.20 Т/с «Горілка. Жорстокий бізнес»  
15.25, 21.55 Т/с «Оперативний псевдонім»  
16.30 Х/ф «Дитина на листопад»  
18.35 Вчинок  
03.50 Речовий доказ  
04.15 Правда життя  
04.40 Агенти впливу  
05.35 Легенди бандитської Одеси

СТБ

06.00, 00.40 Бізнес+  
06.05 Документальний детектив  
06.30, 21.35 Т/с «Кулагін та партнери»  
06.55 Т/с «Комісар Рекс»  
09.00 Х/ф «Шкільний вальс»  
11.35 Нез'ясовно, але факт  
13.00 Битва екстрасенсів  
14.00, 22.20 Російські сенсації  
15.00 Давай одружимося  
17.00 Неймовірні історії кохання  
18.00, 22.00 «Вікна»-новини  
18.15 Т/с «Я лікую»  
19.15 Моя правда  
20.15 Містичні історії  
23.15 Паралельний світ  
00.30 «Вікна»-спорт  
00.45 Х/ф «Справа № 306»

«ВСЕСВІТНЯ  
СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини  
06.25, 20.25, 23.15 Цей день в історії  
06.30, 19.15 Огляд преси  
06.35 Д/ф «Таємниці Межигір'я»  
07.00, 14.30 Дитячий пісенний вернісаж-2010  
07.30 Д/ф «Перший серед рівних»  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10.10 Європейське тяжіння  
11.00 Україна: terra incognita  
11.20 Нова армія  
11.45 Розставимо акценти  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.10, 21.05 Прем'єра пісні  
12.35, 21.10, 04.30 Т/с «Час збирати каміння»  
13.45, 19.40 Історія Києва  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.30 Відкрий для себе Україну  
19.20 Перспектива

20.00, 01.10 Моя пісенна сповідь  
22.25 Муз. фільм «Червоне та чорне»  
23.20 Д/ф «Архистратиг Михайл — покровитель Києва. Собор»  
00.40 Українська десятка  
01.40 Телекомпанія «Глас»  
05.40 Телекомпанія «Глас»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Т/с «Моя прекрасна нянька»  
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
06.40, 00.55, 03.50 Спортивні події  
06.50, 05.25 Срібний апельсин  
07.00, 18.00 Т/с «Єфросинія»  
08.00, 14.40, 23.20 Т/с «Слід»  
08.55, 02.40 Т/с «Безмовний свідок»  
10.00, 20.20 Т/с «Глухар-2»  
11.00, 21.20 Т/с «Платина-2»  
12.00 Т/с «Слідопит»  
13.00, 04.40 Т/с «Висяки-2»  
14.00 Т/с «Безмовний свідок-3»  
15.35, 00.15 Щиросерде зізнання  
16.00 Федеральний суддя  
17.10, 04.00 Критична точка  
19.30 Шустер Live  
22.20 Відкритий доступ  
01.00 Х/ф «Загнаний»

КИЇВ

06.00 Клуб 700  
06.30, 08.00 Церква «Посольство Боже»  
06.55, 23.25 Прес-ревію  
07.00, 15.00, 17.00, 21.00, 23.00, 00.00, 03.00, 05.00 Новини  
07.25, 16.10, 04.30 У центрі уваги  
07.45, 23.35 Як на долонях  
07.50, 23.30 Медицина  
08.25, 19.00, 03.20 Столиця  
09.05 Музична програма  
09.50 Повнота радості життя  
10.50 Денний щасливчик  
13.20 Для маленької компанії  
13.50, 21.25 В гостях у Д. Гордона  
15.10 Т/с «Спадкоємиця»  
16.50 Улюблена робота  
17.15, 00.25 Х/ф «Заради декількох рядків»  
19.35, 20.50, 23.20, 23.50 Міська варта  
19.45, 01.35 Д/с «Засекречене кохання»  
20.45 Афіша  
22.30, 02.20 Вечірня кава  
03.50, 05.25 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

10.00, 22.00, 00.05 Футбол News  
10.10, 18.30, 03.10 Класичні матчі АПЛ  
10.40, 13.10 Барса-ТБ. Найкраще  
11.10 Ліга чемпіонів 2008-2009. Фінал. «Барселона» — МЮ  
13.40 Чемпіонат Бразилії. Огляд туру  
14.10 Чемпіонат України. Найкраще. «Ворскла» — «Шахтар»  
16.05, 18.15, 03.40 Футбол: прикро та кумедно  
16.20 Чемпіонат Німеччини. Найкраще. «Шальке» — «Герта»  
19.00 Світова гра  
20.00 Товариський матч. «Англія» — «Мексика»  
22.10 Чемпіонат Іспанії. Найкраще.

«Барселона» — «Спартак»  
00.15 Казки для дорослих  
01.15 Чемпіонат Німеччини. Найкраще. «Герта» — «Баєр»

МЕГА

06.00 Доступний екстрім  
06.20, 15.40 Гладіатори  
07.05, 04.20 Вуличний футбол  
08.00, 13.20 Спортманія  
08.25 МЕГА-А.Р.М.І.Я.  
08.45, 16.35 Тотальне знищення  
09.35, 05.10 Термінатори  
10.35, 18.30 Япона-мать  
11.30 Наші рекорди  
12.25, 02.50 Mortal Combat  
13.50 Повітряні бої  
14.45, 17.30 Людина vs природа  
19.30, 01.00 Хорообрі друзі  
21.30 Top Gear  
22.30 Воїни  
23.30, 03.45 Ліга дам  
00.00 Основний інстинкт

K1

06.50 Скептик  
07.15 Гід країнами світу  
08.20 Обережно, Задов!  
09.30 Далекі родичі  
10.10, 22.00 Т/с «Мертва зона»  
11.00, 22.50 Т/с «Полтергейст»  
12.00 Т/с «Солдати»  
14.00, 19.00 Т/с «Копальня-2»  
16.00, 21.00 Таємні знаки  
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Атлантис»  
01.40 Телеформат  
02.00 Нічне життя

K2

07.00, 09.40 Сім'я від А до Я  
07.30, 20.55 Мультфільми  
07.50 Бадьорого ранку!  
08.15, 10.45, 11.40, 14.30 Телеторгівля  
08.55 Смачно з Б. Бурдою  
10.10 Наш власний світ  
11.20 Музика  
12.20 Т/с «Країна чудес»  
13.20, 18.55, 23.55 Шоу Марти Стюарт  
14.15 М/с «Смішарики»  
15.10, 19.55 Т/с «Дві сторони однієї Анни»  
16.15 Що добре для тебе?  
17.15, 22.15 Квадратний метр  
17.50, 22.50 Позаочі  
21.15 Т/с «Вовчиця»  
01.40 Колір ночі

ТОНІС

06.00, 07.50 Твій хіт  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.00 Медицина  
07.15, 10.45, 17.40 Мультфільм  
07.35, 23.15 Світські хроніки  
08.15, 05.10 Диваки  
08.40, 20.00 Живе багатство України  
09.00 Адреналін  
11.00 Таємниці руїн  
12.05 Кордони  
13.00 Погляд у майбутнє  
15.45 Курс інтер'єру  
16.00 Х/ф «Устриці з Лозанни»  
18.10, 04.40 Сильні світу цього  
18.30, 20.30, 23.30, 05.35 24 години  
18.40, 23.45 Життя  
19.00 Трагедії світу  
21.00 Х/ф «Трембіта»  
22.50 Навколосвітня подорож  
00.00 Таємниці долі  
02.10 Х/ф «Син полку»  
03.25 Трипільці  
04.15 Інші землі  
04.55 Спецпроект



П'ЯТНИЦЯ,  
28 ТРАВНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Православний календар  
06.10, 07.00, 08.00 Новини  
06.20, 07.20, 08.10 Спорт  
06.30, 07.30 Мультфільм  
06.40 Ранкові зустрічі  
07.10 Ера бізнесу  
07.15 Рейтингова панорама  
07.35 Будівельний майданчик  
07.45 Створи себе  
08.20 Олімпіада: від малого до великого  
08.40 Корисні поради  
09.00 Ранок з «Першим»  
09.15, 21.30 Про головне  
09.45, 01.20 Прес-анонс  
09.55, 04.55 Легко бути жінкою  
11.15 Життя триває...  
12.00, 15.00, 18.00 Новини  
12.10, 15.15, 21.15, 01.50, 05.50 Діловий світ  
12.30, 18.30, 02.05 Кубок світу. Зворотний відлік  
12.45 Футбол. Кубок світу-1970. Півфінал. Італія — ФРН  
15.30 Надвечір'я  
16.00 Наша пісня  
16.50 Пазли  
18.15 Магістраль  
18.45, 02.20 Футбол. Кубок світу-1970. Фінал. Бразилія — Італія  
21.00, 01.35 Підсумки дня  
21.20 Світ спорту  
22.00 ПКЄ-2010. Щоденник  
22.15, 04.20 Знайдемо вихід  
22.50 Лото «Трійка», «Кено»  
23.00, 00.00 Підсумки  
23.20 Від першої особи  
00.15 Острів скарбів

**1+1**

06.05 Служба розшуку дітей  
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»  
06.55, 07.35, 08.05, 09.05 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 15.45, 19.30 ТСН  
07.10 М/ф «Вовка у Тридев'ятому царстві»  
10.00 Т/с «Район Беверлі-Хіллз»  
11.15 Шість кадрів  
11.45, 16.00 Справжні лікарі  
12.45, 05.20 Т/с «Тільки кохання»  
13.40, 04.30 Т/с «Руда»  
14.40 Т/с «Маргоша»  
17.00 Х/ф «Ліга видатних джентльменів»  
20.00 Х/ф «Швидкість»  
22.15 Х/ф «Самоволка»  
00.25 Х/ф «Темний ліс»  
02.10 Документ  
03.10 Судові справи

ІНТЕР

06.10 Лицарі Святого Іоанна  
06.55 Шалені татусі  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранок з «Інтером»  
09.15 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11.20 Детективи  
12.10, 03.00 Знак якості  
12.40 Т/с «Next-3»  
13.55 Вічний Шурик. О. Дем'яненко  
15.05 Т/с «Вкрасти у...»  
16.05 Зрозуміти. Пробачити

17.20, 02.35 Т/с «Сусіди»  
18.10, 03.30 Судові справи  
19.00 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»  
20.00, 01.25 Подорожі  
20.30 Т/с «Обручка»  
21.30 Велика політика  
00.00 БУМ  
01.55, 04.50 Т/с «Коп»  
04.10 Знахарі

ІСТV

06.05 Служба розшуку дітей  
06.15, 03.20 Факти  
06.30, 08.10 Ділові факти  
06.50, 08.35 300 сек/год  
06.55 Світанок  
07.45, 08.45 Факти. Ранок  
08.00, 08.55, 12.55, 19.20, 01.30 Спорт  
08.15 Ділові факти. Гроші  
09.00 Т/с «Леся + Рома»  
09.40, 22.30 Comedy Club  
10.40 Т/с «Солдати»  
11.40, 17.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»  
12.45 Факти. День  
13.00 Анекдоти по-українськи  
13.10 Х/ф «Ланцюгова реакція»  
15.20 Т/с «Літєйний»  
18.45 Факти. Вечір  
19.10 Добрі новини  
19.25, 01.00 Надзвичайні новини  
19.55 Наша Russia  
20.30 Х/ф «Дім Великої матусі-2»  
23.20 Голі та смішні  
00.15 Автопарк. Парк автомобільного періоду  
01.45 Х/ф «У пеклі»  
03.50 Х/ф «Нік Фурі — агент Щита»

5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм  
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час  
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30 Вільна гавань  
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси  
11.20 Зверни увагу  
11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
15.30 Своїми очима  
16.30 На межі  
17.30, 04.30 Феєрія мандрів  
18.30 Хроніка дня  
18.45, 05.30 Київський час  
19.20, 01.00 Новий час  
21.00, 02.00 Час  
21.50, 03.30, 05.40 Фактор безпеки  
00.30 Автопілот-новини  
00.40 Ресторанні новини

НОВИЙ КАНАЛ

05.30 Т/с «Колишня»  
06.10 Служба розшуку дітей  
06.15 Т/с «Крузо»  
07.00, 07.35, 08.35 Підйом  
09.00 Т/с «Кадети»  
10.55, 20.20 Т/с «Щасливі разом»  
11.55 Усе для вас  
12.10, 22.00 Інтуїція  
13.30, 19.00, 23.25 Репортер  
13.35 М/с «Му та Ципа»  
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.25, 15.40 Teen Time  
14.30 Т/с «Як сказав Джим»

14.50 Т/с «Живий до запитання»  
15.45, 19.25 Т/с «Ранетки»  
16.50 Т/с «Татусеві доньки»  
17.55, 21.35 Т/с «Вороніни»  
19.15, 23.40 Спортрепортер  
23.50 Х/ф «Мурахи в штанах-2»  
01.30 Третій зайвий  
02.30, 03.50, 04.45 Зона ночі  
02.35, 03.55 Українці. Віра  
03.25 Книга  
04.50 Невідома Україна

НТН

06.00 Історія України  
06.45 Х/ф «Дитина на листопад»  
08.40, 19.00, 21.30, 01.00, 03.20, 05.10 Свідок  
09.00 Т/с «C.S.I. Маямі»  
10.00, 00.00 Т/с «Закон і порядок»  
11.00, 01.25 Карні справи  
12.00, 02.20 Т/с «Інспектор Деррік»  
13.20 Т/с «Горілка. Жорстокий бізнес»  
15.25 Т/с «Оперативний псевдонім»  
16.25 Т/с «Полювання на генія»  
18.35 Самооборона  
19.20 Х/ф «Сміттяр»  
21.55 Х/ф «Метаморфози»  
03.45 Речовий доказ  
04.10 Агенти впливу  
04.40 Правда життя  
05.35 Легенди бандитської Одеси

СТБ

06.10, 02.50 Бізнес+  
06.15 Т/с «Кулагін та партнери»  
06.40 Т/с «Комісар Рекс»  
08.40 Х/ф «Вогнем і мечем»  
13.00 Х/ф «В'язень замку Іф»  
18.05, 22.00 «Вікна»-новини  
18.15 Х/ф «Вій»  
20.00 Україна має талант! Гала-концерт  
22.25 Україна має талант! Гала-концерт. Оголошення переможця  
01.00 Х/ф «Кидали-втікачі»  
02.40 «Вікна»-спорт

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини  
06.25, 11.55, 19.20 Цей день в історії  
06.30, 19.15 Огляд преси  
06.35 Історія Києва  
07.00, 14.30 Дитячий пісенний вернісаж-2010  
07.25 Відлуння  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10.10 Моя пісенна сповідь  
11.00 Перспектива  
11.20 Відкрий для себе Україну  
11.50, 19.55 Д/ф «Послання із космосу. Київський профіль...»  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.15, 21.05 Прем'єра пісні  
12.35, 21.10, 04.30 Т/с «Час збирати каміння»  
13.50 Д/ф «Петро Калнишевський»  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»

16.30 Розставимо акценти  
19.25, 01.10 Актуально  
20.00 Головний герой  
22.20 Кредо  
23.15 «Шлягер» запрошує...  
00.40 Українська десятка  
01.40, 05.40 Телекомпанія «Глас»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Т/с «Моя прекрасна нянька»  
06.30, 17.00, 19.00 Події  
06.40 Спортивні події  
06.50 Срібний апельсин  
07.00, 18.00 Т/с «Єфросинія»  
08.00, 14.40 Т/с «Слід»  
08.55 Т/с «Безмовний свідок»  
10.00 Т/с «Глухар-2»  
11.00 Т/с «Платина-2»  
12.00 Т/с «Слідопит»  
13.00 Т/с «Висяки-2»  
14.00 Т/с «Безмовний свідок-3»  
15.35, 01.30 Щиросерде зізнання  
16.00 Федеральний суддя  
17.10 Критична точка  
19.30 Бенефіс Ю. Гальцева та О. Воробей  
21.30, 03.30 Шустер Live  
02.00 Х/ф «Ельвіра — повелителька темряви

КИЇВ

06.00 Клуб 700  
06.30, 08.00 Церква «Посольство Боже»  
06.55, 23.25 Прес-ревію  
07.00, 15.00, 17.00, 21.00, 23.00, 03.00, 05.00 Новини  
07.25, 16.10, 04.30 У центрі уваги  
07.45, 23.40 Як на долонях  
07.50 Економічний вісник  
08.25, 19.00, 03.20 Столиця  
09.05 Музична програма  
09.50 Повнота радості життя  
10.50 Денний щасливчик  
13.20 Кулуари  
13.50, 21.25 В гостях у Д. Гордона  
15.10 Т/с «Спадкоємиця»  
16.50, 23.30 Медичні поради  
17.15 Х/ф «Ти пам'ятаєш»  
19.35 Країна диваків  
20.00, 02.00 Спецпідрозділ «Чорний квадрат»  
20.45 Бізнес-ситуація  
20.50, 23.20 Міська варта  
22.30, 02.25 Гаряча лінія «102»  
23.45 Змішані єдиноборства  
00.35 Х/ф «Насреддін у Бухарі»  
03.50, 05.25 Клуб Суперкниги

**ФУТБОЛ**

10.00, 22.00, 00.05 Футбол News  
10.10, 18.20, 21.00, 03.10 Класичні матчі АПЛ  
10.40 Чемпіонат Нідерландів. Найкраще. «Аякс» — «Ваалвейк»  
12.35 Чемпіонат Бразилії. Огляд туру  
13.05 Чемпіонат України. Найкраще. «Металург» — «Закарпаття»  
15.00, 18.05, 03.40 Футбол: прикро та кумедно  
18.50 Чемпіонат Нідерландів. Найкраще. ПСВ — «Аякс»  
21.30 Futbol Mundial  
22.10 Чемпіонат Іспанії. Найкраще. «Хетафе» — «Барселона»  
00.15 Казки для дорослих

01.15 Чемпіонат Німеччини. Найкраще. «Шальке» — «Майнц»

МЕГА

06.00, 02.55 Доступний екстрим  
06.20, 15.40 Гладіатори  
07.05, 04.20 Вуличний футбол  
08.00, 13.20 Спортванія  
08.25 МЕГА-А.Р.М.І.Я.  
08.45, 16.35 Тотальне знищення  
09.35, 05.10 Термінатори  
10.35, 18.30 Япона-мать  
11.30 Top Gear  
12.25, 02.00 Mortal Combat  
13.50 Воїни  
14.45 Людина vs Природа  
17.30 Жертви природи  
19.30 Золота ластівка  
21.30 Ігри патріотів  
22.30 Еліта ВДВ  
23.30, 03.55 Ліга дам  
00.00 Основний інстинкт

K1

06.50, 01.45 Скептик  
07.15 Гід країнами світу  
08.20 Обережно, Задов!  
09.30 Далекі родичі  
10.10, 22.00 Т/с «Мертва зона»  
11.00, 22.50 Т/с «Полтергейст»  
12.00 Т/с «Солдати»  
14.00 Т/с «Копальня-2»  
16.00 Таємні знаки  
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Атлантис»  
18.50 Городок  
20.00 «Вечірній квартал». Історія успіху  
02.10 Нічне життя

K2

07.00, 09.40 Сім'я від А до Я  
07.30, 20.55 Мультфільми  
07.50 Бадьорого ранку!  
08.15, 10.45, 11.40, 14.30 Телеторгівля  
08.55 Смачно з Б. Бурдою  
10.10 Наш власний світ  
11.20 Музика  
12.20 Т/с «Країна чудес»  
13.20, 18.55, 23.55 Шоу Марти Стюарт  
14.15 М/с «Смішарики»  
15.10, 19.55 Т/с «Дві сторони однієї Анни»  
16.15 Що добре для тебе?  
17.15, 22.15 Квадратний метр  
17.50, 22.50 Позаочі  
21.15 Т/с «Вовчиця»  
01.40 Колір ночі

ТОНІС

06.00, 07.35, 15.00 Твій хіт  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.00 Медицина  
07.15 Мультфільм  
08.00, 05.10 Диваки  
08.40, 20.00 Живе багатство України  
09.00 Адреналін  
10.45 Право на порядок  
11.00 Трагедії світу  
12.00 Кордони  
13.00 Погляд у майбутнє  
16.00 Х/ф «Трембіта»  
17.50 Вперед, на Олімп!  
18.10, 04.35 Сильні світу цього  
18.30, 20.30, 23.30, 05.35 24 години  
18.40, 23.45 Життя  
19.00 Однокласники  
21.00 Х/ф «Перші на Місяці»  
22.35 Навколосвітня подорож  
23.10 Переваги для розваги  
00.00 Таємниці долі  
02.15 Х/ф «Син полку»  
03.20 Ольвія  
04.10 Інші землі  
04.50 Спецпроект



СУБОТА,  
29 ТРАВНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Мультфільм  
06.20 Світ православ'я  
06.50 Крок до зірок  
07.20 Студента потрібно любити  
08.20 Олімпіада: від малого до великого  
08.40 Корисні поради  
09.05 Прес-анонс  
09.15 Доки батьки сплять  
09.45 ПКЄ-2010. Щоденник  
09.55 Хто в домі хазяїн?  
10.20 Наша пісня  
11.05 Тиждень моди  
11.35 Парламент  
12.30, 18.30, 02.00 Кубок світу. Зворотній відлік  
12.45, 02.15 Футбол. Кубок світу-1974. Півфінал. Нідерланди — Аргентина  
14.35 Кільця часу  
15.20, 05.30 Коло Олімпіади  
16.00 В гостях у Д. Гордона  
17.00 Шлях до Кубка світу з футболу-2010. Чілі — Парагвай  
17.40 Шлях до Кубка світу з футболу-2010. Японія — Гана  
18.45 Футбол. Кубок світу-1974. Фінал. ФРН — Нідерланди  
21.00, 01.35 Підсумки дня  
21.15 Світ спорту  
21.30 ПКЄ-2010. Фінал  
01.20 «Мегалот»  
01.25 Лото «Суперлото», «Трійка», «Кено»  
03.45 Телевистава «Чорна Пантера та Білий Ведмідь»  
05.05 Надвечір'я

1+1

06.05, 05.30 Судові справи  
07.50 Світське життя  
09.05 Квартирна лотерея «ХТО ТАМ»  
10.15 М/с «Качині історії»  
11.00 М/ф «Найменший гном»  
11.45 Суперзірка  
14.55 Х/ф «Відьмочки-близнючки»  
16.45 Анатомія слави  
17.45 Х/ф «Твої, мої та наші»  
19.30 ТСН  
20.10 Х/ф «Розумна та вродлива»  
00.20 Т/с «ДАїшники»  
02.25 Х/ф «Самоволіка»  
04.05 Х/ф «Темний ліс»

ІНТЕР

06.00 Мультфільм  
06.30 Велика політика  
09.00, 03.05 Формула любові  
10.00 Городок  
11.10, 02.20 Позаочі  
12.15 Найрозумніший  
14.10 Х/ф «Самотнім надається гуртожиток»  
16.10 Концерт, присвячений 40-річчю НП «Україна»  
18.00 Х/ф «Стерво»  
20.00, 00.55 Подобиці  
20.30 Вечір пам'яті М. Танича. «Не забувай»  
23.10 Кличко. Світло у вікні  
23.50 Бокс. Віталій Кличко — Альберт Сосновський  
01.35, 05.10 Т/с «Коп»  
03.50 Знахарі

ICTV

05.35 Факти  
06.05 Автопарк. Парк автомобільного періоду  
06.35 Х/ф «Згряя акул», 1 с.  
08.05 Добрі новини  
08.15 Х/ф «Ланцюгова реакція»

10.30 Козирне життя  
11.00 Смак  
11.40 Люди, коні, кролики і... домашні ролики  
12.40 Квартирне питання  
13.35, 19.00 Спорт  
13.40, 19.05 Наша Russia  
14.05 Х/ф «Дім Великої матусі-2»  
16.05 Провокатор  
17.05 Під прицілом  
18.05 Максимум в Україні  
18.45 Факти. Підсумок дня  
19.30 Велика різниця  
20.25 Х/ф «Стирач»  
22.55 Прожекторперісхілтон  
23.40 Третій тайм  
00.05 Х/ф «Нафта»  
03.05 Х/ф «У пеклі»  
04.40 Помилаандерсон

5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм  
06.20, 08.15, 19.20, 00.25, 02.20, 04.50 Тема тижня  
06.30, 18.45, 05.30 Київський час  
06.45, 11.30 Автопілот-тест  
07.00, 07.30, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
07.05, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
07.35, 08.50, 22.40, 23.20, 04.15 Бізнес-час  
08.30 Бістро-ТБ  
09.20 Своїми очима  
09.45 Улюблена робота  
10.15, 02.30 Здорові історії  
10.35 Не перший погляд  
11.45 Технопарк  
12.30 Хроніка тижня  
13.30 Драйв  
14.20 Страва від шефа  
14.40 Гра долі  
15.30 Зверни увагу  
16.30 Арсенал  
17.30, 04.30 На межі  
18.20 Вікно в Європу  
19.30, 01.00 5 копійок  
21.20 Народний контроль  
22.00, 03.30, 05.40 Територія закону  
00.40 Мотор

НОВИЙ КАНАЛ

05.30 Х/ф «Перехрестя світів»  
06.55 Х/ф «Джек Хантер і пошуки могили Акенатона»  
08.55 М/с «Дональд Дак»  
09.35 М/с «Нові пригоди Вінні Пуха»  
09.55 Зіркові драми  
10.55 Інтуїція  
12.05 Info-шок  
13.05 Файна Юкрайна  
13.50 Даєш, молодь!  
14.25 Хто проти блондинок?  
15.40 Т/с «Моя прекрасна нянька»  
16.05 Фабрика. Суперфінал  
19.35 Х/ф «V означає «вендета»  
22.10 Х/ф «Я, знову я та Ірен»  
00.25 Спортрепортер  
00.30 Х/ф «Невірна»  
02.50 Третій зайвий  
03.50, 04.50 Зона ночі  
03.55 Зірка Вавілова  
04.40 Жили собі, були...  
04.55 Невідома Україна  
05.40 У кожній професії є музика

НТН

06.00 Легенди бандитського Києва  
06.25 Історія України  
07.30 М/с «Оггі та кукарачі»  
08.30 Вайп Аут  
09.30 Т/с «Полювання на генія»  
11.30 Король рингу  
13.20 Д/ф «Великі авантюристи. Ольга з каменя»

14.30 Х/ф «Сміттяр»  
16.40 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-5»  
19.00 Х/ф «Замовлення»  
20.40 Х/ф «Сто мільйонів років до нашої ери»  
22.30 Х/ф «Останній воїн»  
00.40 Х/ф «Метаморфози»  
02.30 Речовий доказ  
03.25 Агенти впливу  
04.20 Правда життя  
05.30 Легенди бандитської Одеси

СТБ

05.20 Наші улюблені мультфільми  
06.30 Руйнівники міфів  
07.30 Х/ф «Тобі, справжньому», 1 с.  
09.00 Імо вдома  
10.05 Вусолапохвіст  
11.05 Х/ф «Кидали-втікачі»  
13.10 Україна має талант! Гала-концерт  
18.00 Неймовірні історії кохання  
19.00 Х/ф «Вій»  
20.45 «Вій». Невідома версія  
21.45 Моя правда  
22.45 Зіркове життя  
23.45 Російські сенсації  
00.40 Паралельний світ  
01.35 Х/ф «Клинч»  
03.05 Мобільна скринька

«ВСЕСВІТНЯ  
СЛУЖБА «УТР»

06.00, 04.00 Новини  
06.25, 07.55, 12.00, 20.25 Цей день в історії  
06.30, 19.00 Огляд преси  
06.35, 22.00, 05.30 Історія Києва  
07.00, 14.30 Дитячий пісенний вернісаж-2010  
07.30 Д/ф «На початку було Слово...»  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
10.10 Актуально  
11.00 Розставимо акценти  
11.30 Ровесник  
12.05 Прем'єра пісні  
12.35 Т/с «Час збирати каміння»  
13.40 Головний герой  
15.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
15.10 IV фестиваль дитячої творчості «Назустріч мрії»  
16.30 Мистецтво молодих  
19.30 Енциклопедія української діаспори  
20.00, 04.30 Знамениті українці  
21.00, 00.35 Подія тижня  
21.35, 05.00 Відлуння  
22.20 Кредо  
23.00 Д/ф «Життя, осяяне красою. Художник Катерина Білокур»  
23.30 Зірковий гість  
01.10 Українська десятка  
01.40, 05.45 Телекомпанія «Глас»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Шустер Live  
07.00 Граєш або не граєш  
07.55 Т/с «Моя прекрасна нянька»



Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.

09.00 Очам не вірю  
09.25, 04.00 Х/ф «Зачарована Елла»  
11.20 Бенефіс Ю. Гальцева та О. Воробей  
13.00 Х/ф «На білому катері»  
16.00 Т/с «Успіх за будь-яку ціну»  
17.55, 19.25 Т/с «Спецназ»  
19.00, 03.30 Події  
21.30 Т/с «Спецназ-2»  
23.50 Х/ф «З мене досить»  
02.00 Х/ф «Сині, як море, очі»  
05.30 Срібний апельсин

КИЇВ

06.00, 12.40 Музична програма  
06.30, 23.30, 03.30 Екранія  
06.55 Прес-ревію  
07.00 Новини  
07.25 Столиця  
08.00 Медицина  
08.05 Країна диваків  
08.35 Повнота радості життя  
09.10 Економічний вісник  
09.50, 04.30 TV-Start  
10.20 Як на долонях  
10.25 Дім живих історій  
11.00, 02.40 Файна садиба  
11.40, 03.10 Свійське життя  
12.00 Голос «Перемоги»  
12.15, 23.00 Церква «Посольство Боже»  
13.30 Денний щасливчик  
16.10 В гостях у Д. Гордона  
17.20 Х/ф «Ти пам'ятаєш»  
19.20, 01.20 Концерт «Крижане серце»  
21.00, 00.00, 04.00 Новини-тижневик  
21.30 Бізнес-ситуація  
22.05 Полігон  
22.40 Час відповідей  
22.55 Афіша  
00.30 Змішані єдиноборства  
05.00 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

10.00, 13.25, 19.30, 21.45, 00.00 Футбол News  
10.10, 16.00 Класичні матчі АПЛ  
10.40, 13.05 Барса-ТБ. Найкраще  
11.10 КВК 1990-1991. «Динамо» — «Барселона»  
13.35 Futbol Mundial  
14.05 Чемпіонат України. Найкраще. «Карпати» — «Зоря»  
16.30 Чемпіонат Іспанії. Підсумки  
17.30 Товариський матч. «Англія» — «Мексика»  
19.40 Чемпіонат Іспанії. Найкраще. «Еспаньол» — «Реал»  
21.35, 00.15 Футбол: прикро та кумедно  
21.55 Live. Товариський матч. «Угорщина» — «Німеччина»  
00.25 Live. Чемпіонат Бразилії. «Фламенго» — «Греміо»  
02.25 Світова гра  
03.25 Найкращі голи АПЛ

МЕГА

06.00, 08.45 МЕГА-А.Р.М.І.Я.  
06.20, 17.10 Тотальне знищення  
07.10 Гладіатори  
07.55, 02.50 Маги-колимаги  
09.00 Роботяга  
09.30, 03.40 Шнур навколо світу  
10.00 Монстромобілі  
11.00 Роздовбай  
11.30, 05.40 Грай or Die  
12.00 Профі. Профани  
13.00 Золота ластівка  
15.00, 01.00 Бушидо  
18.05 Япона-мать  
19.00 Роккі  
21.00 Мегалюдина  
22.00 Фізика тіла  
23.05, 04.50 Елементарний секс  
00.00 Основний інстинкт  
02.00 Трюкачі  
04.05 Жертви природи

К1

06.55 Т/с «Солдати»  
08.50 Тварини-генії  
10.00 Мисливець і жертва  
11.00 Шукачі  
12.00, 00.15 Скептик  
12.40, 23.15 Фантастичні історії  
13.35 Т/с «В останню мить»  
14.30 Т/с «Місія ясновидіння»  
15.30 Т/с «Менталіст»  
16.30 Городок  
17.15 КВК  
20.02 Т/с «Якось у міліції»  
22.15 Секретні історії  
01.00 Нічне життя

К2

08.00 Народний суд  
09.00 Бадьорого ранку!  
09.45 Картата потата  
10.25, 14.10 Мультфільми  
10.45, 17.20 Тенденції моди  
10.55 Шоу Марти Стюарт  
11.50 Кухня світу  
13.00, 19.15 Позаочі  
14.40 Т/с «Зачароване кохання-2»  
15.40 Х/ф «Ключі від неба»  
17.45 Формула любові  
18.45 Шопінг-тур  
20.30 Місце зустрічі  
22.20 Т/с «Кровні зв'язки»  
23.20 Х/ф «Вавілон XX»  
01.25 Колір ночі

ТОНІС

06.00 Диваки  
06.40 Блага звістка  
07.10, 09.00, 15.00 Твій хіт  
07.30 Адреналін  
08.35 Живе багатство України  
10.00 Медицина  
10.20 Світ тварин  
10.45, 18.20 Мультфільм  
11.00 Однокласники  
12.00 За сім морів  
12.30 Таємниці, магія та чаклунство  
13.00 Погляд у майбутнє  
16.00 Пошуки історії  
16.40 Курс інтер'єру  
17.00 Х/ф «Перші на Місяці»  
18.25 Що таке добре і що таке погано?  
19.00 Портрети дикої природи  
20.00 24 години. Бізнес  
20.30 Х/ф «Маєстро-злочин»  
22.00 Світські хроніки  
22.30, 02.15 Х/ф «Вантаж 300»  
00.00 Таємниці долі  
03.40 Феодоро  
04.30 Боспорське царство  
05.15 Красень Київ  
05.35 36-та паралель



НЕДІЛЯ,  
30 ТРАВНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Мультфільм  
06.15 Софія  
06.30 Новини  
07.00 Ера здоров'я  
07.20 Наркоманія  
виліковна  
07.50 Сільський час  
08.20 Укравтоконтинент  
08.40 Акваторія бізнесу  
09.05 ПКЄ-2010. Фінал  
12.05 Євробачення-2010  
13.10 Автошанс  
13.20, 18.00 Кубок світу.  
Зворотній відлік  
13.35 Футбол. Кубок  
світу-1974. Фінал.  
ФРН — Нідерланди  
15.35 Шлях до Кубка  
світу з футболу-2010.  
Уругвай — Нігерія  
16.15 В гостях у Д.  
Гордона  
17.10 Діловий світ  
18.15 Футбол. Кубок  
світу-1978. Фінал.  
Аргентина —  
Нідерланди  
20.30 Точка зору  
21.00 Підсумки тижня  
21.40 Регбі. Чемпіонат  
Європи  
22.50 Лото «Трійка»,  
«Кено», «Максима»  
23.00 Ера бізнесу.  
Підсумки  
23.30 Оперативний  
об'єктив  
23.50 Корисні поради  
00.15 Острів скарбів  
01.30 Профілактика

1+1

06.15 М/ф «Дарую тобі  
зірку»  
06.25 Х/ф «Чарівна  
подорож»  
08.00 Ремонт+  
09.05 Лотерея «Лото-  
Забава»  
10.15 М/с «Качині історії»  
11.00 Смакуємо  
11.40 Шість кадрів  
12.00 Х/ф «Джордж із  
джунглів-2»  
13.50 Міняю жінку  
15.05 Х/ф «Розумна та  
вродлива»  
19.30, 03.35 ТСН.  
Тиждень  
20.10 Криве дзеркало  
22.30 Світське життя  
23.30 Х/ф «Швидкість»  
01.50 Х/ф «Жорстокий»  
04.15 Т/с «Хто в домі  
господар?»  
05.55 М/ф «Пригоди  
Мюнхгаузена»

ІНТЕР

06.10 Х/ф «Том і Гек»  
07.35 Кличко. Світло у  
вікні  
08.15 Бокс. Віталій  
Кличко — Альберт  
Сосновський  
09.30 Школа доктора  
Комаровського  
10.00 Україно, вставай!  
10.25 Доки всі вдома  
11.20 Х/ф «Гріхи наші»  
13.05 Х/ф «Спокуса»  
15.00 Вечірній квартал  
17.00 БУМ  
18.00, 20.50 Т/с  
«Сімейний будинок»  
20.00, 00.10 Подорожі  
тижня  
23.00 Тіло Мерилін  
Монро  
01.00 Профілактика

ІСТV

06.05 Факти  
06.20 Х/ф «Зграя акул».  
2 с.  
07.55 Смак  
08.35 Анекдоти по-  
українськи  
09.00  
Прожекторперісхілтон  
09.45 Квартирне питання  
10.40 Ти не повіриш!  
11.30 Козирне життя  
12.05 Інший футбол

12.40 Спорт  
12.45 Під прицілом  
13.20 Провокатор  
14.20 Х/ф «Хто я?»  
17.00 Наша Russia  
17.30 Велика різниця  
18.45 Факти тижня  
19.40 Максимум в Україні  
20.05 Країна має знати!  
20.30 Х/ф «Від колиски —  
до могили»  
22.45 Помилаандерсон  
23.20 Голі та смішні  
23.50 Х/ф «Корабель-  
привид»  
01.40 Інтерактив.  
Тиждень  
01.55 Х/ф «Зграя акул»

5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм  
06.20, 08.10, 10.50, 00.25,  
02.50, 04.50 Тема  
тижня  
06.30, 05.30 Київський час  
06.45 Технопарк  
07.00, 07.30, 08.00, 09.00,  
10.00, 11.00, 12.00,  
13.00, 14.00, 15.00,  
16.00, 17.00, 18.00,  
19.00, 22.30, 23.00,  
00.00, 03.00, 04.00,  
05.00 Час новин  
07.05, 00.15, 03.15, 05.15  
Час спорту  
07.35, 08.50, 22.40, 23.20,  
04.15 Бізнес-час  
07.50 Зодчий  
08.30 Бістро-ТБ  
09.20, 02.30 Вікно в  
Америку  
10.30 Феєрія мандрів  
11.20, 12.20 5 копійок  
13.30 Вікно в Європу  
14.20 Страва від шефа  
14.40 Гра долі  
15.30 Мотор-ТБ  
16.20 Фактор безпеки  
17.30, 04.30 Не перший  
погляд  
18.30 Народний контроль  
19.15, 01.00 Майдан  
21.00 Час: підсумки  
22.00, 03.30, 05.40  
Особливо небезпечно  
00.40 Смачні подорожі  
04.20, 05.25 Огляд преси

НОВИЙ КАНАЛ

05.50 Х/ф «Уайлдер на  
прізвисько Напалм»  
07.45 Церква Христова  
08.00 Запитайте у лікаря  
08.40 М/с «Усе про Міккі  
Мауса»  
09.15 М/с «Нові пригоди  
Вінні Пуха»  
09.35 Даєш, молодь!  
10.15 Х/ф «Я, знову я та  
Ірен»  
12.30 Кліпси  
12.55 Шоуманія  
13.40 Ексклюзив  
14.25 Аналіз крові  
15.05 Info-шок  
16.10 Т/с «Татусеві  
доньки»  
18.20 М/ф «Білосніжка та  
семеро гномів»  
20.10 Х/ф «Лара Крофт —  
розкрадачка гробниць»  
22.10 Файна Юкрайна  
22.55 Спортрепортер  
23.00 Х/ф «Бійцівський  
клуб»  
01.50 Третій зайвий

02.50, 03.45, 04.55 Зона  
ночі  
02.55 Де ти, Україно?  
03.50 З іменем єдиним  
04.35 Знак Божої іскри  
05.00 Профілактика

НТН

06.00 Бокс. Найкращі бої  
06.40 Історія України  
08.00 М/с «Оггі та  
кукарачі»  
09.00 Вайп Аут  
10.00 Т/с «Вулиці  
розбитих ліхтарів-5»  
12.25 Легенди  
бандитського Києва  
13.00 Бушидо. Східні  
єдиноборства  
14.50 Самооборона  
15.25, 03.05 Речовий  
доказ  
16.00 Т/с «Виклик»  
18.00, 03.35 Агенти  
впливу  
18.30 Х/ф «Тихе сімейне  
життя»  
21.00 Х/ф «Стільниковий»  
23.00 Х/ф «Дракула-  
3000»  
01.15 Х/ф «Останній воїн»  
04.35 Правда життя  
05.30 Легенди  
бандитської Одеси

СТБ

05.25 Наші улюблені  
мультфільми  
06.25 Руйнівники міфів  
07.15 Х/ф «Тобі,  
справжньому». 2 с.  
09.00 Імо вдома  
10.05 ВусоЛапоХвіст  
11.00 Караоке на  
Майдані  
12.00 Х/ф  
«Приборкувачка тигрів»  
14.05 У пошуках істини  
15.05 Слідство вели  
16.05 Правила життя  
17.05 Нез'ясовно, але  
факт  
18.00 Паралельний світ  
19.00 Битва екстрасенсів  
20.15 Х/ф «Чужі душі»  
22.10 Х/ф «Ігри дорослих  
дівчат»  
01.05 Неймовірні історії  
кохання  
02.00 Х/ф «Три дні в  
Москві»

«ВСЕСВІТНЯ  
СЛУЖБА «УТР»

06.00, 04.00 Новини  
06.25 Подія тижня  
07.00, 14.30 Дитячий  
пісенний вернісаж-  
2010  
07.30 Зірковий гість  
08.00, 17.00, 02.00  
Україна: час місцевий  
10.00 Огляд преси  
10.30 IV фестиваль  
дитячої творчості  
«Назустріч мрії»  
11.25 Знамениті українці  
12.15 Д/ф «Архистратиг  
Михаїл — покровитель  
Києва. Собор»  
12.50 Концерт «Я  
придумаю світ»  
13.50, 16.30, 23.05 Історія  
Києва  
15.00 Знаю як!

15.20 Енциклопедія  
української діаспори  
16.50 Мінарет  
19.00 Новини «Пульс».  
Англомовний випуск  
19.30 Україна  
дипломатична  
20.00 Тільки класика  
20.30, 00.05 Новини  
«Пульс-Тиждень»  
21.10, 04.30 Концерт Інеш  
«Вогонь бажань»  
22.20 Кредо  
23.25 Д/ф «З вогню та в  
полум'я»  
23.35 Цей день в історії  
23.40 Футбольні діалоги  
00.40 Українська десятка  
01.10 Один в кубі  
01.40, 05.50 Телекомпанія  
«Глас»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Срібний апельсин  
06.30 Події  
07.00 Літні жарти з...  
08.00 Т/с «Моя  
прекрасна нянька»  
09.05, 04.00 Х/ф «Стюарт  
Літтл-2»  
10.45 Т/с «Спецназ»  
13.55, 17.55, 19.30 Т/с  
«Спецназ-2»  
15.00 Х/ф «Сині, як море,  
очі»  
16.55 Граєш або не  
граєш  
19.00, 03.30 Події тижня  
20.35 Т/с «Успіх за будь-  
яку ціну»  
22.30 Футбольний уїк-енд  
23.30 Х/ф «Битва  
драконів»  
01.30 Х/ф «З мене  
досить»  
05.10 Профілактика

КИЇВ

06.00, 07.30, 11.10  
Музична програма  
06.30 Полігон  
07.00 Новини-тиждень  
08.00, 11.50 Софія  
08.15 Голос «Перемоги»  
08.30 Вдала кар'єра  
09.15 Свійське життя  
09.30 Концерт «Крижане  
серце»  
12.05, 23.25 Церква  
«Посольство Боже»  
12.30 Медицина  
13.00 Актуально —  
насушно  
13.15 Блага звістка  
14.20 Денний щасливчик  
16.50 Навчайся з нами  
17.00 Корисна розмова  
17.10 Як на долонях  
17.15, 02.55 Фестиваль  
молодих дизайнерів  
17.45 Зірки податкового  
університету  
18.40, 03.25 Студента  
потрібно любити  
19.50, 01.55 Кулуари  
20.30, 02.25 Тиждень  
моди  
21.00, 00.00, 04.20  
Новини-спорт-  
тиждень  
21.25, 00.20 Х/ф «У мирні  
дні»  
05.00 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

10.00, 12.10, 15.15, 21.45,  
00.00 Футбол News  
10.10, 18.05, 01.10  
Товариський матч.  
«Угорщина» —  
«Німеччина»  
12.20, 14.45 Барса-ТБ.  
Найкраще  
12.50 КЄЧ 1992-1993.  
«Динамо» —  
«Барселона»  
15.25, 20.05, 03.40  
Футбол: прикро та  
кумедно  
15.40 Чемпіонат Бразилії.  
«Фламенго» —  
«Греміо»  
17.35, 21.15 Futbol  
Mundial  
20.15 Світова гра  
21.55 Live. Чемпіонат  
Бразилії. «Корінтіанс»  
— «Сантос»  
00.10 Казки для дорослих  
03.10 Класичні матчі АПЛ

МЕГА

06.00, 08.50 МЕГА-  
А.Р.М.І.Я.  
06.20 Роботяга  
06.45 Грай or Die  
07.10 Акушери MD  
08.05 Чудова п'ятірка  
09.05 Профі. Профани  
10.00 Арена титанів  
10.55 Бушидо  
12.00 МЕГАдрова  
12.30 Роздобай  
13.00 Гуру бою  
13.50 Еліта ВДВ  
14.50 Роккі  
16.50 Мегалюдина  
17.50, 22.00 Фізика тіла  
19.00 Пірат  
21.00 Гладіатори  
Юрського періоду  
23.05 Зірка стриптизу  
00.00 Основний інстинкт  
01.00 Профілактика

K1

06.35 Х/ф «Чорна стріла».  
5 с.  
08.50 AutoEvo  
09.30 «Формула-1».  
Кваліфікація  
11.00 Вхід заборонено  
11.35 Скептик  
12.00 КВК  
14.45 «Формула-1».  
Перегони  
17.00 Секретні історії  
18.05 Т/с «Якось у міліції»  
20.10 «Вечірній квартал».  
Історія успіху  
22.10 Слава Богу, ти  
прийшов!  
23.20 Що? Де? Коли?  
00.45 Профілактика

K2

08.00 Народний суд  
09.00 Бадьорого ранку!  
09.45 Картата потата  
10.25, 13.20 Мультфільми  
10.45, 16.55 Тенденції  
моди  
11.15 Шоу Марти Стюарт  
12.15, 21.15 Позачі  
13.40 Х/ф «Ключі від  
неба»  
15.20 Кухня світу  
16.25 Шопінг-тур  
17.30 Формула любові  
18.25 Т/с «Зачароване  
кохання-2»  
19.35 Місце зустрічі  
22.20 Т/с «Кровні  
зв'язки»  
23.25 Х/ф «Вавілон ХХ»  
01.35 Колір ночі

ТОНІС

06.00, 08.05, 15.00 Твій  
хіт  
06.30 Диваки  
06.55 Пошуки історії  
07.40 Дім живих історій  
08.40 Клуб Суперкниги  
09.00 За сім морів  
10.00, 10.50, 15.25  
Мультфільм  
10.20 Світ тварин  
11.00 Портрети дикої  
природи  
12.00 Круїз  
12.30 Медицина  
13.00 Погляд у майбутнє  
15.30 Таємниці, магія та  
чаклунство  
16.00, 22.15 Зелена варта  
16.30, 23.15 Наука та  
образ  
17.00 Х/ф «Маєстро-  
злочин»  
18.30 Вперед, на Олімп!  
19.00 Живе багатство  
України  
20.00 24 години. Світ  
20.30 Х/ф «Бюро розшуку  
«Фелікс»  
22.45 Тиждень моди  
00.00 Таємниці долі  
02.10 Х/ф «Альфонтс»  
03.30 Боспорське  
царство  
04.15 Вічні джерела  
енергії

Програма друкується  
з електронної версії, наданої  
журналом «Телегід».  
Програми російських телеканалів може бути  
подано за московським часом.

На прохання читачів наводимо назви  
спутників зв'язку, які транслюють  
канали телебачення, програми яких  
опубліковано в нашій газеті:  
Другий канал УТ, ІСТV, СТБ, ТОНІС,  
Мегаспорт — Amos 2;  
Новий канал, Україна, 5 канал,  
РТР-Планета (Росія) — Sirius 2;  
НТН, КДТРК — Hellas Sat2.





## ЗАТ «Українські радіосистеми» повідомляє про внесення змін до Правил надання послуг рухомого (мобільного) зв’язку ЗАТ «Українські радіосистеми» та викладення їх у новій редакції. Правила вступають в силу з моменту офіційного оголошення про зміни у газеті «Голос України»

Затверджено наказом в.о. генерального директора ЗАТ “Українські радіосистеми” № 55-з від 31 січня 2008 р.

**Правила надання послуг рухомого (мобільного) зв’язку закритого акціонерного товариства “Українські радіосистеми”** (зі змінами згідно до наказу № 150-з від «26» березня 2009 р. (правила викладено у новій редакції згідно до наказу № 214-з від «26» квітня 2010 р.)

### 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. У цих правилах терміни вживаються у такому значенні:

**Абонент** – особа, що уклала з Оператором договір про надання послуг рухомого (мобільного) зв’язку.

**Абонентна плата** - це фіксований платіж, який встановлюється Оператором за доступ до власної телекомунікаційної мережі та/або до однієї або декількох Послуг. Розмір Абонентної плати визначається умовами Тарифного плану або умовами Додаткової послуги і може включати в себе певний обсяг Послуг у кількісному або грошовому вираженні.

**Гарантійний внесок** – грошова застава у розмірі, що встановлений Оператором для відповідного Тарифного плану або окремої послуги, який надається Абонентом Оператору і є способом забезпечення виконання грошових зобов’язань Абонента за Договором.

**Деталізація** – інформація, надана Абоненту Оператором за додаткову плату (або безоплатно) про надані Абоненту послуги протягом певного строку із зазначенням дати, часу, тривалості, вартості та номерів вхідних та вихідних викликів, повідомлень і інших способів передачі неголосової інформації.

**Договір** – договір про надання послуг рухомого (мобільного) зв’язку, який укладається між Абонентом та Оператором.

**Додаткові послуги Оператора** – послуги Оператора або Контент-провайдерів, які не входять у відповідний Тарифний план та замовляються Абонентом окремо у встановленому для відповідної Додаткової послуги порядку.

**Інтернет-сайт** – інтернет-ресурс Оператора з доменною адресою <http://beeline.ua>

**Контент-провайдер** – юридична особа або фізична особа-підприємець, яка надає Додаткові Послуги Абонентам в Мережі Оператора.

**Контрактний Абонент** – юридична особа або фізична особа, яка укладає з Оператором у письмовій формі Договір на обслуговування одного телефонного номера за Тарифними планами для Контрактних Абонентів.

**Корпоративний Абонент** – суб’єкт господарювання, який укладає з Оператором Договір у письмовій формі за спеціальними корпоративними Тарифними планами.

**Кредитний ліміт** – грошова сума, визначена Оператором окремо для кожного Абонента з кредитною формою розрахунків (післяоплату), на яку він може скористатися Послугами та Додатковими послугами після закінчення грошей на особовому рахунку Абонента.

**Мережа Оператора** – сукупність майна і споруд зв’язку Оператора, об’єднаних у єдиному технологічному процесі для забезпечення надання Абонентам послуг рухомого (мобільного) зв’язку.

**Мінімальний щомісячний платіж** - це фіксований платіж, який встановлюється Оператором за доступ до однієї або декількох Послуг і який включає в себе кількість Послуг на суму мінімального щомісячного платежу. Мінімальний щомісячний платіж включає усі замовлені Абонентом Послуги, окрім тих, які зазначені в умовах відповідного тарифу. У випадку тимчасового припинення чи обмеження надання Послуг нарахування Мінімального щомісячного платежу не припиняється.

**Оператор** – закрите акціонерне товариство «Українські радіосистеми», яке володіє власною Мережею та обслуговує її, відповідно до отриманих у встановленому порядку ліцензій. Оператор включений до реєстру операторів, провайдерів телекомунікацій НКРЗ за № 384 від 28.09.2006 р.

**Послуги Оператора** – послуги рухомого (мобільного) зв’язку, які надаються Оператором Абонентам у відповідності до діючих Тарифних планів.

**Правила** – ці правила надання послуг рухомого (мобільного) зв’язку закритого акціонерного товариства “Українські радіосистеми”.

**Роумінг** – послуга Оператора, яка надає можливість Абоненту користувати-

ся Послугами Оператора в інших країнах, з операторами яких підписано роумінгову угоду.

**Скретч-карта** – картка з кодом, захищеним захисною плівкою, що надає змогу Абоненту поповнити свій абонентський рахунок для користування Послугами Оператора.

**Стартовий пакет** – засіб, який надає Абоненту можливість почати користуватися Послугами Оператора та складається з SIM-карти і інших супутніх матеріалів.

**Тарифний план** – затверджена Оператором система ставок у грошовому вираженні та правила їх застосування, згідно з якими визначається розмір плати за надання Послуг Оператора.

**Pre-paid Абонент** – особа, що уклала з Оператором Договір в усній формі на обслуговування одного телефонного номера за Тарифними планами для Pre-paid Абонентів.

**SIM-карта** - картка ідентифікації Абонента в Мережі Оператора, що встановлюється в абонентське обладнання для забезпечення його роботи.

1.2. Правила надання послуг рухомого (мобільного) зв’язку ЗАТ “Українські радіосистеми” розроблені та затверджені у відповідності до діючого законодавства України, зокрема закону України “Про телекомунікації” від 18.11.2003 р. та Правил надання та отримання телекомунікаційних послуг, затверджених постановою КМУ №720 від 9.08.2005 р. та Основних вимог до договору про надання телекомунікаційних послуг, затверджених рішенням НКРЗ №1420 від 26.03.2009 р.

1.3. Правила регулюють відносини з приводу надання Оператором Абонентам послуг рухомого (мобільного) зв’язку. У разі, якщо законодавством України або Договором встановлено норми, які суперечать цим Правилам, перевагу при застосуванні матимуть відповідні положення Договору чи норми законодавства України.

1.4. Умови Правил визначаються Оператором самостійно у відповідності та на виконання діючого законодавства. Правила можуть бути змінені Оператором з обов’язковим повідомленням про це Абонентів на Інтернет-сайті або у інших засобах масової інформації. У разі незгоди Абонента зі змінами, внесеними до Правил, такий Абонент зобов’язаний розірвати Договір у тижневий термін з моменту, коли він дізнався чи міг дізнатися про зміну Правил. Не розірвання Договору та продовження користування Послугами свідчить про згоду Абонента з внесеними до Правил змінами.

1.5. Послуги рухомого (мобільного) зв’язку надаються Абонентам на підставі договору про надання послуг рухомого (мобільного) зв’язку, який укладається між Абонентом та Оператором або його належним чином уповноваженими представниками.

1.6. Правила є обов’язковими для виконання Оператором з моменту їх офіційного оприлюднення. Для Абонента Правила є обов’язковими лише з моменту укладення ним Договору. Укладення Договору свідчить про згоду Абонента виконувати ці Правила.

1.7. Договори є безстроковими, якщо у них не вказано інше. Якщо Договір є строковим, то після закінчення строку його дії він вважається автоматично пролонгованим на наступний календарний рік у разі, якщо до моменту закінчення строку дії Договору жодна зі сторін не висловить заперечення про його пролонгацію на новий строк.

### 2. ВИДИ ДОГОВОРІВ ТА ПОРЯДОК ЇХ УКЛАДЕННЯ.

**Договори з Абонентами Pre-paid та порядок їх укладення.**

1.1. Договір з Абонентами Pre-paid є публічним і безстроковим. Умови такого Договору викладені у Правилах та в умовах Тарифних планів для Pre-paid Абонентів. Правила для Абонентів Pre-paid є публічною пропозицією укласти Договір на умовах, викладених у Правилах.

1.2. Договір з Абонентом Pre-paid укладається в усній формі у момент активації цим Абонентом Стартового пакета. Для Активації Стартового пакета Абоненту необхідно розпакувати упаковку Стартового пакета, вилучити звітні SIM-карту, вставити у абонентське обладнання (мобільний телефон) і здійснити першу платну транзакцію (дзвінок на будь-який номер, окрім сервісних, відправлення повідомлення, використання GPRS, WAP тощо). Активація Стартового пакета означає згоду Абонента з умовами Правил та умовами обраного ним Тарифного плану.

1.3. У зв’язку з тим, що послуги Абонентами Pre-paid надаються знеособлено, Абонентом (стороню Договору) є особа, яка фізично володіє SIM-картою.

У разі, якщо особа, яка активувала Стартовий пакет, залишить Оператору у встановленому порядку свої персональні дані, стороною Договору у такому випадку є особа, яка залишила свої персональні дані.

**Договори з Контрактними та Корпоративними Абонентами. Порядок їх укладення.**

1.4. Договір з Контрактними Абонентами є публічним строковим договором приєднання. Умови такого Договору викладені у Правилах та у типових формах Оператора.

1.5. Договір з Корпоративними Абонентами не є публічним договором. Сторони можуть відійти від стандартної форми Договору Оператора та визначити умови, які відрізнятимуться від Правил.

1.6. Договір з Контрактними Абонентами укладається у письмовій формі у момент його підписання Абонентом та представником Оператора.

1.7. Уповноважений представник Оператора перед укладенням Договору ознайомлює майбутнього Абонента з умовами Договору, Правилами та надає відповіді на всі питання стосовно Послуг Оператора, що цікавлять Абонента. Також Абоненту, за його бажанням, повинна бути надана можливість ознайомитися з інформацією про зону покриття мережі Оператора та про Додаткові послуги Оператора.

1.8. У разі, якщо Абонент бажає отримати копію Правил, представник Оператора зобов’язаний її надати.

1.9. Перед укладенням Договору представник Оператора витребує від Абонента відповідні документи та робить з них копії. Копія кожного з документів повинна бути завірена підписом і печаткою (при її наявності) Абонента.

1.10. Співробітник Оператора, що здійснює оформлення Договору, повинен перевірити наступне:

- 1.10.1. що надані Абонентом документи не мають:
  - підчищення або виправлення;
  - прострочений термін дії;
  - переклеєну фотографію;
  - розмиту печатку або таку, яка не відповідає назвам органів, що видали документ;
  - інші ознаки підробки;

1.10.2. що у Абонента-фізичної особи наявна реєстрація (прописка);

1.10.3. що у Абонента-фізичної особи, який є іноземцем або особою без громадянства наявний документ, що підтверджує законність перебування на території України.

1.11. **Особливості укладення Договорів з фізичними особами.**

1.11.1. Договори укладаються з фізичними особами, що досягли вісімнадцяти років (повнолітніми особами). При цьому, від таких фізичних осіб вимагається лише паспорт громадянина України (для іноземців та осіб без громадянства – будь-який документ, виданий державним органом будь-якої держави, який дозволяє ідентифікувати особу, та, додатково, документи, що підтверджують законність перебування на території України).

1.11.2. Абонентські договори з фізичними особами у віці від чотирнадцяти до вісімнадцяти років (неповнолітніми особами) укладаються за наявності у Абонента паспорта (для осіб до 16 років - іншого документа, який має фотокартку, наприклад: учнівський, студентський квиток тощо), письмової згоди батьків (усиновлювачів), піклувальників або органу опіки та піклування. Наявність письмової згоди вищевказаних органів та осіб не вимагається, якщо:

- 1.11.2.1. неповнолітня особа надасть довідку про розмір доходів; при цьому, розмір доходів неповнолітньої особи повинен перевищувати розмір Гарантійного внеску або середній розмір місячної плати за Абонентським договором;
- 1.11.2.2. неповнолітня особа надасть оригінал свідоцтва про реєстрацію шлюбу або свідоцтво про його припинення;
- 1.11.2.3. неповнолітня особа, яка записана матір’ю або батьком дитини, або така, що працює за трудовим договором, надасть копію трудового договору та копію рішення органу опіки та піклування про надання такої особі повної цивільної дієздатності.
- 1.11.3. Особа, яка здійснює оформлення Договору, особливу увагу повинна звернути на відповідність фотокартки у документі Абонента з особою Абонента.
- 1.11.4. Договір від імені Абонента може бути укладено його представником. У такому випадку представник Абонента має пред’явити власний паспорт та оригінал нотаріально-посвідченої довіреності, якою він уповноважений укладати договори від імені Абонента.

1.12. **Особливості укладення Договорів з юридичними особами.**

- 1.12.1. При укладенні Договору з юридичною особою (підприємством, установою, організацією будь-якої організаційно-правової форми та форми власності), представник юридичної особи повинен підтвердити свої повноваження на право укладення Договору та надати наступний перелік документів:
  - довіреність представника;
  - статут або інший установчий документ (вимагається лише від державних юридичних осіб (корпоратизовані ВАТ, ДП, ДАК, АК тощо) для перевірки права керівника юридичної особи укладати Абонентські договори);
  - довідка з ЄДРПОУ (у разі, якщо Договір підписує керівник юридичної особи, який уповноважений підписувати договори статутном або іншим установчим документом. При цьому, довідка з ЄДРПОУ у полі “керівник” має містити прізвище цього керівника);
  - копію перших двох сторінок паспорта особи, яка підписуватиме Договір від імені Абонента-юридичної особи.

1.13. **Особливості укладення Договорів з фізичними особами-підприємцями.**

- 1.13.1. При укладенні Договору з фізичною особою-підприємцем, останній повинен надати наступні документи: копію паспорта, свідоцтво про державну реєстрацію фізичної особи-підприємця. Особи, які працюють у фізичної особи-підприємця можуть укладати від його імені Договір тільки за наявності у них нотаріально-посвідченої довіреності.
- 1.14. При заповненні Договору від руки, записи у бланк повинні вноситися кульковою ручкою (синіми або чорними чорнилами) та розбірливим почерком (якщо почерк нерозбірливий, записи повинні вноситися від руки друкованими літерами).
- 1.15. Реквізити Договору обов’язково повинні містити місце реєстрації Абонента та його поштову адресу (якщо вони відрізняються). Місце реєстрації юридичних осіб визначено у свідоцтві про державну реєстрацію, фізичних осіб громадян України – у паспорті, іноземців та осіб без громадянства – у посвідці на проживання або документі органів міграції про реєстрацію іноземця або особи без громадянства.

1.16. Після заповнення Договору він підписується Абонентом (для юридичних осіб – підпис додатково скріплюється печаткою; фізичні особи-підприємці скріплюють підпис печаткою у разі наявності у них печатки). Представник Оператора, звіривши підпис Абонента (якщо договір підписується представником - його представника) з підписом у паспорті, підписує Договір та повертає один примірник Договору Абоненту.

1.17. Після підписання Договору здійснюється підключення (активація номера) Абонента до мережі Оператора. У разі, якщо умови Тарифного плану передбачають внесення Абонентом Гарантійного внеску та/або авансового платежу, активація номера Абонента здійснюється лише після отримання від Абонента Гарантійного внеску та/або авансового платежу.

1.18. Видача SIM-карти Контрактному Абоненту здійснюється після активації номера Абонента у мережі. Про отримання SIM-карти Контрактний Абонент робить відповідну відмітку у примірнику Договору Оператора.

1.19. З моменту отримання Абонентом SIM-карти він несе відповідальність за будь-які дії, які можуть відбуватися з нею (незаконне користування зловмисниками, помилкові двінки тощо).

### 3. ПРАВА ТА ОБОВ’ЯЗКИ АБОНЕНТА

#### 1.1. Абонент зобов’язаний

- 1.1.1. Сплатити Оператору суму Гарантійного внеску та/або авансового платежу, якщо необхідність такої плати передбачається у відповідному Тарифному плані або умовами окремої послуги.
- 1.1.2. Своєчасно сплачувати плату за Послуги згідно з встановленим у Правилах або у Договорі порядком розрахунків.
- 1.1.3. При отриманні Послуг використовувати лише сертифіковане кінцеве обладнання у відповідності до інструкції з експлуатації.
- 1.1.4. Повідомляти, у тому числі письмово, на запит Оператора про тип кінцевого обладнання, що використовується для отримання Послуг.
- 1.1.5. У випадку, коли Послуги надаються не знеособлено, інформувати Оператора про зміну свого місця проживання, прізвища та інших юридичних реквізитів, про втрату SIM-картки. При неповідомленні Оператора Абонентом про зміну своїх поштових реквізитів, при надісланні йому Оператором будь-яких повідомлень, Абонент вважається належним чином повідомленим.
- 1.2. **Абонент має право:**
  - 1.2.1. Користуватися якісними Послугами в межах зони покриття Мережі Оператора.

1.2.2. У разі замовлення Абонентом Роумінгу, користуватися цією послугою у країнах, з операторами рухомого (мобільного) зв’язку яких Оператором укладено відповідні угоди.

1.2.3. Замовляти додаткові Послуги відповідно до порядку, визначеного цими Правилами.

1.2.4. Отримувати від Оператора інформацію про ліцензії Оператора на право надання Послуг, режим роботи підприємства Оператора, умови та порядок надання основних та додаткових Послуг, Тарифні плани, порядок та систему оплати Послуг.

1.2.5. Відмовитися від подальшого користування Послугами Оператора та розірвати Договір у порядку, визначеному Правилами або Договором.

1.2.6. Звернутися до Оператора із заявою про тимчасове призупинення надання Послуг.

1.2.7. За письмовим зверненням до Оператора отримувати відомості про спожиті Послуги.

### 4. ПРАВА ТА ОБОВ’ЯЗКИ ОПЕРАТОРА

#### 1.1. Оператор зобов’язаний:

- 1.1.1. Забезпечити з’єднання на замовлення Абонента з будь-яким абонентом телекомунікаційної мережі загального користування.
- 1.1.2. Надавати Послуги Абоненту за встановленими показниками якості відповідно до стандартів та інших нормативних документів за умови знаходження останнього в межах зони обслуговування Мережі Оператора.
- 1.1.3. Надати Абоненту ту кількість телефонних номерів, яка була ним замовлена.
- 1.1.4. Забезпечити Абонентам можливість цілодобового безоплатного виклику служб екстреного виклику: пожежної служби (101), міліції (102), швидкої медичної допомоги (103), аварійної служби газу (104), служби допомоги (112).
- 1.1.5. Надати доступ до власних інформаційно-довідкових телефонних служб, а також інформаційно-довідкових телефонних служб інших операторів на умовах та згідно з тарифами, встановленими цими операторами.
- 1.1.6. Забезпечувати правильність обліку та застосування тарифів до наданих Послуг.
- 1.1.7. Здійснювати повідомлення Абонентів про зміну або скасування існуючого Тарифного плану чи про введення нового Тарифного плану шляхом розміщення відповідного повідомлення на Інтернет-сайті або у інших засобах масової інформації не пізніше, ніж за 7 днів до дня здійснення вищевказаних змін.
- 1.1.8. На вимогу Абонента надавати інформацію про ліцензії Оператора на право надання Послуг, режим роботи підприємства Оператора, умови та порядок надання основних та додаткових Послуг, Тарифні плани, порядок та систему оплати Послуг.
- 1.1.9. Приймати від Абонентів звернення, заяви, скарги та пропозиції та надавати на них відповіді у встановлений законодавством строк.
- 1.1.10. Виставляти Абонентам рахунки на оплату Послуг у разі, якщо відповідний Тарифний план передбачає післяоплату або якщо необхідність виставлення рахунків передбачено у Договорі.
- 1.1.11. Інформувати Абонентів про перерви у роботі телекомунікаційної мережі під час проведення планових ремонтних, профілактичних чи інших робіт, а також про аварії на телекомунікаційній мережі у разі якщо такі перерви або аварії призведуть до припинення надання послуг більш, ніж 10% Абонентів і на строк більше 3 годин підряд.
- 1.1.12. Усунути пошкодження телекомунікаційної мережі у розумний строк.
- 1.1.13. При кожному з’єднанні для надання послуг третіми особами забезпечити безоплатне доведення до Абонента інформації про умови доступу, зміст, тарифи інформаційних, розважальних та інших послуг, що надаються третіми особами.
- 1.2. **Оператор має право:**
  - 1.2.1. Вносити зміни у Правила шляхом:
    - а) публікації нової редакції на Інтернет-сайті і розміщення там же відповідного повідомлення про здійснену зміну Правил; та/або
    - б) публікації у засобах масової інформації.
  - 1.2.2. Встановлювати нові Тарифні плани, плату за окремі Послуги, скасовувати або змінювати Тарифні плани чи плату за окремі Послуги.
  - 1.2.3. Тимчасово повністю або частково припиняти або обмежувати надання Послуг у випадках, передбачених цими Правилами. У разі, якщо Оператор не припинив або не обмежив надання Послуг, Абонент не звільняється від обов’язку оплатити отримані Послуги.



ги. Припинення або обмеження надання послуг Абоненту Pre-paid та Контрактному Абоненту з авансовою формою розрахунків здійснюється Оператором без будь-якого додаткового попередження Абонента. Зважаючи на те, що підстави припинення або обмеження надання послуг Абонентам Pre-Paid та Контрактного Абонента з авансовою формою розрахунків чітко визначені Правилами, даний пункт вважатиметься попередженням про можливе обмеження надання послуг з підстав, вказаних у Правилах.

1.2.4.Не підключати та/або відключити підключене до телекомунікаційної мережі кінцеве обладнання Абонента у разі відсутності документів про підтвердження його відповідності вимогам нормативних документів у сфері телекомунікацій, а також в інших випадках, визначених законодавством.

1.2.5.Змінювати телефонний номер Абонента з технічних причин, попередньо повідомивши про це Абонента не пізніше, ніж за 7 днів.Передавати інформацію про заборгованість Абонента перед Оператором особам, які здійснюватимуть її стягнення.

1.2.6.Припинити діяльність з надання телекомунікаційних послуг попередивши про це не пізніше, ніж за три місяці до припинення їх надання.

## 5. ПОЛОЖЕННЯ ПРО ДОДАТКОВІ ПОСЛУГИ У МЕРЕЖІ ОПЕРАТОРА

1.1.У Мережі Оператора Абонентам можуть надаватися різноманітні Додаткові Послуги як самим Оператором, так і його партнерами (контент-провайдерами).

1.2.Замовленням будь-якої додаткової Послуги вважається фактичне здійснення Абонентом голосового виклику, надіслання повідомлення будь-якого типу на номери, з яких ці послуги надаються або вчинення інших дій, які свідчать про замовлення Абонентом додаткової Послуги.

1.3.У разі, якщо замовлення Додаткової послуги, яка передбачає певні періодичні платежі відбулося Абонентом випадково, останній повинен до моменту закінчення розрахункового періоду, що передбачений цією Додатковою послугою, звернутися до Оператора із заявою про відмову від подальшого користування випадково замовленої Додаткової послуги.

1.4.За додаткові Послуги, надані Контент-провайдерами, Оператор відповідальності не несе. У випадку виникнення у Абонента претензій до додаткових Послуг, що надаються контент-провайдерами, такий Абонент повинен звернутися безпосередньо до вказаного Оператором контент-провайдера.

1.5.Додаткові послуги оплачуються Абонентом у порядку, передбаченому цими Правилами, для Послуг Оператора, якщо інший порядок не встановлений в інформації до відповідної Додаткової послуги.

1.6.Інформація про Додаткові послуги міститься на Інтернет-сайті Оператора та/або на інших інтернет-ресурсах (у тому числі ресурсах Контент-провайдера). Інтернет-сайт Оператора повинен містити наступну мінімальну інформацію про кожну Додаткову послугу:

- а) номер, з якого надається Додаткова послуга;
- б) вартість Додаткової послуги;
- с) короткий опис Додаткової послуги.

## 6. ОБМЕЖЕННЯ ПРИ КОРИСТУВАННІ ПОСЛУГАМИ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

1.1.Оператор тимчасово на строк до трьох місяців обмежує або припиняє надання послуг Pre-paid Абоненту та Контрактному Абоненту з авансовою формою розрахунків у кожному з наступних випадків:

1.1.1.При повному використанні Абонентом авансу на своєму особовому рахунку;

1.1.2.При неактивному користуванні Послугами. Неактивним користуванням Послугами є таке, при якому Абонент впродовж 90 днів не здійснює жодної з наступних дій:

- платні вихідні та вхідні дзвінки;
- поповнення свого особового рахунку будь-яким способом;
- переклад коштів іншому Абоненту;
- вихідні повідомлення (MMS та SMS);
- користування послугою інтернет;
- користування Додатковими платними послугами.

1.1.3.При неповному рахунку на суму та у строки, що вказані у Тарифних планах.

1.2.Після поповнення Pre-paid Абонентом та Контрактним Абонентом з авансовою формою розрахунків, свого особового абонентського рахунку Оператор відновлює надання послуг у повному обсязі.

1.3.Контрактним Абонентам з кредитною формою розрахунків (післяплата) Оператор може тимчасово об-

межити або припинити надання послуг у кожному з наступних випадків:

1.3.1.При простроченні оплати рахунку більше, ніж на 10 днів. Після оплати Абонентом рахунку та пені, якщо її вимагає Оператор за прострочений платіж, Оператор відновлює надання послуг у повному обсязі. У цьому випадку тимчасове обмеження надання послуг не призупиняє нарахування абонентської плати та/або Мінімального щомісячного платежу, якщо такі передбачені відповідним Тарифним планом.

1.3.2.При перевищенні Абонентом Кредитного ліміту. У цьому випадку тимчасове обмеження діє до внесення Абонентом на свій особовий рахунок додаткової суми або до моменту оплати чергового рахунку.

1.3.3.При виявленні обставин, які можуть свідчити про недостаток платоспроможність Абонента (порушення процедури банкрутства, наявність суттєвої заборгованості перед бюджетом та (або) контрагентами тощо) або при встановленні недостовірності наданої Абонентом інформації при укладенні договору. При цьому, Оператор зобов'язаний надіслати Абоненту письмове повідомлення про подальше надання Послуг за Авансовою системою розрахунків, а надання Послуг відновлюється після відповідного поповнення Абонентом свого особового рахунку. Абонплата за час тимчасового припинення або обмеження надання послуг з вказаних у даному пункті підстав не нараховується.

1.4.При користуванні Послугами та Додатковими послугами забороняється:

1.4.1.Обмежувати іншим Абонентам доступ до Мережі Оператора або перешкоджати іншим Абонентам користуватися Послугами.

1.4.2.Відправляти рекламні, інформаційні та інші матеріали без згоди адресатів (спам).

1.4.3.Проводити масову розсилку рекламних, інформаційних та інших матеріалів іншим користувачам мережі Інтернет, крім випадків, коли адресати згодні отримати ці матеріали, як на адресу персональної електронної пошти, так і на електронні видання і конференції загального доступу, для цього не призначені.

1.4.4.Проводити самовільне (несанкціоноване) проникнення в будь-які програми, бази даних та інші складові програмні елементи Мережі Оператора, а також здійснення будь-яких інших дій, які тягнуть за собою порушення її роботи, маючи на увазі дії, здійснення або замах на здійснення яких передбачає встановлену в Україні кримінальну або адміністративну відповідальність.

1.4.5.Використовувати мережу Оператора для здійснення дій аморального характеру, а також таких дій, що порушують громадський порядок, посягають на честь та гідність громадян і організацій або викликають їх скарги.

1.4.6.Використовувати переадресацію вхідних і/або вихідних викликів за допомогою тонального набору сигналів через будь-які комутаційні пристрої.

1.4.7.Не допускати зловживань при використанні інтервалів розмов, що не тарифікуються, а також зловживань, пов'язаних з порушенням маршрутизації.

1.4.8.Передавати через Мережу Оператора будь-яку інформацію або програмне забезпечення, яке містить у собі віруси або інші шкідливі компоненти.

1.4.9.Надсилати, відтворювати або поширювати будь-яким способом отримане за допомогою Додаткової послуги програмне забезпечення, або інші матеріали, які є об'єктом права інтелектуальної власності, без дозволу власника або законного правоволодільця, також як і посилати, передавати або поширювати будь-яким способом будь-яку складову Додаткової послуги, що надається, або створені на її основі роботи, оскільки сама Додаткова послуга також може бути об'єктом права інтелектуальної власності.

1.4.10.Порушувати правила використання будь-яких ресурсів мережі Інтернет, встановлених власниками цих ресурсів. Якщо Абонент не згоден з правилами використання будь-якого ресурсу, він повинен негайно відмовитися від його використання.

1.4.11. Використовувати на комерційній основі абонентське обладнання для надання послуг зв'язку третім особам.

1.4.12. Використовувати телефонний номер для встановлення шлюзів (або пристроїв) для доступу в мережі фіксованого зв'язку, IP-телефонії та інших заходів, що призводять до порушення працездатності обладнання і пристроїв зв'язку та завдають збитків Оператору.

1.5.Оператор залишає за собою право відмовити в пересилці або видалити зі своїх серверів будь-яку інформацію та матеріали повністю чи частково, якщо

вони, виключно з погляду Оператора, є неприйнятними, небажаними або порушують ці Правила.

1.6.Рухомий (мобільний) зв'язок у силу природних умов поширення радіохвиль може погіршуватися, перериватися або супроводжуватися перешкодами поблизу будинків, у тунелях, підвалах, і інших підземних спорудах через локальні особливості рельєфу і забудови, метеорологічних умов та інших причин. У зв'язку з цим, такі перешкоди або відсутність зв'язку у окремих місцях не є фактом неналежного виконання Оператором своїх зобов'язань.

1.7.Абонент повинен усвідомлювати, що рахунки на оплату Послуг та Додаткових послуг, Деталізації, а також інші матеріали, що можуть бути для нього конфіденційними і які надсилаються Оператором Абоненту за допомогою e-mail, можуть стати доступними зловмисникам, зважаючи на можливість вразливості систем e-mail повідомлень. У зв'язку з цим Оператор не несе відповідальності за можливе розкриття конфіденційної інформації Абонента у разі протиправного проникнення зловмисником у поштову скриньку Абонента, перехоплення повідомлення в процесі доставки, а так само у інших випадках отримання зловмисниками доступу до конфіденційної інформації Абонента.

## 7. ТАРИФНА ПОЛІТИКА ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1.1.Тарифи на всі види Послуг (окрім тих, які надаються контент-провайдерами) встановлюються Оператором самостійно.

1.2.Оператор має право формувати Тарифні плани, які можуть передбачати різні умови оплати, ціни, коло Абонентів, для яких доступні такі Тарифні плани, та різні умови отримання Послуг.

1.3.Тарифні плани можуть бути строкowymi та безстроковими. Строковим Тарифним планом є такий, у якому Оператор прямо вказав його термін дії. Усі інші є безстроковими.

1.4.Тарифні плани та тарифи на будь-які Додаткові послуги можуть бути змінені або скасовані Оператором за умови здійснення повідомлення Абонентів не менше, ніж за сім днів до дати такої зміни або скасування.

1.5.Тарифні плани Оператора можуть передбачати або авансову форму розрахунків, або кредитну (післяоплату).

1.6.Для Контрактних Абонентів, Корпоративних Абонентів та для Pre-paid Абонентів існують окремі Тарифні плани. Тарифні плани для Pre-paid Абонентів та для Контрактних Абонентів не можуть бути змінені за згодою сторін та застосовуються однаково для всіх Абонентів. Тарифні плани для Корпоративних Абонентів можуть бути змінені у Договорі в залежності від величини середньомісячного платежу Корпоративного Абонента, кількості обслуговуваних телефонних номерів.

1.7.Щодо кожного Тарифного плану для Корпоративних Абонентів Оператор може визначати коло осіб, з яким будуть укладатися Договори за такими тарифами.

1.8.Pre-paid Абоненти здійснюють оплату Послуг за допомогою Скредчкарток або за допомогою кодів поповнення, які можуть бути придбані Абонентом через інтернет, банкомати та іншими способами.

1.9.Контрактні Абоненти здійснюють оплату Послуг шляхом перерахування грошей на розрахунковий рахунок Оператора, якщо останнім не встановлено інший спосіб оплати.

1.10. У разі, якщо відповідний Тарифний план передбачає внесення щомісячних платежів, Оператор до 15 числа місяця, наступного за розрахунковим, виставляє Абоненту рахунок на оплату Послуг та Додаткових послуг. Абонент здійснює оплату до 25 числа місяця, наступного за розрахунковим.

1.11. У разі, якщо відповідний Тарифний план передбачає внесення щомісячних платежів і передбачає здійснення передоплати, порядок виставлення рахунків на внесення авансових платежів та порядок їх оплати буде визначено у такому Тарифному плані.

1.12. У разі, якщо Абонент повинен сплатити Оператору разовий неперіодичний платіж, такий платіж оплачується протягом 25 днів з моменту отримання від Оператора рахунку.

1.13. Рахунок на оплату надсилається Оператором на e-mail адресу Абонента, що вказана у Договорі, якщо у Договорі не передбачено інший порядок виставлення рахунку.

1.14. При неотриманні Абонентом від Оператора рахунку у строк, він зобов'язаний самостійно звернутися до Оператора, отримати від нього рахунок та оплатити його до граничної дати оплати, визначеної цими Правилами.

1.15. При оплаті Абонентом рахунку у платіжному документі обов'язково повинні бути вказані наступні реквізи-

ти: сума платежу, номер договору, номер оплачуваного рахунку та призначення платежу.

1.16. Тарифні плани або умови окремих послуг Оператора можуть передбачати необхідність сплати Контрактними Абонентами Гарантійного внеску. Гарантійний внесок сплачується до укладення Договору (підключення окремої послуги) на рахунок представника Оператора, який уповноважений підписати Договір або на рахунок самого Оператора та є способом забезпечення виконання зобов'язань Абонента за укладеним Договором. Гарантійний внесок використовується при розірванні Договору при наявності непогашеної заборгованості, після чого його залишок повертається Абоненту у 10-денний строк з моменту розірвання договору.

1.17. За рішенням Оператора стосовно окремих Корпоративних Абонентів розмір Гарантійного внеску може бути зменшено, збільшено або Корпоративний Абонент може бути звільнений від його сплати.

1.18. Оператор має право встановлювати розмір одиниці тарифікації своїх послуг і порядок розрахунків неповної одиниці тарифікації. Одиниця тарифікації радіотелефонного з'єднання встановлюється рівною одній секундi, за виключенням дзвінків під час Роумінгу, інтервал тарифікації яких визначає роумінг-партнер. Тарифікація з'єднання для передачі неголосової інформації встановлюється побайтно або поштовуно. Одиниця тарифікації вказується в кожному конкретному Тарифному плані.

1.19. Тарифні плани можуть передбачати можливість платної або безоплатної зміни одного тарифного плану на інший. У такому разі, тарифи на зміну Тарифного плану вказуються в умовах Тарифного плану, на який здійснюється зміна (перехід).

1.20. Надання Абоненту розшифровок нарахованої до оплати суми за надані Послуги здійснюється за його письмовим зверненням та у порядку, передбаченому чинним законодавством.

## 8. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

1.1.За неналежне виконання або невиконання умов Правил та/або Договору сторони несуть відповідальність відповідно до чинного законодавства та Правил.

1.2.Сторони не несуть відповідальності за непрямі збитки та втрачену вигоду.

1.3.У разі прострочення Абонентом оплати Послуг Оператора більше, ніж на 5 днів, останній має право вимагати від Абонента сплати пені у розмірі, який визначений законодавством. У такому випадку вимога Оператора про сплату пені може бути пред'явлена шляхом направлення Абоненту рахунку на оплату пені, шляхом включення суми пені до наступного рахунку на оплату Послуг або шляхом виставлення окремої претензії. При включенні суми пені до наступного рахунку на оплату Послуг, сума пені зазначається у рахунку окремим рядком.

1.4.Тимчасове припинення або обмеження надання Оператором послуг, яке здійснене Оператором відповідно до цих Правил, не зупиняє строк нарахування пені та не звільняє Абонента від обов'язку сплатити борг.

## 9. ПОРЯДОК ПРИПИНЕННЯ ДІЇ ДОГОВОРУ

1.1.Договір може бути розірвано будь-якою зі сторін в односторонньому порядку лише у випадках, передбачених цим розділом або Договором.

1.2.В односторонньому порядку Договір може бути розірваний з ініціативи Абонента у наступних випадках:

9.2.1. Незгоди зі зміною Оператором тарифів. Дана право Абонент може реалізувати протягом 7 днів з моменту коли він дізнався або міг дізнатися про зміну тарифів.

9.2.2. Відсутності потреби у подальшому користуванні Послугами Оператора, за умови, що кошти на особовому рахунку відсутні (для Pre-paid Абонентів).

9.2.3. Відсутності потреби у подальшому користуванні Послугами Оператора (для Контрактних Абонентів). Дана право Контрактний Абонент може реалізувати за умови письмового повідомлення Оператора не менше ніж за 30 днів до планованої дати розірвання Договору.

1.3.В односторонньому порядку Договір може бути розірваний з ініціативи Оператора у кожному з наступних випадків:

1.3.1.У разі, якщо Абонент Pre-paid або Контрактний Абонент з авансовою формою розрахунків протягом 90 днів з моменту тимчасового припинення чи обмеження надання послуг не поповнив свій особовий рахунок;

1.3.2.У разі, якщо Контрактний Абонент з кредитною формою розрахунків

(післяоплата) прострочив оплату будь-якого рахунку більше, ніж на 34 дні;

1.3.3.У разі, якщо Контрактний Абонента з авансовою формою розрахунків прострочив оплату будь-якого рахунку більше, ніж на 60 днів;

1.3.4.У разі, якщо Оператор виявить, що дані, які йому повідомив Абонент при укладенні Договору, є неправдивими;

1.3.5.У разі порушення Абонентом п. 6.4. Правил;

1.3.6.У разі, якщо Абонент має непогашену заборгованість перед Оператором за ранішеукладеним Договором, і ця обставина була виявлена після укладення нового Договору;

1.3.7.У разі, якщо виявиться, що представник Абонента, що укладав договір від імені Абонента, діяв з перевищенням повноважень, що пізніше не було схвалено Абонентом;

1.3.8.У разі анулювання, визнання недійсною або закінчення терміну дії ліцензії на здійснення господарської діяльності у сфері телекомунікацій чи на користування радіочастотним ресурсом;

1.3.9.3 інших підстав, передбачених у Договорі або законодавстві України.

1.4.Про розірвання Договору з підстав, передбачених Правилами, Оператор, на власний вибір, письмово, шляхом надіслання sms-повідомлення або іншим чином повідомляє Абонента. Зважаючи на те, що Правилами визначені підстави розірвання Договору в односторонньому порядку з боку Оператора, які містять чіткі строки, пов'язані з настанням окремих подій та, відповідно, відомі або повинні бути відомими Абоненту, Оператор не повинен отримувати від Абонента підтвердження про отримання такого повідомлення.

1.5.У випадку, якщо на момент припинення дії Договору у сторін залишаються невиконані фінансові зобов'язання, сторони повинні провести розрахунки по Договору протягом 30 робочих днів, або в інший письмово узгоджений сторонами строк.

## 10. ІНШІ УМОВИ

1.1.У разі виникнення у Абонента скарг або пропозицій, він може звернутися до Оператора з усною заявою, зателефонувавши у інформаційно-консультаційний центр Оператора або звернутися до нього з письмовою заявою, у якій вказати суть проблеми, своє ім'я та прізвище, а також зворотню адресу.

1.2.При викраденні у Абонента телефону, йому рекомендується відразу звернутися у інформаційно-консультаційний центр Оператора з повідомленням про викрадення, після чого Оператор заблокує викрадену SIM-карту з метою зменшення збитків Абонента.

## 11. РЕКВІЗИТИ ОПЕРАТОРА

ЗАТ «Українські радіосистеми». Юридична адреса: 04080, м. Київ, вул. Тульчинська, 6.

e-mail office@beeline.ua.

ЄДРПОУ 23151188

Адреси для надсилання скарг (заяв, звернень) до Оператора:

Київська філія (для абонентів м. Києва, Київської, Житомирської, Черкаської та Чернігівської області): 04080, м. Київ, вул. Тульчинська, 6.

Дніпропетровська філія (для абонентів Дніпропетровської та Кіровоградської областей): 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Короленко, 3.

Донецька філія (для абонентів Донецької та Луганської областей): 83000, м. Донецьк, вул. Горького, 2а.

Запорізька філія (для абонентів Запорізької області): 69006, м. Запоріжжя, вул. Лобановського, 26а.

Львівська філія (для абонентів Львівської, Рівненської, Тернопільської та Волинської областей): 79005, м. Львів, вул. Б.Хмельницького 176.

Івано-Франківська філія (для абонентів Івано-Франківської, Чернівецької та Закарпатської областей): 76026, м. Івано-Франківськ, вул. Довженка, 26.

Одеська філія (для абонентів Одеської, Миколаївської та Херсонської областей): 65009, м.Одеса, вул. Михайлівська, 25.

Харківська філія (для абонентів Харківської, Полтавської та Сумської областей): 61022, м. Харків, вул. Артема, 31.

Хмельницька філія (для абонентів Хмельницької та Вінницької областей): 29000, м. Хмельницький, пров. Проїзний, 10, к 17.

Сімферопольська філія (для абонентів АР Крим та міста Севастополь): 95017, м. Сімферополь, вул. Київська, 55/2.

Адреса для надсилання скарг (заяв, звернень) до НКРЗ та Державної інспекції зв'язку: 03110, м. Київ, вул. Солом'янська, 3.





**Сьогодні в Україні** місцями пройдуть грозові дощі. Температура повітря вночі 8—15, удень від 14 до 24 градусів тепла. Вітер змінних напрямків, 5—12 м/с. У Києві можливий короткочасний дощ, гроза. Температура повітря вночі 8—12, удень 15—24 градуса вище нуля.

■ **1506.** Помер іспанський мореплавець Христопор Колумб. ■ **1875.** У Парижі підписано міжнародну метричну конвенцію, що мала забезпечити єдність системи вимірів. ■ **1940.** Американський авіаконструктор Ігор Сікорський (родом з України) презентував громадськості свій винахід — вертоліт. ■ **1961.** В УРСР встановлено Республіканську премію ім. Т. Шевченка в галузі літератури та мистецтва. ■ **1965.** Відкрито Бориспільський аеровокзал.

## Турнірна хроніка

**Теніс.** Ніцца (Франція). Чоловічий турнір Опен де Нісе Кот д'Азур. Призовий фонд — 398 250 євро. Відкриті корти, ґрунт. Одиночний розряд. Перше коло. Олександр Долгополов (Україна) — Монтаньєс (Іспанія, 6 сійний). 6:3, 7:5.

**Художня гімнастика.** Головний тренер збірні Білорусі Ірина Лепарська на прес-конференції, присвяченій мінському етапу Кубку світу, висловила надію, що білоруська столиця одержить право провести наступного року чемпіонат Європи.

«На майбутній етап Кубку світу дивимося крізь призму своєї мрії. Буквально за кілька хвилин до початку прес-конференції міністр спорту і туризму нашої країни Олег Качан підтвердив згоду на проведення в Білорусі чемпіонату Європи-2011. Звичайно, одного нашого бажання було б недостатньо, якби в нас не з'явилася «Мінськ-Арена»».

На проведення чемпіонату Європи претендує також Іспанія. Рішення про країну-господаря змагань буде прийнято в середині червня, коли в Мінську відбудеться засідання технічного комітету Європейського гімнастичного союзу.

**Футбол.** Володар Кубку чемпіонів-2004 і Кубку УЄФА-2003, шестиразовий чемпіон Росії, володар «Золотого м'яча» кращому футболістові Європи-86, переможець Кубку кубків того самого року і віце-чемпіон Європи-88. Ще один срібний призер континентальної першості-88 і володар Кубку кубків-86, п'ятиразовий чемпіон РСРС і переможець молодіжного чемпіонату Європи-80. Мова про росіян Дмитра Аленічева, Єгора Титова, українців Ігоря Беланова та Анатолія Дем'яненка. Вони зіграють в одній команді найближчої суботи. Відбудеться ця подія в Казані в рамках третього міжнародного урядового турніру «Кубок Дружби», в якому візьмуть участь колективи, котрі представляють органи виконавчої і законодавчої влади країн СНД, держав Балтії і деяких російських регіонів.

**Настільний теніс.** У Москві 23—30 травня відбудеться командний чемпіонат світу. Міжнародна федерація настільного тенісу (ITTF) опублікувала попередній розподіл збірних по дивізіонах. В елітній лізі за медалі боротимуться по 24 чоловічих і жіночих команди. 20 збірних світу отримали максимальну квоту у першому дивізіоні — по дві команди (чоловіча і жіноча). До числа «обраних» увійшли і українські тенісистки.

Сторінку підготувала  
Світлана ГРУШКО.



У суботу, 22 травня, в рамках святкування Дня масового футболу УЄФА, Федерація футболу України проведе по всій країні низку урочистих заходів. У Києві вони проходять на НТЦ ім. Баннікова (Лабораторний провулок 7-А), — повідомляє прес-служба ФФУ.

Починаючи з 10.00, навколо столичного Будинку футболу відбуватиметься чимало цікавих подій. Зокрема, буде презентовано проект «Опен фан футбол скулз» в Україні — програми футбольних літніх таборів-фестивалів. У конкурсі технічної майстерності найкращі вихованці дитячих футбольних клубів Києва змагатимуться у вмінні жонглювання м'ячем. У рамках ініціативи «Все для уроку футболу» команди хлопчаків та дівчат отримають спеціальні рюкзачки з набором необхідного інвентаря для проведення уроку футболу в школі. До речі, аналогічні презентації пройдуть під час святкування Дня футболу в кожному з регіонів України.

О 13.00 на НТЦ ім. Баннікова представники «Команди найкращих брендів», сформованої ФФУ та її ексклюзивним партнером — компанією «Україна футбол інтернешнл», на футбольному полі поміряються силами зі збірною спортивних журналістів України. У свою чергу діти отримають фантастичну можливість поспілкуватися з легендою вітчизняного футболу — Олегом Блохіним, який проведе для них 15-хвилинний майстер-клас.

Цього року УЄФА започатковує святкування Дня масового футболу у всіх країнах-членах європейської футбольної родини. Однак для ФФУ подібні заходи — вже звична річ. Не даремно три сезони тому Україна однією з перших у Європі приєдналася до Хартії масового футболу УЄФА, а нещодавно голова відповідного комітету ФФУ Олександр Каденко був визнаний Людиною 2010 року в європейському масовому футболі. Та й минулого року за успішний розвиток аматорського та дитячого футболу наша країна отримала статус «Шести зірок масового футболу».



УЄФА», який на сьогодні мають лише сім європейських держав — зокрема Німеччина, Англія, Нідерланди, Норвегія, Шотландія та Фінляндія.

Головна мета розвитку шкільного футболу — прищепити любов до популярної гри учням кожної школи. Наразі перспективним напрямком вважається впровадження спеціалізованих гуртків при школах. Адже таким чином надається можливість організовано займатися футболом усім бажаючим, навіть тим, хто не надто обдарований і не потрапив до спортивної школи, але любить футбол і бажає вчитися грати. Цікавим у цьому сенсі є проект «Опен фан футбол скулз», який фінансують уряди скандинавських країн під егідою УЄФА.

Завдяки домовленості про приєднання України до цього міжнародного руху, з 2010 року планується щорічно відкривати 12 футбольних таборів по всій країні. До

них приїжджатимуть діти, котрі не займаються спеціально футболом на елітному рівні. При цьому хлопчаків і дівчатка отримуватимуть необхідне екіпірування, а тренери, вчителі та інструктори проходилимуть спеціальний вишкіл.

Ще один цікавий проект, який стартував у цьому році. За кошти Федерації футболу України та її спонсорів і партнерів створюватиметься і розповсюджуватиметься в регіонах комплект «Усе для уроку футболу»: набір мінімально необхідного знаряддя для якісного проведення уроків футболу і організації футбольних гуртків у школах. До дитячого рюкзачка з футбольною символікою покладуть м'яч, маленький насос, манішки, фішки для розмітки, нову програму зі шкільного футболу, а також книжку та диски з методиками занять, в тому числі і самостійних.

Фото з архіву «Голосу України».

## ФОТОФАКТ



**Бокс.** Чемпіон WBC в суперважкій вазі Віталій Кличко продовжує підготовку до поєдинку проти поляка Альберта Сосновського, який відбудеться 29 травня в німецькому Гельзенкірхені. До програми підготовки входить і... настільний теніс.

Фото з сайту sportanalytic. com.

## Останні приготування

**Футбол.** Юнацька збірна України (гравці 1991 року народження) у Криму завершує підготовку до еліт-раунду відбору Євро-2010 (U-19). Під орудою Анатолія Бузника тренуються 23 виконавці. До заявочного списку мають потрапити 18.

Як зазначив тренер колективу, у кваліфікаційному турнірі, котрий з 26 по 31 травня прийматимуть стадіони Києва та Бородянки, наша команда виступить не в найсильнішому складі. Через травми не зможуть допомогти партнерам півоборонець «Динамо» Євген Макаренко, нападники Єгор Картушов і Віталій Федотов із «Зорі» та «Шахтаря» відповідно. Окрім того, до лав «молодіжки», що готується до відбірної зустрічі з мальтійцями, викликаний центральний оборонець Сергій Кривцов.

Пан Бузник сказав, що він має достатньо інформації про команду Боснії і Герцеговини — першого суперника України у відборі. Паралельно тренери готуються і до поєдинків з ірландцями та англійцями.

А поки що в таборі збірної України (U-19) перебувають: **воротарі** — Максим Коваль («Металург», Запоріжжя), Ігор Левченко («Олімпік», Донецьк), Антон Ситников («Львів»); **оборонці** — Богдан Бутко, Максим Імереков (обидва — «Шахтар», Донецьк), Антон Кравченко («Дніпро», Дніпропетровськ), Темур Парцванія, Олексій Прилепов (обидва — «Динамо», Київ), Олег Полішук («Севастополь», Василь Прийма («Металург», Донецьк), Рустам Циня («Шериф» Тирасполь, Молдова); **півоборонці** — Євген Задоя, Сергій Сидорчук (обидва — «Металург», Запоріжжя), Роман Карасюк («Волинь», Луцьк), Євген Морозенко, Сергій Сокуренок (обидва — «Динамо»), Ігор Чайковський («Зоря», Луганськ); **нападники** — Ігор Зубко («Кримтеплиця», Молодіжне), Артур Каськов, Олексій Моїсеєнко (обидва — «Металург», Запоріжжя), Володимир Коваль («Динамо»), Михайло Козак («Львів»), Євген Павлов («Волинь»).

Редактор номера Володимир КОРОЛЮК.

**Редколегія:** Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА. **Головний редактор** Анатолій ГОРЛОВ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775, для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2010 рік: для фізичних осіб — 10,00 грн. та 6,00 грн., для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.

Друк: ТОВ «Мета-Поліграф», 04073 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14, тел. (044) 581-68-15 Зам. 16932

Макет, верстка — редакція газети «Голос України». 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ **ТЕЛЕФОНИ:** для довідок — 503-68-72; телефакс — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57; телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

